

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

VIERNES, 6 DE JULIO DE 1979  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 57.248  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ANDRES RUIZ VALDERRAMA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511-211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Habrà limitación de alumnos en Medicina

### Esta medida será aplicada a partir del curso próximo

Madrid.— En el curso de la reunión de rectores de la Universidad, ha sido adoptado el acuerdo de limitar el número de alumnos que en el próximo curso podrán matricularse en las Facultades de Medicina.

Esta medida ha sido adoptada ante la proliferación del alumnado y la imposibilidad de impartir, ante esta circunstancia, una enseñanza adecuada como reclama y exige esta disciplina.

La medida ha sido anunciada hoy y confirmada por el ministro de Universidades e Investigación, manifestándose que el acuerdo es coherente con decisiones y normativas ya previstas en el curso anterior.

EL NUMERO DE ESTUDIANTES SE FIJA EN 7.250

Madrid (Efe). — El número de alumnos que estudiarán primer año de Medicina el próximo curso no podrá ser superior a 7.250 en el total de las Facultades de Medicina de España, según se acordó hoy en una reunión del Consejo de Rectores con el ministro de Investigación y Universidades, Luis González Seara.

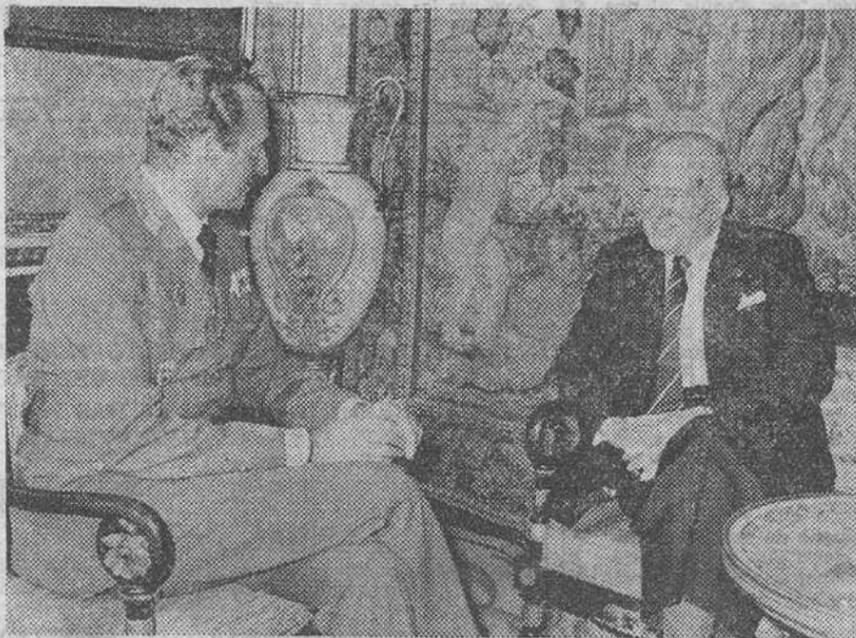
«No se trata de establecer un «numerus clausus» a priori sino de que el número de plazas esté en función de las posibilidades de cada Facultad», dijo el señor González Seara en una rueda de Prensa, en la que también se hizo público el tratado por el Consejo de Rectores respecto a las Escuelas Universitarias.

Se refirió el ministro al decreto del Ministerio de Educación promulgado hace dos años, que establece la posibilidad de limitar la entrada de alumnos a las

Facultades de Medicina y en el que se basa la presente decisión del Consejo de Rectores. «Las cifras que hemos dado —añadió— son inamovibles. Este año no va a haber una sola plaza más, ya que se ha hecho un esfuerzo al máximo considerando toda suerte de factores».

Insistió también repetidas veces el ministro en que la limitación de plazas no se ha planteado en función de los médicos que necesita el país, sino en función de los que se pueden enseñar.

## Audiencia del Rey a Tarradellas



Madrid.— Su Majestad el Rey don Juan Carlos recibió en audiencia en el Palacio Real al presidente de la Generalitat de Cataluña, Josep Tarradellas. — (Foto EFE).

## Rumores sobre dimisión y la salud de Somoza

### La batalla de Rivas, inclinará la suerte hacia uno u otro lado

Managua (Efe). — El hambre se está haciendo notar en Nicaragua. Millares de toneladas de alimentos que se envían son insuficientes para atender las necesidades de la población.

Mientras, circulan los más diversos rumores en torno al presidente Somoza; algunos afirman que ha sufrido un infarto de miocardio, y se asegura que su renuncia está próxima, y todo depende del desarrollo de la batalla en el Sur, en la estratégica ciudad de Rivas. Aunque el mando militar asegura que los sandinistas no tienen el control, corresponsales de Prensa dicen que las columnas del Frente luchan en las calles de Rivas contra la Guardia Nacional.

En Managua aumentan las presiones de los Estados Unidos para que el general Somoza renuncie al poder. Las propuestas de Washington son rechazadas tanto por Somoza como por los guerrilleros y el Gobierno rebelde.

Costa Rica ha decretado el estado de alerta general para la Guardia Civil ante la inminencia de la contraofensiva somocista en el Sur.

El embajador estadounidense debía entrevistarse hoy con el presidente. Al parecer Somoza ha declarado que se veía obligado a dimitir por presiones de los Estados Unidos y de otros países de la OEA, según recogen algunas informaciones no obstante, un portavoz del presidente ha desmentido este hecho. Parece que Somoza ha tenido nuevas complicaciones cardíacas y se encuentra aislado.

Por otra parte, Irak ha reconocido al Gobierno rebelde sandinista como el «legítimo representante del pueblo nicaragüense».

## EL POLISARIO SOLICITA DE ESPAÑA SU RECONOCIMIENTO OFICIAL

### También recaba la colaboración española para celebrar una «conferencia de paz»

#### Hoy está convocado el Consejo de ministros

Madrid (Efe). — El Frente Polisario ha solicitado al Gobierno español ser reconocido oficialmente, según ha manifestado a «Efe» Ahmed Bujari, representante del Frente Polisario, en Madrid.

Asimismo el Frente Polisario pide al Gobierno español colaboración para celebrar una «conferencia de paz», que reuna a Marruecos, Mauritania, la República Árabe Saharaui Democrática (R.A.S.D.), con la participación de las dos partes interesadas en el problema saharauí: Argelia y España.

La retirada inmediata de las tropas de ocupación marroquíes y mauritanas del Sahara Occidental, según el citado portavoz a «Efe», deberá ser exigida por las Naciones Unidas y por la OUA, en su próxima conferencia de Monrovia, donde el problema del Sahara Occidental constituirá la prueba histórica y definitiva de su capacidad, eficacia y razón de ser de esta última organización.

La no retirada de las tropas de ocupación extranjeras que invadieron el Sahara Occidental, informa el mismo portavoz, constituye la causa fundamental del conflicto y de la guerra que actualmente se está manteniendo en el Sahara Occidental. Una vez terminada esta ocupación, el conflicto quedará finiquitado.

#### CONSEJO DE MINISTROS PARA HOY

Madrid (Efe). — El Consejo de ministros ha sido convocado oficialmente para mañana, viernes, a la diez y media de la mañana, según ha sabido «Efe» de fuentes solventes.

La convocatoria de la nueva reunión del Gabinete se ha cursado a últimas horas de esta tarde.

Se espera que el Consejo de Ministros, además de los asuntos tratados en la última reunión celebrada por la Comisión general de subsecretarios, estudie un conjunto de normas encamina-

## UN MONJE BENEDICTINO DICE QUE ES OTRA LA «VIA DOLOROSA» DE CRISTO

Roma (Efe). — Un monje benedictino de Jerusalén, el Padre Vigil Pikner, sostiene que la «Vía Dolorosa» que Cristo recorrió para ir al Calvario, no es la que ha atraído la atención de miles de peregrinos, en el curso de los siglos.

El Padre Pikner subraya en el último número de la revista bimensual «Israele vita cristiana», que la Embajada de Israel publica en Roma, que la auténtica «Vía Dolorosa» se encuentra a 400 metros de distancia de la otra.

Según el Padre Pikner, que es profesor de Arqueología, el trazado de la «Vía Dolorosa» ha sufrido alteraciones a lo largo del tiempo. El trazado actual —según el monje estudioso—, fijado en la época de Las Cruzadas, se debe a un error de ubicación del Pretorio, desde donde Cristo se encaminó al Calvario, después de la condena pronunciada por Poncio Pilatos.

## ROMA, CADA VEZ MAS SUCIA

### El alcalde proclama el estado de emergencia

Roma (Efe). — Las inundaciones que hay en las calles de Roma han obligado al alcalde de esta ciudad, Giulio Carlo Argan, a convocar una reunión urgente del Ayuntamiento para examinar la situación higiénico-sanitaria.

Es tanta la basura que hay en las esquinas de la capital italiana que el alcalde, obligado por las protestas de los ciudadanos, ha proclamado el estado de emergencia.

El calor del verano está empeorando la situación al hacer fermentar los desperdicios, abandonados durante días y días en las calles de la capital.

Las autoridades sanitarias han comunicado al alcalde que declinan toda responsabilidad frente a un riesgo de epidemia, si los servicios de limpieza no entran en funcionamiento inmediatamente.

## En páginas interiores:

- EL PLENO MUNICIPAL APRUEBA EL PROYECTO DE AMPLIACION DE LA ESTACION DEPURADORA, PARA UN BURGOS DE 400.000 HABITANTES.
- CUATRO EMBAJADORES PRESENTAN SUS CREDENCIALES AL REY.
- LA SUSPENSION DE PAGOS DE «OLARRA», CONSIDERADA COMO «MAZAZO» PSICOLOGICO EMPRESARIAL.
- ATENTADOS EN MADRID CONTRA EL BANCO DE PARIS Y UN CHALET DEL MINISTERIO DEL INTERIOR.
- EL POLISARIO SOLICITA DE ESPAÑA SU RECONOCIMIENTO OFICIAL Y PIDE COLABORACION PARA CELEBRAR UNA «CONFERENCIA DE PAZ».

## LO DE AHORA

Lo de ahora es que las fiestas de San Pedro se mueren por lógica consunción y queda lo que queda. No todo es malo dentro de ese remanente, ni mucho menos. Queda, por ejemplo, el recuerdo de la alegría que ya es más que bastante. Pero allí donde se ubicaron teatrillos y circos (o lo que sea) queda un montón de basura, como quedan un millón de metros cuadrados de paredes empapeladas. Y eso no está bien.

Vale con que vengan, que nadie les va a negar la llegada. Nos gustaría que ciertos espectáculos se olvidaran del nombre de Burgos, pero está más que visto que ni quieren hacerlo ni nadie ha de impedirlo. Vistas así las cosas, como ayer se dijo en la sección de al lado, que deben todo como lo encontraron. Claro que no sabemos hasta qué punto hay fuerza moral para exigirles tal menester, ya que el Ayuntamiento no ha tomado decisión sobre los asuntos de este tipo de higiene ni parece que esté muy decidido a hacerlo. Batimos el record de las ciudades sucias y, por lo que se ve, estamos entusiasmados con la idea de que nadie nos dispute ni nos discuta la marca.

En cualquier caso, lo que ensuciaron los teatrillos era y es propiedad de los burgaleses. ¿O no? Son las mismas paredes que han ensuciado los partidos políticos, desde luego, pero creíamos que ya nadie estaba en condiciones de ensuciar más que los "slogans" electorales. Estábamos equivocados. Puede hacerlo la propaganda comercial sin que la autoridad quiera darse por aludida. Se entiende de mala manera, pero hay que rendirse a las evidencias. Si se puede manchar más lo que debió estar limpio sin que nadie ponga una gota de decisión para limpiarlo.

Y ya que hemos escrito eso, decimos a continuación que sí hubo quien quiso limpiar y limpió. Fueron los muchachos de la Juventud de Cruz Roja que limpiaron y no pasaron cuentas. Ni nadie vino a decirles que muchas gracias. ¿Qué hacemos ahora? ¿Consentir que una vez más sea la Institución quien, calladamente, se rompa el cuerpo limpiando lo que los demás ensuciamos?

Seamos sensatos. Es cierto que ya se nos ha hecho la mirada a tanta porquería de pasquines trasechados, pero también es cierto que el primer derecho de los municipales es tener una ciudad limpia, aunque ya llevamos tanto tiempo sin ella que nos hemos malacostumbrado.

Dejemos las bromas. Hay que limpiar y estar atentos al año que viene, cuando debe obligarse a no manchar, a pagar por manchar y a dejar las cosas como las encontraron. Lo demás no vale. O por lo menos no lo admite este pueblo al que, de vez en cuando, le llaman soberano.

Vamos a limpiar. Mejor hoy que mañana. Y vamos, por encima de todo, a no dejar en el colmo de la esterilidad una teoría larguísima de peticiones del pueblo en torno a algo tan elemental como es la higiene. **BURGENSE**

# QUISISICOSAS

Los vecinos de La Ventilla se quejan —y no les falta razón— de la falta de luz en el ensanche de la carretera de Logroño. Con motivo de las obras que se realizan la contrata ha cortado la luz y desde hace unos diez días, los vecinos están a oscuras en una zona por la que transitan con frecuencia. Suponemos que habrá un pronto remedio para esta situación.

Confiamos y los vecinos de La Ventilla también, de que por quien corresponda se actúe con rapidez.

Los barrios y sus alcaldes son motivo de preocupación en el Ayuntamiento, según nos consta. Se va a hacer un recorrido por algunas zonas para tomar contacto más directo con los problemas y necesidades. Una parte de la Corporación es partidaria de la supresión de estos delega-

dos municipales, mientras otros no están dispuestos a apoyar esa idea. Lo cierto es que los alcaldes de barrio es-

tán en candilero y, a nuestro modesto entender —disposiciones legales que pueda haber, aparte— su papel puede

resultar importante y eficaz. Cabe preguntarse cómo se cumplirá su abajío?

Otro año más, los circos marcharon y dejaron la ciudad empapelada como en las pasadas campañas electorales. Nadie debe exigir la limpieza de muros y paredes y la verdad es que, sobre una campaña publicitaria o política, viene otra y cada vez da más pena ver algunas zonas de la ciudad.

Se deben arbitrar medidas y promulgar unas normas a respetar por todos. De lo contrario, en cuestión de limpieza la ciudad será una verdadera anarroufa.

Un vecino de la calle Calleja y Zurita nos indica que al paso que van las obras es muy probable que se prolonguen meses y meses y el invierno vuelva a convertir un barrizal o en una gran laguna, acaso peor que la que el vecindario ha tenido que nadecer durante los últimos años. Téngase bien en cuenta que el alcalde ha manifestado su deseo de controlar y violar las obras para que se cumplan los plazos y, en caso contrario, aplicará la normativa vigente en esta materia. Es un aviso.

Ha quedado inaugurado el nuevo puente sobre el Arlanzón que hace algún tiempo —y tras alguna vicisitud que otra— fue construido entre la zona de «Las Fuentes» y la carretera de Valladolid, inmediato al cuartel de Veterinaria.

Con este motivo, el ya vetusto puente de Malatos queda cerrado al tráfico de vehículos y solamente habilitado para la circulación peatonal, pues su estructura muy antigua, no está adaptada a las necesidades del momento actual. Lógico.

**Martinillos**

## BAILE "FIN DE FIESTAS", EN EL CIRCULO DE LA UNION

Mañana sábado, día siete, el Circulo de la Unión celebrará en los salones de dicha Sociedad un baile-verbena fir de fiestas que tendrá lugar a las once y media de la noche. Asistirán, como invitados de honor, los profesores y alumnos de la Universidad del Estado de California, en Sacramento, que como todos los años, celebran en nuestra ciudad un curso de Lengua Española y Cultura Hispánica.

Nos complace señalar que debido a las dificultades que este curso tenía para encontrar local adecuado para celebrar una de sus clases vespertinas, el Circulo de la Unión puso a su disposición una de sus salas para tal fin, consciente de la importancia que para la difusión de nuestra lengua y cultura tienen estos cursos.



## ESCUELA UNIVERSITARIA DE ARQUITECTURA TECNICA DE BURGOS

Hasta el día 7 del presente mes de Julio se podrá acudir a concurso de méritos para la provisión de vacantes de profesores Encargados de Curso, contratados, para las materias de:

- Materiales de Construcción ... (5 horas semanales)
- Descriptiva ... (5 horas semanales)
- Dibujo y Detalles Arquitectónicos ... (5 horas semanales)
- Instalaciones en la Edificación y Equipos de Obras y Medios Auxiliares ... (14 horas semanales)

INFORMACION: EN LA SECRETARIA DEL CENTRO

## GRAN TEATRO

COMO BROCHE DE ORO DE NUESTRAS FIESTAS

¡¡HOY!! ★ 8 tarde y 11,30 noche

EL ACONTECIMIENTO TEATRAL DE MAYOR IMPACTO DEL AÑO!

PRESENTACION DE LA MAS FASTUOSA COMPANIA DE REVISTAS.



¡ACONTECIMIENTO!

LUIS SANZ PRESENTA

Con

MARIA JOSE NIETO  
ANGEL DE ANDRES  
PERLA CRISTAL  
ANTONIO BARDIS

**Las Leandras**

Dirección Musical: G. GARCIA SEGURA  
Producción: PACO BELINCHON  
Dirección: ANGEL F. MONTESINOS

**BALLET LEANDRAS**

MARIA JOSE NIETO, la gran revelación musical 1979

¡¡EL MEJOR CUERPO DE ESPAÑA!!

POR COMPROMISOS ADQUIRIDOS EN OTRAS CAPITALS

¡¡3 UNICOS DIAS!!

TAQUILLA ABIERTA: De 12 a 2 y de 4,30 en adelante.

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		cometas las margaritas 1960.	
14,01	Avance telediarlo.	00,30	Ultimas noticias.
14,05	Programa regional simultáneo.	00,35	Buenas noches.
14,30	Gente hoy.		U. H. F.
15,00	Telediarlo.		
15,35	Hora 15	15,31	Novela.
15,55	Los espectáculos.	17,00	El perro de Flandes.
19,01	Un globo, dos globos, tres globos	17,30	Raíces.
20,00	Con ocho basta.	18,00	Retransmisión deportiva. "Hípica"
21,00	Más vale prevenir.	19,30	La clave.
21,30	Telediarlo.	23,30	Buenas noches.

22,05	La segunda oportunidad.
22,20	Pantalla abierta.
23,15	Grandes relatos.
00,01	Ultimas noticias.
00,30	Buenas noches.
	U. H. F.
20,01	Redacción de noche.
20,35	Polideportivo.
21,00	Largometraje «Vaya al Oeste joven» 1936.
23,00	Tribuna internacional.
23,45	Buenas noches.

SABADO	
13,01	Torneo.
14,00	Tiempo libre.
14,30	El canto de un duro.
15,00	Noticias del sábado.
15,30	Tarzán. «El monstruo de la máscara de hierro».
16,05	Primera sesión. «Regreso al planeta de los simios». 1970.
17,50	Aplauso.
19,30	Erase una vez... el hombre.
20,00	Los angeles de Charlie. «Angeles en el aire».
21,00	Informe semanal.
22,00	Noticias del sábado.
22,30	Sábado cine. «No os

**Emerson**

El televisor del futuro COMERCIAL VELO - MOTO

**COMPRO PISO**

CUATRO O CINCO DORMITORIOS  
Servicios centrales Zona de Av. Reyes Católicos Av del Cid, alrededores.  
TELEFONO 21 44 17

**T**RAS el ciclo de votaciones que los españoles hemos ido realizando a lo largo de estos últimos cuatro años, o sea durante la llamada «transición de la Democracia Orgánica a la vigente Democracia Constitucional y Parlamentaria», hace ya tres meses (el pasado 3 de Abril) que completamos el edificio institucional, con la definitiva organización de los Ayuntamientos democráticos. Así pues, Castilla-León ya puede empezar a autogobernarse desde las bases —municipales y provinciales— para, en día próximo que desearíamos no lejano, llegar al autogobierno de la vida colectiva total castellanoleonés.

Que la Región y las Comarcas, y los Pueblos y Ciudades de esta tierra tan incomprensida (o, cuando menos, secularmente marginada) obtengan ya el derecho a disfrutar de esas libertades que la novísima Constitución española consagra, y que se deben ir haciendo manifiestas a todos los niveles de nuestra vida socio-comunitaria.

Sólo pedimos en esta nueva «hora-cero» de Castilla que lo castellanoleonés no se diluya en la atomía característica y racial, sin duda derivada del talante insolidario y autogonista respirado aquí tradicionalmente, y sólo roto cuando hay un «concreto enemigo común» contra el que reaccionar unilateralmente, como un sólo hombre todos a una.

Rien. Pues éste y no otro es el caso de ahora mismo. Todos mis compatriotas burgaleses, y los de las otras ocho provincias, deben volver a revivir en las mentes, las conciencias y el alma de personas, instituciones, medios de comunicación social y cuantas «fuerzas vivas» haya al alcance de la mano, para que en esta hora de comienzo de cuatro años de eficacia sean valiente y razón, tesón y esfuerzo cotidiano (aunque necesariamente tenga ello que ser entre las rutinas diarias nuestras de cada jornada, burocrática y administrativamente bien enfocadas hacia el logro del «objetivo común»).

Castilla debe sacar ahora a luz pública otra vez —aunque sólo fuere para que todos los españoles se enteren, los de aquí y los de fuera—, sus viejas y nunca —jamás— resuel-

## NUESTROS COLABORADORES

# “CASTILLA Y SUS MUNICIPIOS”

Por Jaime GOMEZ AGUAYO

tas reivindicaciones seculares. Este paso es fundamental y básico para el reencuentro con la personalidad castellanoleonés auténtica, la que nace del trasfondo de la vida y de la historia, enmarcada dentro del marco definido por los parámetros de la nobleza y el honor, inteligencia y trabajo.

Lo castellano tiene algo diferente que lo define y diferencia de los demás pueblos de las Españas (las peninsulares, las insulares y las ultramarinas, que todas beben de las mismas «fuentes»), y «eso» —en lo que Castilla consiste—, hay que sacarlo a flote y volver a ponerlo en órbita.

Y el primer nivel para su solución está en el trabajo serio de los Ayuntamientos donde ya están los que deben estar, puesto que son los electos por las comunidades respectivas. Hora es ya de trabajar, sin divismos ni alharacas, para hacer más cómodas, más habitables y más convivientes las urbes y los campos de nuestras entrañables comarcas. Y esto ha de empezar a notarse pronto, con urgencia.

Pues sería lamentable, y hasta imperdonable que se desaproveche otra vez esta «ocasión histórica» propiciada por la transición del autoritarismo a la democracia, vía estos

últimos años de crisis y tensiones felizmente ya superadas. Ojala sea de forma definitiva y no haya que lamentar, (dentro de unos meses o unos años), otra «victoria sin alas» porque los enanos no supieron, o no quisieron, renunciar a sus «quisicosas» en aras de la obra-empresa solidaria y efectiva que León y Castilla, como Aragón y toda España, necesitan ya de una vez por todas.

Que las comparsas carnavaleras, —y en tantos casos lamentablemente achabacanas— vuelvan a sus «almacenes» y dejen ya en paz trabajar a esas mayorías de españoles que queremos laboriosidad con honestidad, luz y taquígrafos para que todos nos enteremos de las «cuentas claras» de nuestros dineros públicos.

Que se aclerte, por todos pero mucho más por los ya «gerentes de la cosa pública», municipal, regional y estatal (hablo de concejales, alcaldes, diputados y consejeros, senadores y «padres de la patria», así como a altos cargos, ministros y cabezas de los «tres poderes» que personifican colegiadamente la soberanía del pueblo español) a trabajar seriamente, inteligentemente, imaginativamente y hasta poéticamente, pues no está reñida la «poesía» siempre necesaria con la vida político-administrativa en que toda acción pública tiene que traducirse.

Ahora que ya han llegado a las «sedes vacantes» los electos del pueblo, quiero hacer un llamamiento a la imaginación inteligente para que se instale en el Poder, y desde allí tñia todas sus decisiones de ese «carisma democrático» imprescindible para que la obra de gobierno sea enteramente compartida por los administrados. Los cuales habremos de seguir «marcando» el proceso y desarrollo imprescindibles en la hora nueva, pero clamando para que no se vuelva a las oscuridades de los presupuestos y manejos poco y/o mal explicados, con tufillos sospechosos.

Y junto a todo ello responsabilidad, —que siempre significó respuesta— a las demandas de este sano y fabuloso pueblo español-castellanoleonés, que quiere ver realizaciones y obras, tras tantos meses/años de palabras y promesas.

# Cartas al DIARIO

## Las omisiones regionales de «Editorial Nebrija»

En el Catálogo-79 que el equipo de publicidad de Editorial Nebrija de León, ha ofrecido a las diversas librerías y centros de enseñanza con vistas al nuevo curso me han llamado la atención dos cosas.

La primera es la abundancia de obras dedicadas a la Región leonesa. Vaya por delante, mi más cordial felicitación por la valiosa contribución que prestan a la causa de esa noble región tan olvidada en el marco de la cultura española.

La segunda cuestión que ha merecido mi atención se mueve entre el elogio y la indignación. Por una parte, se aprecia, en el catálogo citado, el gran esfuerzo editorial por hacer llegar a casi todos los niños españoles el conocimiento de sus respectivas regiones y por otra, la incomprensible omisión en el Catálogo-79 de Regiones y Tierras tan ligadas al quehacer cultural del viejo protagonismo leonés. En la Colección «España es así» se anuncian doce volúmenes de 160-170 páginas sobre la geografía, historia, economía, y cultura, en general de Galicia, Asturias, País Valenciano, Cataluña (castellano), Cataluña (catalán), Navarra, y en preparación, Cantabria, Andalucía (2 tomos), Aragón, Baleares, Castilla la Nueva-Mancha y País Vasco. Y es al terminar de leer esta lista de regiones cuando mi condición de castellano viejo se rebela. ¿Qué pienso la Editorial Nebrija en la mente de su máximo representante sobre Castilla la Vieja y León? ¿Quedan niños en edad escolar en esta parte de la Península Ibérica? ¿O, acaso, Castilla la Vieja y León no forman actualmente parte de España? Estas dudas y otras muchas van delando de serio poco a poco en un buen número de castellanos. Y la Editorial Nebrija está ayudándonos al igual que otros organismos y medios de comunicación cultural a esclarecer estas dudas. Las mismas cuestio-

nes las podríamos hacer extensivas a la no inclusión entre los volúmenes en preparación a las regiones de Murcia y Extremadura que por una casualidad de la historia debieron su origen a la prolongación política de las dos anteriores. Señor Director, no estamos empezando a hacer política, pues, ya la Editorial Nebrija se nos ha adelantado anunciándonos la publicación de la región geográfica de Cantabria y omitiéndonos algunas otras, llamemóslas nacionalidades o regiones, pero que son algo más que una simple unidad geográfica. Por todo ello pienso que la colección «España es así» de la Editorial Nebrija podría haberla titulado «A España la hacemos así». Quizás exagere; por eso espero que estas omisiones entre las regiones publicables con urgencia por su Editorial, Sr. Director, no pase de ser más que una cuestión de espera. Lamentable, por esa deferencia con sus tierras hermanas, pero más vale tarde que nunca. Atentamente.

DIONISIO BLANCO HOYUELOS

## LA NUEVA CLASE MEDIA CHINA

Dos líneas perdidas en el texto del «Diario del Pueblo» daban a conocer un cambio fundamental en la economía china. La reaparición de la iniciativa privada en el comercio y en pequeñas industrias de servicios.

Las dos líneas aparecieron en la descripción de las discusiones de la asamblea popular (Parlamento), y en ellas se denunciaba el problema del paro y se proponían soluciones.

Según datos de la misma asamblea, en China hay 85 millones de trabajadores no agrícolas, de los que más de veinte millones están en paro o, como se dice oficialmente, «en espera de trabajo». Paralelamente se admitían graves fallos en actividades marginales en las experiencias socialistas, pero fundamentalmente en las capitalistas, como son que exista quien ayude a llevar las maletas en las estaciones de ferrocarril, quien haga un traje quien monte un pequeño restaurante familiar, quien posea una pequeña tienda donde comprar un poco de azúcar o de aceite...

Las olas ultraizquierdistas que tantos años dominaron al país consideraban que estas actividades, movidas por el fin de lucro personal o familiar, eran capitalistas y reaccionarias. Pero resultó que eran prácticas, porque cuando se han de recorrer en bicicleta media docena de kilómetros, bajo intenso frío o calor, se siente la necesidad de una pequeña «tienda de la esquina» en lugar de lejano almacén del Estado.

Por otra parte el Estado no está en disposición de invertir su presupuesto en «tiendas de la esquina» sino en la agricultura y la industria ligera, fundamentalmente en los tres años (1979-1981) de reajuste económico.

Entonces, se propone la creación de cooperativas de servicio —sólo en Pekín nacieron en los dos últimos meses unas 1.200— y, según se anunció hoy aparecen también «grupos de trabajo».

Según los diputados, los «grupos de trabajo» deberían estar formados por pocas personas, fundamentalmente de la misma «arilla», y podrían ser una solución para aliviar el paro y «mejorar los servicios al pueblo».

Bajo la aparente inocencia del término «grupo de trabajo» se esconde toda la fuerza de la pequeña iniciativa privada. Rápidamente —creen algunos analistas— pueden comenzar a surgir los sastres, los pequeños restaurantes, los talleres de reparación de los más variados objetos, las «tiendas de la esquina».

A juicio de estos analistas puede nacer en China una nueva clase de artesanos y pequeños comerciantes. Una nueva clase media con mentalidad pequeño burguesa...

MANUEL MOLARES

(EFE)

## ANUNCIO

Cámara Agraria Local Covarrubias, ofrece conservas y almacenistas cerezas abundancia. Gran calidad para competir mercado.

EL PRESIDENTE,  
Victor Ortiz



## ACADEMIA CASTILLA

### MECANOGRAFIA

POR MEDIOS AUDIOVISUALES

en 60 días conseguirá 250 - 300 pulsaciones por minuto

en 30 días conseguirá 160 pulsaciones por minuto

en 16 días conseguirá 90 pulsaciones por minuto

¡HORRE TIEMPO Y DINERO!!

Plazo de Matrícula:  
HASTA 7 DE JULIO

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. María Goretti, Domingo, vgs., Aguilufo, Benedicta, Bertario Ataleno, mrs.; Darcera, Branwaladro, Dermor, Etna y Gumman Gervasio; Justo, mj. Goar, ermitaño; Isaias, proi., Lucía Antonio, Severino, Diodoro, Dion y Cros, mrs., Matilde Palacio, Rómulo, obs., Sisoos, monje; Tranquilino, mr.; Hugo, ermitaño.

Misa de Feria. De Sta. María Goretti. Día de penitencia. Mañana primer sábado.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Fermín, Amón, Angelmo, Apolonio, ob.; Carísima, Domecio, Edda, Er-camberto, ob.; Edilburgo, Félix, Julio y Jocunda, mrs.; Ildio, ob.; Odón, ob. de Urgel; Pantano, Peregrino, Lu-

ciano y Pompeo, mrs.; Tomás, Sigiboldo, obispo. Misa de Feria. De Sta. María en Sábado.

## CULTOS

**CARMEN.** — Novena en honor a Nuestra Señora la Virgen del Carmen. — Por la mañana a las siete y media, misa y ejercicio de la novena. En todas las misas que se digan al final de las mismas se hará el ejercicio de la novena.

Por la tarde a las ocho. Rosario, ejercicio de la novena, misa con homilía a cargo del Padre Aniano Álvarez, C. D.

## SABATINA A SANTA MARIA LA MAYOR

Católicos burgaleses, la Virgen Santa María la Mayor, nos espera mañana, primer sábado de mes, en los actos que todos los sábados del año y muy especialmente los primeros de cada mes, organiza la Pía Unión y Caballeros de Santa María la Mayor, para impetrar la salvación de España y del mundo dañados por el materialismo ateo.

Por la mañana a las siete y media, meditación, a las ocho misa comunitaria.

Por la tarde a las siete y cuarto, santo rosario y sabatina, a las siete y media, misa vespertina y salve.

La Virgen espera a todos los católicos en general y en especial a los militantes de A.C., cursillistas de Cristiandad, Pía Unión de Santa María y asociaciones apostólicas, para expiar, desagraviar y suplicar por las necesidades del Mundo.

## MAÑANA COMIENZA LA NOVENA DEL CARMEN

Como preparación para la Solemnidad de la Virgen del Carmen, 16 de Julio. («fiesta verdaderamente eclesial»), comenzará mañana, en la iglesia de los PP Carmelitas, la novena en su honor.

Año tras año se vienen celebrando estos nueve días con inusitado fervor mariano y gran afluencia de fieles como itinerario espiritual que nos conduce a la cumbre de su festividad.

Durante los mismos se ampliará el horario de misas y de cultos para dar más facilidades a los numerosos devotos de la Virgen en su advocación del Carmen.

Por la mañana, a las 7.30, tendrá lugar una misa con órgano y cánticos. El «Ejercicio de la Novena» se rezará al final de todas las misas que se celebrarán en conformidad del siguiente orden: 7.30, 8, 8.30, 9, 12.30, 13, 19.30, 20.20 y 21.15. (Los domingos se observará el horario festivo).

Los cultos de la tarde comenzarán a las 8, con el canto de invitación, rosario, novena, eucaristía con homilía y Salve cantada (Estos actos serán retransmitidos por la emisora local «Radio Popular»). Predicará el R.P. Aniano Álvarez, C.D. profesor de la Facultad de Teología. Al final de los cultos se impondrá el escapulario del Carmen.

Rosarios penitenciales de la Aurora se iniciarán a las 7 de la mañana los días 9, 12 y 14 en las parroquias de San Gil, San Cosme y San Lorenzo, pidiéndose, cada día, por una intención espiritual.

Novena para la juventud; tendrá lugar todas las tardes a las 9.15.

Misa vespertina dominical: Se celebrará, durante todo el mes de Julio, a las 9.15 de la tarde.

La misa que se celebrará hoy, viernes, día 6, a las ocho de la tarde, en la iglesia de San Nicolás de Bari, será aplicada por el eterno descanso del alma de

**EL SEÑOR**  
**DON JOSE**  
**IGLESIAS QUERO**

(Coirada de la Virgen de la Alegría)

Que falleció el día 21 de Junio de 1979.

(Q. E. P. D.)

**LA COFRADIA DE LA VIRGEN DE LA ALEGRÍA**

Ruega a hermanos y amistades del finado la asistencia a tan piadoso acto.

Burgos, 6 de Julio de 1979

**SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**

**DON LUIS MIGUEL LOZANO**

(Empleado que fue de "Galerías Campo")

Que falleció el día 7 de Julio de 1978.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Carmen Bartolomé Fernández; hijos, María del Carmen, José-Luis y Rosa-María; hijos políticos, Frutos Fidalgo y María del Carmen Rebollo; nietos; hermanos, Angel y Rosa; hermano político, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, sábado, día 7, a la una del mediodía, en la Iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, así como al novenario de misas que empezará el domingo, día 8, a las ocho de la tarde, en dicha parroquia. Por cuyos actos de piedad les quedarán eternamente agradecidos.

Burgos, 6 de Julio de 1979

**SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**

**DON MANUEL SADORNIL DE LA IGLESIA**

Que falleció el día 6 de Julio de 1977.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Caridad del Río Rodríguez; hijos, María del Pilar (Carmelita descaiza), Gerardo, Félix, Fernando y José Ramón; hijas políticas, nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, viernes, día 6, a las siete de la tarde, en la iglesia de las MM. Carmelitas (Paseo de la Quinta).

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 6 de Julio de 1979

**EL RELIGIOSO MARISTA**

**HERMANO ANGEL MARTINEZ GOMEZ**

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Teodora, Margarita, Victor (Religioso Marista), Teódulo (Religioso Marista), José y Jesús (Religioso Marista); hermanos políticos, Isidoro Gutiérrez, Martín Caballero y Soledad Gutiérrez; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma, las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Capilla ardiente: Liceo Castilla. Calle Concepción.

Burgos, 6 de Julio de 1979

Funeraria "San José"

**EL RELIGIOSO MARISTA**

**HERMANO ANGEL MARTINEZ GOMEZ**

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

**EL HERMANO PROVINCIAL, LA COMUNIDAD DE HERMANOS MARISTAS DE BURGOS Y LA FAMILIA DEL FINADO**

Al participar tan sensible pérdida, ruegan oraciones por su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, VIERNES, a las CINCO Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, significándoles las más expresivas gracias a cuantos tengan a bien asistir a tan piadosos actos

Capilla ardiente: Liceo Castilla. Calle Concepción.

Burgos, 6 de Julio de 1979

Funeraria "San José"

**EL RELIGIOSO MARISTA**

**HERMANO ANGEL MARTINEZ GOMEZ**

(ASESOR DE A.D.E.M.A.R.)

Falleció ayer, a los 73 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

**A D E M A R**

(ASOCIACION DE ANTIGUOS ALUMNOS MARISTAS)

Al participar a todos sus miembros tan sensible pérdida, ruega oraciones por el alma del finado y asistan a las honras fúnebres (cópore presente) que se celebrarán HOY, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN.

Burgos, 6 de Julio de 1979

**EL RELIGIOSO MARISTA**

**HERMANO ANGEL MARTINEZ GOMEZ**

Falleció ayer, a los 73 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

**A P A M A R**

(ASOCIACION DE PADRES ALUMNOS MARISTAS)

Al participar a todos sus miembros tan sensible pérdida ruega oraciones por el alma del finado y asistan a las honras fúnebres (cópore presente) que se celebrarán HOY, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN.

Burgos, 6 de Julio de 1979

# actualidad BURGALÉSA

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:  
**NACIMIENTOS** — Luis-Enrique Cano, Rebeca Pérez Martín, Jairo Martínez González, Silvia Ruiz Baranda, Ana

Belén López-Negrete García, Idoya Carrillo Fernández.  
**DEFUNCIONES.** — María Ibáñez Arribas de 69 años de edad natural de Pinilla Trasmonte, Burgos; Eulalia Ruiz Escudero, de 71 años de edad, natural de Villaveja de Esgueva, Burgos;

Celso Pardo García, de 71 años de edad, natural de Olmos de a Picaza, Burgos; Lucinio Martín Martínez, de 69 años de edad, natural de Tapia de Villadiego, Burgos.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** En el sorteo celebrado el día de ayer, resultó premiado con 6.250 pesetas el número 959 y con 625 pesetas, todos los números terminados en 59.

por las personas y causas que se señalan en los artículos 683 y 684 de la Ley de Régimen local.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 6 de Julio de 1947

CON motivo de la festividad de San Cristóbal, la Sociedad Benéfica de Conductores, celebrará diversos actos religiosos y profanos. La misa tendrá lugar en la S.I. Catedral y el día 10, en la plaza de toros, gran festival taurino y al final sorteo de regalos, entre otros figura «un par de medias de cristal»

DIAS pasados han fichado por el Burgos, el entrenador Florenza y el jugador Jaime Andrade.

DENTRO del programa de fiestas, se ha celebrado el primer concurso de danzas burgalesas. El escenario ha sido la plaza de toros, que estaba llena de público. Los ganadores han sido por los grupos femeninos, los de Peñaranda de Duero y Gumiel de Hizán y Navas del Pinar, en masculino. Una vez finalizado el festival, los grupos recorrieron las calles de la ciudad.

LA temperatura del día de 14 a las 5, fue de 27,2 a las 17,30 y

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, XIV Encuentro Internacional de Cine. A las 5,30, estreno de la más bella película **Las aventuras de Alicia.** Un espectáculo inolvidable. A las 8 y 11 noche, otro colosal estreno en versión original subtitulada en español: **Jonás,** que en el año 2000 tendrá 25 años. (Mayores 14).

**CALATRAVAS (204161).** — 5,30, 8 y 11 (3.ª semana) y seguimos proyectando la petición, la más reciente y divertida creación del genial cómico, Cantinflas: **El patrullero 777 (3).** Scop color. ¿Se imagina a Cantinflas de policía, luchador de kárate, bailarín de discoteca? Alegrese y riase viendo **El patrullero 777.** (Tol. Menores).

**CONDAL.**— Continua de 4 a 12. Hoy, un programa fenomenal de fiestas. Fernando Esteso en **Virilidad a la española.** La película de la carcajada continua. Y Susana Estrada en **El maravilloso mundo del sexo.** (Clasificada «S») El film más audaz y «ado del cine español. (Mayores 18 años). Último día.

**CONSULADO.**— Hoy, último día. Sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Película en lucha contra los crueles ataques machistas **Los violadores del amanecer** Dirigida por Ignacio F. Iguino. Clasificada «S» advirtiéndose que por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Aut. May. 18 años, exigiéndose el D. N. I.)

**CORDON (207037).** — 5,15, 7,45 y 10,30 Con grandes intérpretes Karl Malden, Olivia Hussey, Christopher Mitchum, Raf Vallone, Gerard Tichy, etc.), una película tan impresionante y audaz como las trepantes, vertiginosas y endiabladas aventuras que refleja su historia: **Un verano para matar (S.R.)** Color. (May. 18).

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12, doble incomparable: Gol-

pe mortal. Las más apasionantes luchas, golpes, llaves, aventuras y acción en el lejano Oriente. Y **El fin de la inocencia.** Mary Francis, Paca Gabaldón, «Saza». Un film de erotismo, de audacia, de valentía, que le hará divertirse. (May. 18 años)

**GOYA.**— Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Una película alegre y divertida: **El animal,** con Jean Paul Belmondo y Raquel Welch. La acción y la comicidad se dan la mano en esta original comedia. (Autorizada para todos los públicos).

**GRAN TEATRO.**— Hoy, 8 tarde y 11,30 noche. Como broche de oro de nuestras fiestas, presentación de la más fastuosa compañía de revistas, con María José Nieto ¡El mejor cuerpo de España! Angel de Andrés, Perla Cristal y Antonio Bardis en la más famosa de las revistas **Las Leandras.** ¡Musica! ¡Comedia! y ¡Belleza! (Mayores 18)

**LIDO.**— Continua de 4 a 12. Hoy, un programa fabuloso: **Lo que los padres deberían saber** (Clasificada «S») La auténtica exposición del despertar sexual de la juventud. Y Telly Savalas y James Mason en **Berlín 1976.** Una película de acción sin tregua. (Mayores 18 años).

**TIVOLI (220088).**—(Sala de «Arte y Ensayo» —sólo en verano). 4,45, 7,45 y 11. ¡Último día! para poder ver **Novecentos-1900 (2.ª parte)** (3). Color. Robert de Niro, Gerard Depardieu, Burt Lancaster, etc. (V. O. subtitulada). Aut. sólo mayores 18). Y, mañana, con Romy Schneider, el estreno tenso y dramático: **«Mi hijo... mi amor».**

**SALA DE FIESTAS «LA BOHEME».** Todos los días baile y grandes atracciones. Pase programa 1,30 madrugada.

### Viajes Sayca

DOMINGO, DIA 8  
**A SANTANDER  
 A LAREDO**

Salidas: 7,30 mañana

**A Vitoria-Araca  
 JURA DE BANDERA  
 A MADRID**

Salida, sábado 7, 3 tarde

**A BENIDORM y  
 COSTA DEL SOL**

Salidas semanales

A G V, T-136  
 Teléfono 209438  
 Moneda, 18

### Día de playa CON ALMIRANTE

Salidas:  
 Todos los sábados, 3,30 tarde.  
 Domingos: 7,30 mañana.

**A SANTANDER  
 A LAREDO  
 VIAJES ALMIRANTE**

GAT 411

Avenida Reyes Católicos 10  
 Av. Generalísimo, 5  
 Francisco Gandmone 2.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Mateo Lazcano, Vitoria, 200 (Gamonal), Mirjagos, Almirante Bonifaz, 4, v Sanz Ruiz, Avda. del Cid, 85.

DOMINGO 8 JULIO

Día de Playa  
**A SANTANDER**

Salida: 7,30 mañana.

**A LAREDO**

Salida: 7 mañana.

**A PAMPLONA**

Fiestas de San Fermín

Salidas:

Sábado 7, 4 tarde.

Domingo 8, 7 mañana.

### Viajes Clunia

AVGB 134  
 Teléfonos:  
 206633, 205044  
 Paloma 25 BURGOS

## EL DR. RIVAS

TOCAGINECOLOGO

Suspende su consulta durante el mes de Julio.

### Soto y Alonso, S.L.

DOMINGO, DIA 8

**A LAREDO**

Salida: 7,30 mañana

**A Santa Casilda**

Salida: 9,30 mañana

Taquillas 15 y 16

Estación Autobuses

DOMINGO 8 JULIO

Jura de Bandera

**A VITORIA - ARACA**

Salida: 8,30 mañana.

**A LEON**

Salida: 7,30 mañana.

**A ALCALA Y COLMENAR**

(Madrid)

Salida: 7 mañana.

**A ZARAGOZA**

Salida: 6,30 mañana.

**Viajes Clunia**

AVGB 134  
 Teléfonos:  
 206633, 205044  
 Paloma 25 BURGOS

**EXPOSICION DEL PRESUPUESTO DE LA DIPUTACION** Aprobada por la Diputación es prórroga expresa para el ejercicio de 1979 del Presupuesto Especial Ordinario del Servicio de Contribuciones e Impuestos del Estado de 1978, haciendo uso de la autorización concedida por el R D 1.256-79 se expone al público el expediente completo en la intervención de Fondos provinciales en horas de despacho por término de quince días hábiles durante el cual se admitirán las reclamaciones y observaciones que se presenten

Un poco de tu sangre puede salvar una vida Ingrese en «Hermanidad de Donantes de la Seguridad Social»

**SEÑORITA**  
 PARA RESTAURANTE Y  
**SEÑORITA**  
 PARA GUARDARROPA. SABADOS Y FESTIVOS.  
 BUENA PRESENCIA  
 UN DISC-JOCKEY Sábados y festivos.  
 Llamar de 9 a 11 al 228498 y de 1 a 11 noche al 404049 (o dirigirse a la Oficina de Empleo).

**ACADEMIA CASTILLA**  
 (UNA ACADEMIA SIEMPRE EN VANGUARDIA)  
**OPOSICION OFICIALES ADMINISTRATIVOS BANCO DE ESPAÑA**  
 — Clases diarias de tres horas por la tarde.  
 — Fechas previsibles de exámenes: Primera Quincena de Octubre.  
 — Para esta preparación contamos con tres profesores titulados de gran experiencia  
 Comienzo de la preparación:  
**9 DE JULIO**  
 Plazo de matrícula:  
**HASTA EL 7 DE JULIO**  
**INFORMACION: San Cosme, 6-1º**

**¡¡MAÑANA!!**, 7 de Julio, San Fermín, en la **SALA DE FIESTAS (Dandy's Club)**  
**¡¡GRAN FIESTA NAVARRA!!**  
 DEDICADA A TODO EL PUBLICO DE BURGOS Y EN ESPECIAL A LOS PAMPLONICAS RESIDENTES EN NUESTRA CIUDAD  
 ACTUACION ESPECIALISIMA DE LA POPULAR TRACCION  
**«VOCES NAVARRAS»**  
 CON EL MAS ALEGRE REPERTORIO DE CANCIONES, PASACALLES Y JOTAS DEL MEJOR FOLK' OPE NAVARRO.  
 NO DEJE DE ASISTIR A ESTA GRAN FIESTA NAVARRA, COMO COLOFON DE LAS NUESTRAS.

# HA MUERTO EL HERMANO ANGEL



ansias de sabiduría crecían con los años, sin que el fallecido se concediera descanso en tan hermoso momento. Querió para siempre su inclinación al estudio como ejemplo a seguir por los miles de burgaleses que asistimos a sus clases, en las que nos formamos y en las que tuvimos la dicha de disfrutar de su limpio magisterio.

El Hermano Angel ha dejado bien claro, tal como señaló a lo largo de su limpia trayectoria de educador, que el camino del Cielo pasa por el deber bien cumplido. Pero también nos deja la última lección de su marcha en silencio, sin dar alaridos de partidas extemporáneas. Aunque íbamos siguiendo el curso de su enfermedad lo cierto es que el Hermano Angel se ha marchado sin avisar, sin querer advertir, para no molestar. Como si él pudiera molestar a todos los que le queríamos, a los mismos que servía con un entrañable cariño desde ADEMAR, donde ponía su agradable presencia en los momentos de la enfermedad, del dolor o, simplemente, del consejo.

Ha muerto el Hermano Angel. Desde ayer por la tarde, no sólo la gran familia marista, sino el mismo corazón de Burgos, se ha vestido de luto, porque se ha muerto uno de sus hijos más entrañables, un Hermano Marista que se vestía de bondad, cada vez que se le convocaba y en cada segundo de una vida que se entregó, según obediencia a la voz de Dios, al servicio de muchas generaciones de burgaleses, a los que educó prácticamente toda su vida, a la que hizo un paréntesis para elevar sus vuelos intelectuales en la editorial Luis Vives (diez años) sumados a otro tiempo en el que dirigió el Colegio de Larache en la época de la guerra. Todo lo demás, para su Burgos, del que era parte, según su nacimiento en el pueblo de Villamorón (partido de Villadiego).

Se nos ha ido el Hermano Angel y en el Cielo hay colgaduras de fiesta. Como aquí no nos queda más remedio, ponernos crespones de luto al dolor propio y más que en nadie, en la ciudad que le lleva como a uno de sus hijos más estimados. Nuestro deseo de consuelo a la Congregación Marista y a sus hermanos Teodoro, Margarita, Víctor Teodoro, Jesús (Hermanos Maristas los tres) y José, que antecede en edad al anteriormente citado.

Descanse en paz el Hermano Angel. Le llora Burgos y se afligen ADEMAR (de la que era fundador y asesor) y APAMAR, que le llorará mientras haya un padre agradecido.

Licenciado en Filosofía y Letras somos miles los burgaleses que le debemos lo mejor, por cuanto nos transmitió nada menos que el cariño por la cultura, a la que amó hasta el final de sus días. La figura del Hermano Angel, al que todos saludaban era poco menos que antológica en cada conferencia, concierto o recital que se ofrecía en la ciudad. Daba la impresión de que...

Burgalés Una ciudad limpia es orgullo de todos; una ciudad sucia es motivo de sonrojo para propios y extraños

# ESTUDIO SOBRE EL FUTURO DESTINO Y RESTAURACION DEL TEATRO PRINCIPAL

## Posible instalación en el Espolón, de una cafetería con elementos prefabricados

### Hasta el momento los gastos contraídos en las fiestas de San Pedro ascienden a trece millones y medio

En la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente en la tarde del miércoles se adoptaron diversos acuerdos de urgencia.

A propuesta del Consejo de Administración del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo, se aprobó la certificación número 19 por obras de construcción del Polideportivo municipal, que importa 43.372.104 pesetas, a favor del contratista «Navarra de Construcciones S. A.», supeditándose este pago al envío por parte del Consejo Superior de Deportes del resto de la subvención concedida a este fin.

Dado cuenta del escrito de la Delegación provincial del M. O. P. U. de fecha 20 de Junio último, en relación con el programa correspondiente al presente ejercicio, de subvención de trabajos de Planeamiento, al cincuenta por ciento de los presupuestos, por la Dirección General de Acción Territorial y Urbanismo, se acordó solicitar del referido organismo, las subvenciones correspondientes a los siguientes trabajos:

Plan General de Ordenación Urbana: adaptación presupuesto total tres millones de pesetas  
Plan Especial Centro: redacción, presupuesto tres millones y medio

Plan Parcial V-3: redacción presupuesto 2.700.000 pesetas

La Comisión Municipal Permanente quedó enterada del contenido de la sentencia del Tribunal Supremo de 12 de Junio último, en el recurso contencioso-administrativo, en grado de apelación, promovido por don Purificación de Pinedo Ruiz y don José Mata Villanueva, fallecido con posterioridad a la iniciación del recurso— contra la sentencia de la Sala de Burgos, de 29 de Diciembre de 1977 por la que se desestimó el recurso contra acuerdos de la Comisión Municipal Permanente de 19 de Noviembre de 1975 sobre declaración de estado de ruina del Teatro Principal...

2 de Junio de 1976, desestimatorio del de reposición, por la que se confirma en todas sus partes esta última sentencia, por ser conforme a Derecho.

Tras amplias deliberaciones en orden al destino del inmueble y su restauración, que serán estudiados por el Ayuntamiento, se cambió impresiones sobre una posible instalación en el Espolón de una cafetería, con elementos prefabricados y acerca de las medidas urgentes a adoptar por la Alcaldía del desalojamiento de los locales afectados por la ruina.

Después se acordó autorizar a la Alcaldía, dada la brevedad de tiempo de que se dispone

por eminencia de los Juegos de la FISEC, para librar, dentro de la consignación prevista, las cantidades correspondientes a la subvención destinada a esos Juegos internacionales.

El Interventor informó detalladamente de los gastos contraídos hasta este momento, con motivo de las fiestas de San Pedro y que ascienden a 13.522.776 pesetas.

# El domingo, «Día de las Familias» en el campamento diocesano

Para el domingo próximo está anunciado el «Día de las Familias» en el campamento diocesano junior «Santa María la Mayor» instalado en Quintanilla Escalada

El programa de actos establecido al efecto es como sigue:  
A las 9.30: Levantarse Aseo.  
A las 11: Recibimiento a familiares y amigos. Visita al campamento y al albergue

A las 12: Izer Banderas.  
A las 12.30: Misa comunitaria de campaña. Tiempo libre.  
A las 2: Comida «campera» con los familiares. Regreso. Tiempo libre.  
A las 6.30: Fuego «especial» de campamento. Arriar Banderas. Tiempo libre.  
A las 9.30: Despedida a los familiares y amigos

# Presentación a nivel regional del examen económico-financiero de la empresa española

## Tendrá lugar esta tarde, en la Cámara de Comercio

Esta tarde, a las siete, en el salón de actos de la Cámara de Comercio e Industria, la Asociación para el Progreso de la Dirección, ha organizado, a nivel regional, un acto de presentación del «Examen Económico-Financiero de la empresa española», que con carácter regional se hizo hace unos días en Madrid y ahora, en el curso de un coloquio, tendrá lugar para la zona Norte. Será dirigido por don Pedro Rivero Torre, coautor del estudio.

A esta presentación asistirán don Ignacio Zumárraga Larrea, presidente de A.P.D. de la zona Norte; don Nicolás Lasarte, consejero de la misma entidad en Guipúzcoa; don Ramón Alfado, en Vitoria, y don Juan Campo Pampliega, vicepresidente de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos, institución organizadora del acto.

El documento que hoy se presenta en Burgos, ha merecido el interés y el estudio de todos los niveles económicos relacionados con la empresa y es fundamental para el análisis de cuanto se relaciona con la situación de los diferentes sectores; temas referidos a la «dimensión», «cotización en Bolsa»,

«tasa de beneficios», «tasas de crecimiento», «vinculación o no a grupos económicos, así como la incidencia de ciertos factores estructurales sobre la estructura financiera de las empresas españolas.

Por otra parte, también aporta datos de conocimiento elemental y, al mismo tiempo, importantes sobre el desarrollo de los diferentes sectores y el estudio comparativo en los momentos actuales de gran conflictividad y problemática económica.

En la primera parte se hará la presentación y en análisis del importantísimo documento. En la segunda, se abordarán otras cuestiones referidas al momento actual empresarial y a la programación de actividades de A.P.D. en la provincia de Burgos, con la colaboración de la Cámara de Comercio.

Se espera con verdadero interés en los sectores del comercio y la industria burgaleses este coloquio en el que se abordará una pieza fundamental como es el examen económico-financiero de la empresa española y cuanto se relaciona con lo que se ha afirmado supone tratar de reconstituir los recursos propios y sus beneficios.

## HERMANDAD ADELMUS

Hoy, primer viernes de mes tendrá lugar la misa votiva mensual a las ocho de la tarde en la parroquia de San Lesmes

Se ruega la asistencia.

El volante cambia la personalidad de los débiles ventales Tú mantente sereno

## SE NECESITAN ALBAÑILES ENFOSCADORES

PRECIO A CONVENIR

Presentarse en SEAF-PPO Referencia núm 10.529

o en Constructora Asturiana, S. A. Avenida del Cid, 14 segundo B



EL SEÑOR

# DON MARTINIANO GALIANA ARROYO

(MILITAR RETIRADO)

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Fidela del Cura Gil; hijos, José-Luis y María-Soledad Galiana del Cura; hijos políticos, María-Jesús Carcedo y Juan-José Barrique; nietos; hermanos, Jacinto, Irineo y Pablo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, VIERNES, a las CINCO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: Calle Vitoria, 60.

Capilla ardiente: Hospital Militar.

Burgos, 6 de Julio de 1979

Funeraria «La Misericordia»

# EDIFICIOS BURGOS, S. A.

## Cambio de domicilio social

Por acuerdo adoptado por la Junta general ordinaria de accionistas, celebrada el día 26 de Junio del corriente año, se ha trasladado el domicilio de esta Sociedad a la Avenida de Alberto Alcocer número 24 de Madrid.

Lo que se hace saber cumplimentando así lo previsto en el artículo 86 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Madrid, 5 de Julio de 1979. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION. José Luis Lasa Sarriá.

# HOY SE INAUGURA EL MUSEO DE CERAMICA CONTEMPORANEA

## Se ha nutrido con obras de los cursos experimentales de Arte y Pedagogía de Espinoza Dueñas

### Casi un centenar de obras constituyen un fondo artístico para nuevas incorporaciones

Hoy, viernes, a la una de la tarde, en la Casa de Cultura tendrá lugar la inauguración del Museo de Cerámica Contemporánea de Burgos, patrocinado por la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura con obras que han sido donadas por los alumnos del primer curso experimental y el primero de modelado en Cerámica, bajo la dirección del maestro Francisco Espinoza Dueñas.

No existe en Burgos un museo similar, salvo el propio taller del artista, a la sombra centenaria del Monasterio de Las Huelgas. Y resulta de una importancia cultural singular que se dé los primeros pasos para lo que puede ser el gran museo de cerámica de Burgos. Sin duda alguna, Espinoza Dueñas aporta su obra y la contribución no menos estimable de sus alumnos que han participado en el Taller de Arte y Pedagogía, unas experiencias con unos resultados magníficos que forman parte de una parte de los proyectos, ilusiones, deseos y perspectivas de este artista peruano afincado en Burgos desde hace bastantes años y que, además de sus obras, desea transmitir a los demás, sus conocimientos, sus vivencias y promocionar unas actividades en las que los propios alumnos hacen posible sus propias obras.

Autoridades y personalidades de la vida cultural burgalesa estarán presentes en la inauguración. Con él hemos dialogado 24 horas antes para que nos dé, brevemente, cuenta de lo que es este museo.

### UN SOBRE CON 900.000 PESETAS FUE A PARAR AL CUBO DE LA BASURA

El dinero no ha podido ser recuperado

Palma de Mallorca (Lagos). — Un sobre conteniendo 900.000 pesetas ha ido a parar al cubo de la basura y posteriormente al vertedero, por un descuido, de un empleado de una oficina dedicada a agencia de viajes y cambio de moneda, al dejar un gran sobre con ese dinero sobre una silla.

La encargada de la limpieza creyó que para nada servía y lo vertió al cubo de la basura.

A pesar de los rastreos realizados en el vertedero el dinero no ha podido ser recuperado.

### La Fonda San Cristóbal

De Cabañas de Virtus, que la regentaba don Néctor García Fernández ha pasado a doña María Martínez Gutiérrez.

«EL MUSEO ES UNA CONSECUENCIA DEL PROYECTO DEL TALLER DE ARTE Y PEDAGOGIA»

—El museo —comenzó diciéndonos Espinoza Dueñas—, es, de alguna forma, la consecuencia de una de tantas ideas e iniciativas que se propone el Taller de Arte y Pedagogía, un viejo proyecto que hay que materializar y que está dentro del conformismo de la propia personalidad artística de Espinoza Dueñas.

—¿Qué es el taller?  
—Es algo en ciernes, pero con vida en la idea, en el sentimiento y en la palabra; donde se pretende desarrollar las artesanías del dibujo, la pintura, el grabado, la cerámica, el arte mural, a través de una enseñanza y una participación de conocimientos profundos técnicos y humanos.

—¿Qué objetivos persigue el Museo que hoy se inaugura?

—Es un fruto concreto del taller. Puedo decirle, en otro aspecto, que se trata de una muestra de cerámica contemporánea, hecha en Burgos, por los propios alumnos de los cursos experimentales, pues considera que nada debe concretizarse.

—¿Cuántas obras se exhiben?

—Son en total ochenta y nueve. Veintisiete pertenecen al primer curso de Arte y Pedagogía en el que participaron alumnos, desde una niña de 12 años hasta una señora de setenta y cinco, de Alava; sesenta han aportado los alumnos del reciente curso, una del maestro y otra colectiva. Como puede verse, es el esfuerzo de todos. Es un empeño de importar las ideas, la fraternidad, la creatividad y el desprendimiento hacia nuestros semejantes como trabajadores de la artesanía, nunca artistas, pues no me gustaría llamarlos así.

—¿Qué transformación se experimentan en quién participan en estos cursos de Arte y Pedagogía?

—Se observa como un renacer a la vida, la vida misma, con sus inquietudes y alegría expresadas en los trabajos. Por ello, sus obras tienen un valor extraordinario y su colaboración es fundamental para el museo y como cimientos del museo de Arte y Pedagogía.

—¿Qué tipo de cerámica se presenta?

—Se asiste a una experiencia, es una obra sencilla, espontánea, amada por el propio creador. Todo ello forman parte de la muestra que se exhibe ahora en el Museo que hoy se inaugura. Por otra parte, en este mes de Agosto se iniciará un nuevo curso experimental de Arte y Pedagogía y los alumnos vivirán estas mismas experiencias.

—¿Es necesario un conocimiento?

—Más que conocimiento, lo que es preciso es una libertad creativa, que cada alumno traduzca sus propios ánimos, sentimientos y deseos.

—Espinoza usted se siente más maestro que artista?

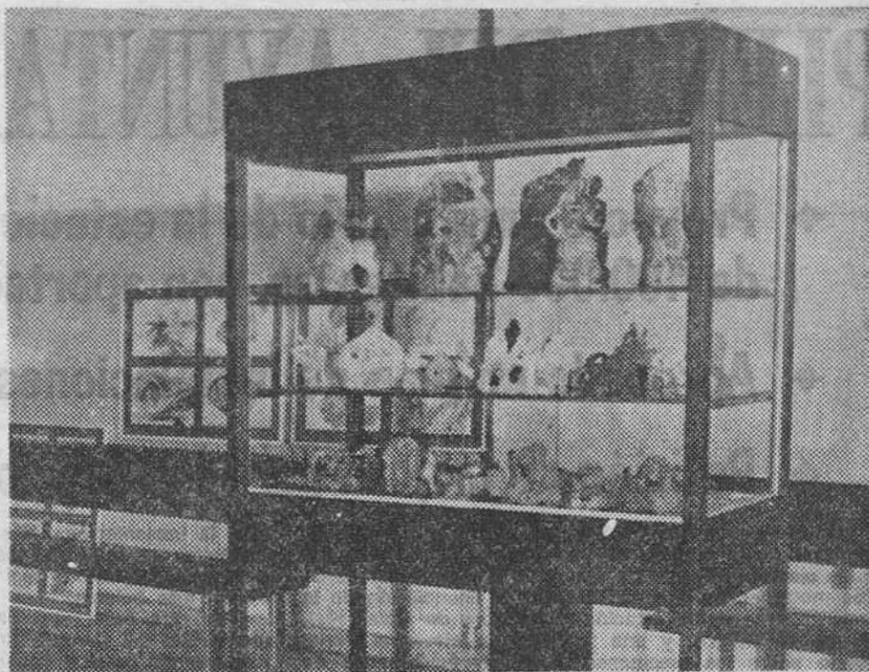
—Me siento más un trabajador de las artesanías. Mi anhelo es realizarme en los demás, hacer partícipes a los demás de mis propias experiencias y en este sentido promover la comunicación como una de las más preciadas virtudes del hombre.

—¿El taller es el culmen de sus aspiraciones?

—Es algo muy importante que desde hace tiempo pienso y quiero realizar y por ello me complace con los cursos experimentales en los que mis alumnos se realizan y expresan en sus obras toda su personalidad y todo su sentir.

—¿Ha aumentado el interés en Burgos por la cerámica?

—Pienso que sí. A mí llegan gentes de toda España, visitan el taller del Real Monasterio de



Aspecto del Museo que se inaugura hoy, en la Casa de Cultura y que ha hecho posible la colaboración de Espinoza Dueñas y sus alumnos. — (Foto FEDE)

Las Huelgas y veo que sienten fiebre, deseos de superar el tiempo del mecanismo para realizar con sus manos sus

propias artesanías.

—¿Qué acogida tiene el Museo que hoy se inaugura?  
—Excelente y debo manifes-

tar la ayuda y colaboración del Ministerio de Cultura a través de los estamentos provinciales. RUIZ DE MENCIA

# El Banco Central paga en el acto los negociables del SENPA.

Transforme en dinero efectivo los negociables del SENPA y sin cargo alguno, podrá disponer inmediatamente del fruto de su trabajo. Cuando el esfuerzo de todo un año llega a sus manos, nosotros estamos a su lado para terminar juntos la labor. Y si lo desea podemos aconsejarle el mejor modo de invertir su dinero. El Banco Central, está tan cerca del campo y sus hombres, como los medios que les son familiares.



**BANCO CENTRAL**  
CERCA DEL CAMPO Y SUS HOMBRES

Aut. por el B.E. 12.610/2



# PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE BURGOS

- ◆ Proyecto ampliatorio de la estación depuradora para una población de 400.000 habitantes, con aportación municipal de más de 100 millones
- ◆ Aprobado un plan de instalaciones deportivas, en San Amaro y Capiscol
- ◆ Petición de mejora para los funcionarios municipales peor retribuidos

Cincuenta minutos duró la sesión plenaria del Ayuntamiento de la ciudad, de carácter ordinario, celebrada a las siete de la tarde de ayer y en la que se aprobaron dos mociones de la Alcaldía sobre la financiación de la segunda fase de la estación depuradora de aguas residuales de Burgos, y una propuesta a elevar al Parlamento sobre los emonumentos de los funcionarios de las escalas más inferiores económicamente, así como un plan de instalaciones deportivas en la zona de Capiscol y en la de San Amaro, junto al Colegio Universitario.

Presidió la sesión el alcalde, señor Peña San Martín, asistiendo los capitulares señores:

Gredilla Rodríguez, Codón Herrera, Martínez Llorente, Del Diego Simón, Rubio Marcos, Plaza Fernández-Villa, García Romero, Rico Pardo, Escribano Reinoso y García Rodríguez, como tenientes de alcalde y los concejales señores Montoya Ramos, Manzano Gete (doña Rosa), Santos de Quevedo (doña Carmen), Díez Ruiz, Munguía Lázaro (doña Carmen) Eroles Campomar (doña Lucía), García Martín, Rubio Bodoque, Ortiz Cereijo, Pascual Juarros, Vallecillo Rodríguez, Muñoz Guillén y Hoyos-Limón Gil; secretario general, señor Pellico Prieto e interventor de Fondos, señor Núñez de Frutos.

Justificaron su ausencia los concejales señores Barañano Martínez, Alzaga Marijuán y Quintano Vadillo. Se adoptaron los siguientes acuerdos:

## HACIENDA

Aprobar definitivamente el expediente de cesión gratuita al Ministerio de Educación y Ciencia de una parcela de terreno de propiedad municipal, sita en la carretera de Poza, al pago de "Las Majadillas" del barrio de Villimar, con destino a la construcción de Centros de Formación Profesional de primero y segundo grados, ratificando acuerdos anteriores.

Ratificar el acuerdo de la Comisión municipal Permanente del 14 de Marzo ppdo. sobre cesión de uso a precario del piso primero, mano derecha, de la casa número 2 de la plaza del Rey San Fernando, a la Delegación provincial del Ministerio de Cultura, al objeto de que sirva al desarrollo de las actividades artísticas y culturales tuteladas por dicha Delegación.

Adquirir terrenos propiedad de la Caja de Ahorros Municipal, en el polígono industrial de Villalonquérjar para almacenes y otros fines de naturaleza municipal, ampliándose así la parcela anteriormente adquirida a la misma entidad y por considerarlo necesario.

## OBRAS

Aprobar provisionalmente el proyecto de urbanización de la carretera de Arcos, para su envío a la Comisión provisional de Urbanismo a los fines previstos en el artículo 41 del texto refundido de la Ley del Suelo.

## TRAFICO

Resolver el concurso de adjudicación de licencias de auto-taxi de la clase A), primera fase, a los siguientes siete conductores asalariados que reúnen las condiciones de tiempo de servicio exigidas por rigurosa y continuada antigüedad en la profesión: Don José Dueñas Manrique, don Luis Méndez Molina, don José María Arruabarrena Caballero, don Gerardo Fernández Fernández, don Santiago Díez Gutiérrez, don Miguel Pineda Simón y don Daniel Ibáñez Martín.

En el plazo de sesenta días naturales, contados desde la fecha de la concesión, sus titulares vienen obligados a prestar servicio de manera inmediata y con vehículos afectos a cada uno de ellos, debiendo reunir estos vehículos las condiciones exigidas en las disposiciones vigentes.

Autorizar la transmisión de la licencia de auto-taxi, clase A), número 38, de la que es titular doña Herminia Amigo Sedano, a favor del conductor asalariado don Nicolás González Cámara.

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE AUTOBUSES URBANOS

Solicitar de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos una operación de tesorería por importe de 30 millones de pesetas que se aplicará en primer lugar, a cancelar la ya concedida el pasado año por el mismo importe y el saldo restante, a las atenciones del presupuesto especial ordinario del Servicio municipalizado de Autobuses Urbanos; autorizando a la Alcaldía para firmar cuantos documentos sean necesarios y formalizar dicha operación de tesorería, autorizando también al alcalde para que, si fuera preciso pueda formalizar nuevas operaciones de esa naturaleza hasta un límite de 30 millones de pesetas, garantizando a la Caja de Ahorros Municipal la devolución de tal préstamo.

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

Adscribir al Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo, para usos estrictamente deportivos, la parcela de terreno de propiedad municipal de mil metros cuadrados de superficie a segregarse de la finca "Soto-Cascajera", (en Capiscol) anteriormente ofrecida al Servicio de Mutualismo Laboral para construir un Hogar del Pensionista, teniendo en cuenta el informe negativo dado para esta última finalidad por la Dirección general de Administración Local, que no per-

mite la implantación del servicio de carácter asistencial propuesto al estar calificada la zona como "deportiva y de esparcimiento" dentro del Plan general. Se construirán más boleras.

Por otra parte este acuerdo incluye el de solicitar una ayuda del Consejo Superior de Deportes de nueve millones de pesetas (ocho para construir un gimnasio-frontón-polideportivo, en San Amaro, junto al CUA, y un millón para boleras), en concepto de subvención a fondo perdido, por un presupuesto total de 18 millones de pesetas, con arreglo a las normas establecidas por el referido Organismo.

El Ayuntamiento se compromete a tomar a su cargo la parte del presupuesto de las obras de referencia que sobrepase la ayuda del CSD así como los excesos que, sobre el presupuesto indicado pudieran producirse como consecuencia de proyectos adicionales reformados revisiones de precios o por cualquier otra causa y se obliga a mantener las instalaciones que se construyan en su destino deportivo por un plazo mínimo de 25 años.

Se autoriza a los organismos deportivos dependientes del Consejo Superior de Deportes la utilización de las instalaciones objeto de ayuda cuando aquéllos lo requieran para el desarrollo de competiciones o actos deportivos oficiales.

## DEBATE SOBRE EL PLAN DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

El concejal señor Hoyos-Limón hizo uso de la palabra para explicar los aspectos fundamentales de su grupo sobre el deporte y la promoción de instalaciones, diferenciando entre deporte espectáculo y actividad deportiva popular que proporciona una convivencia y un bien físico. Su política de promoción de instalaciones responde al deseo y a la necesidad de la ciudad de contar con campos y pistas de escaso coste a ubicar en los barrios y los cuales puedan ser utilizados por los escolares y por los trabajadores. Dijo que su grupo estaba de acuerdo con el dictamen, aunque acaso el emplazamiento fuese demasiado alejado en cuanto se relaciona con el gimnasio-frontón-polideportivo en San Amaro, junto a las pistas del Colegio Universitario, pero manifestó que entendía que había habido algunos condicionamientos que obligaban a hacer esa propuesta.

El señor Plaza Fernández-Villa se manifestó en el sentido de considerar que sin ir en contra del expediente y de la propuesta que se hacía, el programa de instalaciones deportivas se había hecho, acaso de forma acelerada y "a nuestro grupo —añadió— nos preocupa los compromisos económicos que se puedan adquirir al amparo de la subvención que se solicita. Sería conveniente conocer bien el sistema de financiación de las instalaciones que se proyectan". Por otra parte, estimó que el emplazamiento muy próximo a la carretera no era el adecuado y mantenía sus reservas respecto a la estética. "Hemos de ver con serenidad —dijo luego— cuanto ha de suponer el mantenimiento y la conservación de las instalaciones para hacer un planteamiento coherente en relación con las ayudas que se pueden conseguir. Se mostró, por último, absolutamente partidario de las instalaciones deportivas simples y populares como habla indicado el compañero de Corporación, señor Hoyos-Limón.

El presidente del Servicio, don Enrique del Diego Simón, dijo que estaba absolutamente de acuerdo con el planteamiento filosófico del deporte hecho por el señor Hoyos-Limón y que era preciso ir a la promoción de instalaciones deportivas en los barrios. Se mostró a favor del dictamen por cuanto se trata de una operación que contará con la subvención estatal a conceder por el Consejo Superior de Deportes. Sobre la solvencia del autor del proyecto dijo que estaba fuera de toda duda, pues se encuentra estrechamente vinculado a la ciudad y refutó el criterio del señor Plaza Fernández-Villa en cuanto al emplazamiento, al considerarlo idóneo, por estar junto al gran complejo universitario y a la zona de "Las Fuentesillas" llamada a desarrollarse urbanísticamente en un futuro inmediato.

El señor García Romero habló después para decir que estaba de acuerdo con el expediente pero que acaso se estaba actuando de forma condicionada por la subvención que se podía alcanzar. De cara al futuro dijo que es necesario un estudio profundo de las necesidades serias de la ciudad en materia deportiva.

El señor Plaza Fernández-Villa puntualizó algunos aspectos de su intervención, diciendo que en modo alguno había puesto en tela de juicio la competencia del autor del estudio técnico, que su emplazamiento no lo consideraba idóneo y que puede ocurrir que acaso parezca que estamos actuando como en "rebajas" por esa subvención y estima que puede haber en la decisión cierta improvisación.

Doña Lucía Eroles, precisó que es necesario una interrelación entre las comisiones para una planificación más programada y coordinada. Hubo otras dos intervenciones de los señores Plaza y Del Diego Simón y al final el alcalde sometió a votación el dictamen. Se aprobó por absoluta unanimidad de 24 votos, los de todos los asistentes.

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE DESARROLLO URBANO

Desestimar los recursos de reposición formulados por los presidentes de las comunidades de propietarios de los edificios números 31 y 23 de la avenida del general Vigón contra la ejecución de acuerdos en materia de pago de las cuotas de urbanización del polígono Sur de Reyes Católicos.

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE MERCADOS

En relación con el acuerdo plenario del 7 de Marzo del presente año sobre aprobación de las nuevas tarifas por prestación de servicios públicos en los mercados de abastos, mercado de mayoristas de frutas y hortalizas y mercado regional de ganados y a la vista del Informe del Excmo. señor gobernador civil a cuya autoridad se sometió el antedicho acuerdo para recabar dictamen de la Comisión Provincial de Precios, el Ayuntamiento Pleno acuerdo ahora modificar las expresadas tarifas de acuerdo con el Real Decreto Ley 49/78 así como la aprobación de las nuevas tarifas (2 4, 5, 6, 7 A) 4, 7, A) 2 y 7 B), por ser devengadas con la prestación de nuevos servicios públicos que se realizan en los mercados de la ciudad, conforme a las cifras que figuran en el anexo.

El nuevo acuerdo se elevará, igualmente, al Gobierno civil de la provincia a efectos de obtener la aprobación definitiva.

## MOCIONES DE LA ALCALDIA

Seguidamente el Pleno aprobó la siguiente moción de la Alcaldía-presidencia:

"Visto el escrito presentado por la Comisión ejecutiva del Sindicato de Funcionarios de este Excmo. Ayuntamiento en el que se expone el grave problema que tiene planteado una gran mayoría de los funcionarios de esta Corporación, concretamente todos aquellos que están en posesión de los niveles 3 y 4 que perciben un salario base sensiblemente inferior al salario mínimo interprofesional, con una clara incidencia negativa en lo referente a las pagas extraordinarias y muy especialmente, en las pensiones de jubilación, viudedad, orfandad, etc.

Considerando que los anteriores extremos están en contra del más elemental principio de justicia distributiva y del espíritu que inspira las normas reguladoras de nuestra Constitución.

Por lo expuesto, esta Alcaldía, haciendo uso de las facultades que me están conferidas por la vigente legislación, tiene el honor de proponer a V. E. acuerde solicitar del Excmo. señor presidente del Gobierno que, por quien corresponda, sea sometido el Congreso de los Diputados, para su aprobación, un proyecto de Ley en el que se regule el sueldo base del funcionario peor retribuido, esto es, los que están en posesión del nivel 3, sea, como mínimo, el fijado como salario mínimo interprofesional, incrementable, proporcionalmente a cada uno de los niveles y revisable automáticamente en función del mismo.

No obstante, V. E., con su superior criterio acordará lo que estime más conveniente".

A continuación el Pleno municipal aprobó otra moción que textualmente dice lo siguiente:

"Desde hace tiempo viene siendo constante preocupación de este Ayuntamiento el conocimiento del grado de contaminación que suponen los vertidos de las aguas residuales urbanas e industriales del término municipal de la ciudad, así como el estudio de las actuaciones precisas para su corrección.

A tal fin ha colaborado con el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en la tramitación y auxilios económicos para la ejecución de la Estación Depuradora de aguas residuales que ya se encuentra en fase de construcción.

Asimismo y, por su propia iniciativa, promovió el estudio del Plan de Saneamiento Industrial de Burgos que ha sido redactado por una empresa especializada tras el oportuno concurso, con el fin de conocer el alcance de la contaminación real y hasta qué punto la planta depuradora en construcción tiene capacidad para tratarla debidamente.

El estudio citado ha demostrado que la planta proyectada y adjudicada, cuya capacidad es para 230.000 habitantes equivalente, permitirá tratar los vertidos de la población urbana hasta el año 1990, considerado como horizonte de proyecto, pero no los de los vertidos industriales cuya contaminación actual, unida a la de la población urbana, supera ya la capacidad depuradora de la planta en construcción.

Por otro lado y ante las dos alternativas posibles que cabe adoptar con vistas a la depuración de los vertidos industriales —construcción y explotación de plantas individuales o vertido y tratamiento conjunto en la depuradora municipal— el estudio mencionado demuestra claramente la ventaja de esta última solución en todos los sentidos, por lo que resulta necesario, al actuar bajo este criterio, proceder a la ampliación de la planta en construcción; obra que, por otra parte, ya había sido tenida en cuenta por el M.O.P.U. como consecuencia del estudio previo de caudales realizado antes de la redacción del proyecto de construcción, a cuyo efecto el diseño de la planta responde a una previsión de cuatro líneas de las cuales se construyen tres solamente.

Consecuente con lo anteriormente expuesto, por V. E. se adoptó en sesión de 7 del pasado mes de Marzo el acuerdo de aprobar el Estudio del Plan de Saneamiento Industrial citado, con las diversas medidas derivadas del mismo, entre las que destaca la de gestionar con carácter urgente la ampliación de la estación depuradora, a cuyo efecto se ha encargado la redacción del proyecto correspondiente que se eleva, empleando los mismos precios unitarios que los utilizados en la oferta adjudicatada de la obra, a la cantidad de 152.848.145 pesetas.

(Pasa a la página siguiente)

# Pleno del Ayuntamiento

(Viene de la página anterior)

de las que 105.511.973 pesetas corresponde a los equipos mecánicos y 47.386.172 pesetas a la obra civil.

Tras diversas gestiones ante el M.O.P.U., como departamento ministerial que ha contratado la obra de la estación depuradora y ante la Confederación Hidrográfica del Duero como organismo que controla directamente las obras, se ha llegado a concretar, como fórmula viable para llevar a cabo la obra prevista, que el Ayuntamiento solicite del M.O.P.U. la ampliación del proyecto contratado, comprometiéndose a sufragar, mediante el régimen de auxilios la parte de equipos mecánicos que asciende a la mencionada cifra de 105.511.973 pesetas, quedando a cargo del Estado la parte de obra civil.

Como consecuencia de lo anteriormente expuesto, tengo el honor de proponer a V. E. la adopción de los siguientes acuerdos:

1.º — Dirigir escrito al Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas y Urbanismo solicitando la ampliación de la obra de la estación depuradora de aguas residuales de Burgos hasta 400.000 habitantes, según el texto que se acompaña a esta moción, con el compromiso de aportación municipal de la parte de equipos mecánicos de dicha obra, que asciende a 105.511.973 pesetas y contando con la fórmula de financiación informada por el Sr. Interventor de Fondos de la Corporación que consiste en la ampliación del crédito concertado con el Banco de Crédito Local de España, para este fin.

2.º En este mismo sentido, suscribir ante el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo el compromiso de auxilio, según texto adjunto y por el importe anteriormente citado.

No obstante V. E. resolverá.

Se dio cuenta de la firma de la documentación correspondiente a un préstamo por importe de noventa y seis millones de pesetas para financiar la liquidación de la deuda municipal según ya se informó y cuyas gestiones y trámites ha llevado a cabo la Alcaldía.

A las ocho menos diez de la tarde, con asistencia de menos público que en sesiones anteriores, se daba por terminada la reunión.

## XIV Encuentro Internacional de Cine

### Inauguración del cartel cinematográfico cubano

Esta noche a las 9, en Oliver, se inaugura la muestra del cartel cinematográfico cubano que se mantendrá abierta hasta la clausura del Encuentro.

El cartel cinematográfico cubano, ha adquirido una importancia inusitada en todo el Mundo.

Esta exposición constará de una selección de 25 obras.

A este acto se invita al público en general.

#### PROGRAMA PARA HOY

En el cine Avenida se sigue celebrando el ciclo «Homenaje a Sumerhill», destacando el gran eco alcanzado por las sesiones infantiles, donde se ha demostrado la oportunidad de unos precios populares.

A las 5 y 6,30 tarde se proyectará la película «Las aventuras de Alicia» de William Sterling.

A las 8 y 11 .oche «Jonás que en año-2.000 tendrá 25 años», de Alain Tanner.

Esta película fue galardonada con el premio «San Gregorio» en el Festival Internacional de Cine de Valladolid.

#### CONCURSO DE MURALES

Mañana sábado y en los lugares previamente elegidos por los artistas, se celebrará un concurso de murales.

Bajo el tema de «Homenaje al Che» y «Homenaje a Sumerhill», los artistas participantes deberán entregar un boceto de los murales antes de las 8 de la tarde del día de hoy.

Los premios serán otorgados por los mismos participantes.

## EL PUENTE DE MALATOS HA QUEDADO CERRADO AL TRAFICO DE VEHICULOS

Para general conocimiento se hace saber que el Puente Malatos queda cerrado al tráfico de vehículos, dejándose exclusivamente peatonal, al haberse abierto al tráfico el nuevo puente sobre el Arlanzón, en las inmediaciones de éste y junto al cuartel de Veterinaria.



## AUTO - ESCUELA «ELENA»

CALLE CALERA, 29  
TELEFONO 20 92 96  
BURGOS

## LA FIESTA DE LA CULTURA

# Docta conferencia del Dr. Sanabria y representación teatral en el ex-monasterio de San Juan

### Hoy, disertación de Martín Ferrand y reposición de la obra estrenada ayer

La Fiesta de la Cultura alcanzó ayer su tercera conferencia. La disertación —de ello no hay duda— fue «Cum laudae». Quizá, por ello, la mayor parte del público asistente —en honor a la verdad más numeroso del que se esperaba por lo especial del tema— no alcanzó el amplio contenido de la exposición. Fue una lección magistral para versados en la materia; pese a la intención del Dr. Sanabria de hacerla asequible al público medio.

Asistieron el presidente del Consejo General de Castilla y León, don Juan Manuel Reol Tejada y el gobernador civil, don Antolín de Santiago y Juárez, acompañado por su esposa. Hizo la presentación breve y acertada como lo vienen siendo las suyas, el delegado provincial de Cultura, don Alvaro Renedo Sedano.

Pese a que el conferenciante dijo —y creemos lo intentó de verdad— iba a ser para público no especialista y de simple divulgación; sin salirse, eso sí, del carril científico —otra cosa no puede esperarse de un intelectual— la conferencia tuvo un tono superior al medio.

De la comunicación, afirmó, hay ideas que se repiten con frecuencia y hasta se exageran; por ejemplo que la comunicación es un mecanismo de recepción y emisión de mensajes y es mucho más que eso. Por otra parte se refirió a los medios de comunicación de masas, a los que calificó de absorbentes; pero que no han impedido que la gente siga hablando, carteándose, etc.; hay pues que integrarlos en el montón de comunicaciones en los que el hombre está sumergido. Estas simplificaciones han hecho, quizá, que se haya exagerado el papel de los medios de comunicación de masas. No sustraiga el poder y la importancia de los mismos; pero en comparación con los anteriores sus efectos se insertan entre los muchos que producen las demás comunicaciones.

Ocurre —afirmó más adelante— que casi nunca se nos habla de lo que llaman la «comunicación gratuita»; es decir, el comunicar por el gusto de comunicar. A veces parece que esto de la comunicación es una respuesta y la comunicación, en ocasiones, no responde a un estímulo, nace espontáneamente del que comunica.

Entre esas comunicaciones las más destacables son las comunicaciones de creación. Conforme a las teorías más habituales, casi no hay encaje para todo acto de creación que implique comunicación; comunicación que va desde el juego de un niño hasta la poesía, la música, el arte.

El conferenciante expuso una idea rigurosa de lo que es y representa el papel de la comunicación en la vida del hombre; el papel que juega en la sociedad y supone para el individuo.

Dejó constancia de que la comunicación humana no es un proceso unidireccional y sí multidireccional. El sistema comunicacional es algo mucho más que complejo. Los medios de comunicación de masas tiene gran importancia, pero —vino a decir— no lo son todo, ni mucho menos. Hizo referencia también a la actitud subjetiva del individuo para recibir la comunicación, aceptando o rechazando la misma.

La docta disertación fue acogida con aplausos y en el coloquio se formuló una sola pregunta, a la que el conferenciante respondió con una amplia exposición.

#### REPRESENTACION TEATRAL

A las once de la noche en el patio del antiguo Mo-



nasterio de San Juan, con asistencia de numeroso público se representó la obra «Informe para una academia», de la que es autor José Luis Gómez, hombre formado inicialmente en Alemania donde realizó actividades en el campo del Teatro y la Televisión.

#### PROGRAMA PARA HOY

El programa para hoy, viernes, de la Fiesta de la Cultura, es el siguiente:

A las ocho de la tarde, en la sala de la Casa de Cultura, conferencia del periodista y licenciado en Ciencias Políticas, Manuel Martín Ferrand, quien disertará sobre «Interinfluencia de los medios de comunicación en España».

A las once de la noche, en el patio del antiguo Monasterio de San Juan nueva representación teatral.

(Foto FEDE)

## Mañana, concierto de Francis Chapelet en Covarrubias

Covarrubias, siguiendo la tradición, que se remonta a unos diez y ocho años, va a seguir ofreciendo ese atractivo singular, para los amigos de la buena música, que está representado por su magnífico órgano, cuando ante su minúsculo teclado se sienta Francis Chapelet.

Ayer mismo, pudimos comprobarlo, cuando este mismo organista ofreció un magnífico recital a los componentes del Simposium e Industrias de la Cultura que haciendo un alto en el camino de sus actividades culturales en Burgos tuvieron a bien desplazarse a nuestra villa, para disfrutar con la contemplación de sus muchos motivos históricos y artísticos y para deleitarse con las notas de este nuestro viejo órgano, que como el vino añejo nos ofrece ese sabor exótico de sus rancias melodías.

Mañana sábado volverá a sonar para cuantos son amantes

de este tipo de música. Será a las siete y media de la tarde, teniendo como marco el acogedor entorno de la Colegiata covarrubiense.

El programa, siempre basado en piezas famosas de los siglos XVII y XVIII, será el siguiente:

#### PRIMERA PARTE

Batalla famosa, anónimo español, siglo XVIII.  
Paso número 7. Narcís Casanoves, siglo XVII.  
Tiento en 4 partes. Francisco Andreu, siglo XVII.  
Suite número 2. Clerambault siglo XVIII.  
(Llento, dúo, trío, bajo de trompeta, discurso de nasardos, flautas, lengüetería).

#### SEGUNDA PARTE

Coral: Gloria a Dios en el cielo, de J. S. Bach.  
Coral: He aquí los 10 mandamientos, de J. S. Bach.  
Fantasía sobre el «Magnificat» de J. S. Bach.  
Preludio y fuga en LA menor, de J. S. Bach.

Como pueden apreciar en la segunda parte, será el maestro de maestros Juan S. Bach el que llene todo el tiempo. Es un deseo que hemos solicitado de Chapelet y que él gustosamente ha hecho suyo.

Esperamos que sea del agrado del numeroso público que, una vez más va a llenar las naves del templo, tanto por la tarde en el referido concierto, como a las once de la noche, en que Francis nos ofrecerá un informal recital de improvisaciones y fantasías, como ya lo ha hecho en alguna otra ocasión.

No es necesario decir que quedan invitados cuantos lo deseen y que aunque la concurrencia está asegurada, nos aseguramos que la Colegiata de Covarrubias para ello y mucho más.

RACHEL

¡¡JULIO, un mes muy adecuado para la preparación del permiso de conducción!!

- Patrocinada por el Centro de Formación Profesional «POLITECNOS».
- Un reto a la necesidad imperiosa de una buena conducción.
- Medios humanos y materiales de acuerdo con las exigencias del mundo actual.
- Centro de Formación de conductores.
- Obtención de permisos de conducción.
- Cursos gratuitos sobre «MECANICA Y ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL Y SEGURIDAD VIAL».

Informes y matrícula en la Secretaría de la Auto Escuela:

CALLE CALERA, 29 BURGOS TELEFONO: 20 92 96

# AYER, CONCIERTO DEL ORFEON BURGALÉS

## Recital de la Schola Cantorum y del grupo de danzas, esta tarde.- El martes, festival infantil de la Hermandad de Peñas

Prosigue la celebración de los diversos festejos incluidos en el programa oficial de San Pedro y San Pablo. Los acontecimientos más destacados de esta jornada son las sesiones del Encuentro Internacional de Cine, el concierto del Orfeón Burgalés, las Jornadas del Concurso Hípico y las actuaciones del teatro de títeres «Los Gigantillos» que dirige Karraskedo y que todas las tardes, de ocho a diez, concentra a centenares de niños en el patio del Colegio Nacional de Educación General Básica «Generalísimo Franco».

### ACTUACION DEL ORFEON BURGALÉS Y SU CORAL INFANTIL

En el auditorium de la Caja de Ahorros del Círculo tuvo lugar ayer, a las ocho de la tarde, la actuación del Orfeón Burgalés y su Coral Infantil. El acto, al que asistió numeroso público, estuvo patrocinado por el Ayuntamiento, dentro del programa de fiestas.

La Coral Infantil del Orfeón ha sido creada recientemente con el fin de cultivar las voces de los niños y poder integrarles, en su día, a la coral mayor. La dirige Pedro María de la Iglesia, quien a su vez es componente de la orquesta de Cámara Antonio de Cabezón y del Orfeón Burgalés; hombre con profunda inquietud y una sólida base, ha logrado conjuntar las voces de estos niños de manera que se aprecia una buena cualidad, como ayer lo demostraron en algunas de las canciones. Ello servirá, sin duda, para que el Orfeón tenga continuidad.

En cuanto a éste, su interpretación fue realmente buena; hay conjunción en sus voces y la actuación de los solistas arrancó aplausos del público. El Orfeón ha logrado cantar con perfección piezas que va antes interpretó, como las de Brams y Mendelssohn. Los asistentes agradecieron otras populares, también oídas en ocasiones precedentes, como es el caso de «Los Gigantones» y «El Molinero», recogidas por Sarmiento y Antonio José, respectivamente, o bien las dos del maestro Quesada: «Cuatro gueltas de corales» y «Tararantantán» proximidad que para nosotros suponen las canciones de raíces castellanas quizás hizo que el público las aplaudiera vivamente.

Finalizada la actuación y tras una prolongada salva de aplausos de los asistentes, el maestro Salvador Vega dirigió al público en la interpretación del «Himno a Burgos».

En resumen, puede afirmarse que nuestro Orfeón atraviesa un buen momento, bien conjuntado con buenas voces y bien dirigidas.

### CONCURSO INFANTIL DE PINTURA Y DIBUJO

A las doce del mediodía de hoy, en la Plaza de Juan XXIII, en Gamonal tendrá lugar un Concurso Infantil de Pintura y Dibujo, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal.

Los trabajos que resulten premiados en este certamen como en el celebrado el pasado día 4, en el paseo del Espolón, serán expuestos en la sala de la Institución, en la Avenida del General Sanjurjo, durante los días 7 y 8 de Julio. Las horas de visita serán de doce a dos y de seis a nueve, el sábado; el domingo únicamente de doce a dos.

### FESTIVAL INFANTIL DE LAS PERAS

Este es el programa del Festival infantil, homenaje a todos los niños de Burgos, organizado por la Hermandad de Peñas, Sociedades y Casas Regionales y que se celebrará el viernes día 6 de Julio en el salón-teatro del Círculo Católico (Concepción 15) a las siete de la tarde.

1. — Grupo Infantil de Danzas del Círculo Católico; interpretan «Las Merzas» pasacalles, «Danzas de San Juan», «Los Requebrados», y «Jota Burgalesa».

2. — Coral Infantil del Orfeón Burgalés; interpretan «El Pajarito Herido», «La Carbonerita», «Sangre Colorada tengo», «De los álamos vengo», «¡Ay! triste que vengo» y «En el campo nacen flores».

3. — Grupo Infantil de Danzas Justo del Río; interpretan «Jota Burgalesa», «La Canastilla», «Los Requebrados», «La Cascabelada», «Jota Castellana» y «El Relinado».

4. — «La Rogelia caprichosa», imitador de Miranda de Ebro.

5. — Grupo de Acordeones de Miranda; interpretan «Que la nieve arda», «Sobre las olas», «Alta-Gaztiaz», «Los Labradores» y «Polka del barril de cerveza».

6. — Coral Juvenil Mirandesa

### CAMISETAS VISERAS

BOLSAS, ETC. PARA PUBLICIDAD

Informes: Tfno.: 20 78 81 (De 2 a 5)

de la Sociedad R. Cultural «Danubio»; interpretan «En noche lóbrega», canción castellana «Canción del Romeral», popular. «Adios dulce hogar», negro espiritual y «Dicen que soy orgullosa», jota castellana.

### HOY, ULTIMO DIA DE ACTUACION DEL TEATRO DE TITERES «LOS GIGANTILLOS»

El teatro de títeres «Los Gigantillos» que desde el pasado 27 ha venido actuando en el patio del Grupo Escolar «Generalísimo Franco», con gran afluencia de pequeños y mayores, los que a lo largo de estos días han disfrutado de las aventuras de sus personajes «Gigantín» y «Camelín».

Hoy, último día de actuación, nuestro estimado amigo Imnyayontse Ku-xvo?? go Karraskedo creador del teatro de títeres, presentará «El invencible tiburón». PROGRAMA PARA HOY

A las doce, en la Plaza de Juan XXIII, Concurso Infantil de Dibujo al aire libre, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal.

A las cuatro de la tarde, Concurso Hípico Nacional, en la Ciudad Deportiva.

A las cinco, en el Teatro Avenida, Encuentro Internacional de Cine.

A las ocho, en el Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, actuación de la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros y del grupo de danzas de la Institución.

A la misma hora, en el Colegio Nacional «Generalísimo Franco», última actuación del teatro «Los Gigantillos», dirigido por Karraskedo.

### Hoy se reunirán en Burgos los presidentes de Diputación de la Región

Hoy, invitados por la Diputación de Burgos, llegarán a nuestra ciudad los presidentes de las Diputaciones de la región castellano-leonesa, al fin de estudiar la concesión por el Gobierno de Área de Gran Expansión para la región.

Los presidentes de las Diputaciones asistirán también a la Junta que celebrará el Consejo General de Castilla y León.

### GOBIERNO CIVIL

#### SANCION

Por este Gobierno Civil ha sido multado con 15.000 pesetas, Santiago Arroyo Arauzo, de 16 años de edad y vecino de Aranda de Duero. Esta sanción le ha sido aplicada por comisión de actos de reprochable incivismo, siendo reincidente, en diversas ocasiones, de hechos delictivos.

Encaramado sobre una cabina telefónica de servicio público, en la calle San Francisco, de Aranda, dicho individuo se dedicó a molestar y a insultar a cuantos viandantes circulaban por aquel lugar, respondiendo con gestos y palabras provocativas y groseras a aquellas personas que censuraban su conducta.

Conductor toma la carretera, pero no te la apropias con tu imprudencia.

## MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

### DELEGACION PROVINCIAL

#### BURGOS

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2.617/1966, de 20 de Octubre, y en el artículo 10 del Reglamento de la Ley 10/1966, de 18 de Marzo, aprobado por Decreto 2.619/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de la Autorización para las instalaciones eléctricas en alta tensión cuyas características se detallan, así como la declaración en concreto de utilidad pública de las mismas: Referencia. — R. I. 2.718 — Exp. 33.861 — F. 1.095.

Peticionario. — Iberduero, S. A. (Distribución Burgos).

Objeto de la instalación. — Atender el aumento de la demanda de energía eléctrica en la zona Noroeste de la provincia de Burgos.

Características principales. — Línea a 44 KV. Medina de Pomar-Espinosa de los Monteros (PRIMER TRAMO), sobre apoyos de hormigón con cruceta metálica tipo bóveda y torres metálicas, con origen en dos apoyos a colocar en la ETD de Medina de Pomar y final enlazando con la línea Villarcayo-Espinosa de los Monteros.

Procedencia de los materiales. — Nacional.

Presupuesto. — 10.435.519 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el Proyecto de la instalación en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía en Burgos, calle Madrid número 22 y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas en el plazo de 30 días contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 26 de Junio de 1979. — EL DELEGADO PROVINCIAL, Pedro Hernández Cruz.

## GUIA PROFESIONAL

### BAZAR MEDICO

ORTOPEDIA GENERAL

Vitoria, 1. Teléfono 20 44 68

### F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

### L. MATA DIEGO

PODOLOGO

ORTOPEDIA DEL PIE

Avenida del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

### DR. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2. — Tf. 201668

### M. Calvo Pinillos

Asma, Bronquitos, Corazón,  
Alergias respiratorias  
Vitoria, 27, principal  
Teléfonos 200212 y 225909

### F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR, RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2  
y horas convenientes  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas • Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28



## ACADEMIA CASTILLA

### GRADUADO ESCOLAR

Oblenga este título en un cursillo intensivo de dos meses y medio

- Tres horas diarias de clase.
- Elección de idiomas: Francés o Inglés
- Profesorado altamente especializado en esta preparación

Comienzo de las clases:

9 DE JULIO

Plazo de Matricula:  
HASTA EL 7 DE JULIO

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

## IV JORNADAS BURGALÉAS DE CINE INFANTIL



Prosiguen con gran éxito las Cuartas Jornadas Burgalesas de Cine Infantil, organizadas por la Caja de Ahorros Municipal dentro del programa general de las fiestas de San Pedro y San Pablo.

Las proyecciones se vienen celebrando en las pantallas del Aula de Cultura (Alhóndiga) y en el salón de Cáritas de Gamonal, en sesiones de 5 y 7,30 de la tarde.

Son centenares de niños los que acuden a las mismas, formándose grandes colas a la entrada de los respectivos locales.

Mañana, sábado, día 7, finalizarán estas jornadas que sin duda dejarán un grato recuerdo en un amplio sector de la población infantil burgalesa.

# SIMPOSIO INTERNACIONAL DE CULTURA

## Jornada de descanso con visitas a la Cartuja de Miraflores, Silos y Covarrubias, donde Francis Chapelet dió un concierto

### Hoy, en sesiones de mañana y tarde, se reanudarán las jornadas de trabajo

La jornada de ayer, día 6, del Simposio Internacional sobre «Industrias de la Cultura y Modelos de Sociedad», se dedicó a una excursión histórica-artística por tierras burgalesas: La Cartuja de Miraflores, el Monasterio románico de Silos y la Villa-Infantado de Covarrubias, fueron los tres lugares visitados. A las diez y media de la mañana, desde la Casa de Cultura, salieron tres autobuses, de 60 plazas cada uno, que tendrían que trasladar a los casi 170 participantes del Simposio, a los organizadores y a los enviados de la Prensa nacional que están cubriendo la información del acto.

Esta excursión aparte de su aspecto eminentemente de asueto sirvió para distensionar los nervios, descargar las preocupaciones y preparar algunas discusiones para las sesiones de trabajo que habrá mañana. Desde el comienzo de la excursión se dividió a los congresistas en tres grupos; por una parte los hispanoparlantes por otra los de Lengua francesa y por último, a los de habla inglesa. A cada grupo se le asignó un autobús para así, facilitar la labor de los traductores y los guías de los monumentos visitados.

#### VISITA A LA CARTUJA DE MIRAFLORES

La visita a la Cartuja estuvo polarizada por el interés que despertó entre los congresistas el retablo de la iglesia y, también el pórtico cuya exposición corrió a cargo del señor Martín Santos. Resaltó el valor aglutinador de artes (nórdico, italiano, francés), expuestos en las jambas del pórtico de entrada a la iglesia.

Posteriormente el señor Martín Santos explicó el valor artístico, histórico y alegórico de los relieves e inscripciones del retablo cartujense. A título anecdótico se refirió al silencio casi «sepulcral», de los montes de la Cartuja de Miraflores como contraposición a las largas ponencias e intervenciones orales de los participantes en este Simposio. Como final de visita se dio un recorrido alrededor de toda la Cartuja. Los congresistas preguntaron a los guías el por qué no se podía ver toda la construcción; les fue explicado que la Orden era de clausura y que a los visitantes les estaba prohibido entrar en la parte reservada a los monjes, salvo raras excepciones.

#### EL MONASTERIO DE SILOS

A las doce de la mañana, se reemprendió el viaje desde la Cartuja, pasando por Lerma camino del Monasterio de Silos. Este, que fuera en otro tiempo gran foco de irradiación cultural para toda España, ha recibido ayer entre sus muros a algunos representantes de la cultura internacional. La visita al Monasterio se centró, principalmente, en el claustro románico. Los congresistas quedaron entre perplejos y maravillados ante la riqueza y variedad de estilo escultórico de los capiteles y relieves que adornan el claustro silense por completo. También, concentraron su interés en la extraordinaria plasticidad y riqueza temática de las pinturas mozárabes que decoran el artesonado del techo.

El cantado ciprés de Silos fue objeto de una amplia exposición por parte de los guías oficiales y del Mo-

nasterio. Se hizo referencia a los sonetos que dedicara Gerardo Diego y el ya fallecido abad del Valle de los Caídos, Fray Justo Pérez de Urbel, entre otros. Los 370 botes de cerámica talaverana que componen la Botica medieval de Silos fueron ampliamente visionados por los visitantes en tandas de 30 personas. El Museo del Monasterio, aunque en un principio no pudo ser visitado por falta de fluido eléctrico, fue visitado más tarde, cuando se arregló la avería.

#### COVARRUBIAS, FINAL DE RUTA

La villa «racheña» fue el fin de la ruta turística del día. Por el camino desde el Monasterio de Silos hasta Covarrubias, los guías e intérpretes comentaron ampliamente los paisajes que estaban siendo atravesados por los autobuses de la excursión. A la llegada a la villa el aspecto medieval de ésta, sólo roto por los automóviles aparcados en sus calles, entusiasmó e impresionó tanto a los congresistas que se les escaparon más de una exclamación de admiración. La comida fue a las tres de la tarde. Unos, previo pago de cuarenta pesetas, pudieron saborear una espléndida y jugosa de algunos comensales, comida medieval. Otros, menos afortunados comieron una, no menos espléndida casera, comida castellana.

Después de la comida se dio tiempo libre. Unos lo emplearon en tomar el sol que a esas horas brillaba con intensidad, otros, por el contrario se dedicaron a visitar las tortuosas, pero bellas calles de la villa del Infantado de Castilla. Unos y otros tuvieron que interrumpir sus actividades de ocio ya que una tormenta veraniega seguida de una corta y copiosa lluvia, cayó en la zona.

Como final de la excursión histórico-artística se visitaron la Colegiata y el Torreón de Doña Urraca, las dos en Covarrubias. Como es tradicional en la visita al Torreón, que otrora fue prisión de Doña Urraca, se subió hasta el final del mismo. En la visita a la Iglesia Colegiata, la atención de los visitantes se centró en «las tablas y

relieves flamencos que allí se hallan. Fue muy admirado el Tríptico de los Reyes Magos y las vestimentas sacerdotales allí expuestas.

#### CONCIERTO DE ORGANOS EN LA COLEGIATA

Como colofón de la jornada, a las seis y media, tuvo lugar en la Iglesia Colegiata de Covarrubias, un concierto de órgano a cargo de Francis Chapelet, organista francés arriado en la villa «racheña» desde hace tiempo. Las obras y piezas interpretadas en este concierto abarcan parte de panorama de la música organística española desde el Renacimiento hasta el final del Barroco.

El concierto comenzó con la interpretación de obras de Antonio de Cabezon, como máximo representante de la Escuela Castellana. «Gallarda Milanese», dúo sobre el «Ave María Stella» y «Tiento de 2.º Tono» fueron las obras interpretadas de Cabezon. De la Escuela de Andalucía fueron interpretadas: «Tiento de medio registro», «Tiento lleno de 4.º Tono» y «Tiento de medio registro bajo», todas de Francisco Correa de Arauxo, como representante de esta Escuela. De la Escuela Aragonesa fueron interpretadas: «Tiento sobre la letanía de la Virgen» de Pablo Bruna; «Bataña de 6.º Tono» de José Jiménez y «Obra de primer Tono» del iniciador de esta Escuela, Sebastián Agullera de Heredia. De la Escuela Valenciana se interpretaron tres obras del autor Juan Cabanillas: «Pasacalles de primer Tono», «Tocata de mano izquierda» y «Tiento XXIII». Por último de la Escuela Catalana, fueron interpretadas obras de Francisco Andreu y Narcís Casanoves: «Sonata en cuatro parte (allegro, adagio guigue y allemande)» y «Paso número 5» respectivamente. A las 9 de la noche se inició el viaje de regreso a Burgos, a donde se llegó a las 9 y media sin ninguna incidencia.

#### HOY, PROSEGUIRAN LAS SESIONES DE TRABAJO

Sobre las 10 de mañana de hoy, día 7, se reanudarán las sesiones de trabajo del Simposio Internacional. Se llevarán a cabo las sesiones 3 y 4 del programa. Las sesiones del Grupo de trabajo número 1, versarán sobre «Cultura de Estado, Cultura de Nacionalidades, y de las Regiones» y «Cultura Transnacional, Identidad Cultural e Intercultural», respectivamente. En el grupo de trabajo número 2, la tercera sesión se titulará «Modos de producción colectiva» y «Constitución de los valores de uso» y la cuarta, «Nuevas tecnologías y nuevos mercados de los sistemas

de comunicación». «Acción Cultural y Participación» y «Políticas Culturales y Modelos de Civilización», sesiones tercera y cuarta del grupo de trabajo número 3. En el grupo número 4 se verán nuevas ponencias e intervenciones ya que este grupo no tiene temas de sesión preestablecidos.

## AMPLIO ESTUDIO DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL EN EL TEMA EDUCATIVO

### Principios del acuerdo económico Iglesia - Estado

#### Don José Suay, nombrado presidente de Cáritas Nacional

Madrid (Efe). — «El nuevo acuerdo Iglesia-Estado coloca a la iglesia en una situación nueva en el ámbito educativo, que obliga a despertar la responsabilidad de los padres cristianos profesores y sacerdotes para que tomen una clara opción, consecuente con los principios cristianos», ha afirmado monseñor Elías Yañes, presidente de la Comisión Episcopal de enseñanza en una rueda de Prensa informativa de los trabajos del Pleno episcopal.

Monseñor Elías Yañes ha expuesto los principales puntos de la normativa provisional sobre la enseñanza religiosa en los Centros estatales y no estatales, que se encuentra actualmente en fase de negociación.

El objetivo de estos puntos es ofrecer a profesores y alumnos normas a que atenerse el próximo curso evitando que se produzca una laguna normativa, ya que aún no ha sido ratificado el nuevo acuerdo con la Santa Sede y tampoco puede recurrirse prácticamente al Concordato de 1953. Su contenido es el siguiente:

—El principio de que los padres o tutores son quienes han de decidir si quieren o no enseñanza religiosa para sus hijos.

—Que la «religión» tenga carácter de asignatura ordinaria, con el mismo tratamiento y medios que las demás asignaturas.

—Que no haya discriminación por materia religiosa. La clase de religión se presentará como alternativa de otra clase de ética o moral, en ningún caso como alternativa de recreo.

—Ningún profesor está obligado a impartir la enseñanza religiosa. En caso de negarse a hacerlo, se proveerá convenientemente.

—La designación del profesor de religión la hace el Obispo, pero su nombramiento corresponde a la autoridad académica. Los derechos del profesor de religión son los mismos que los del resto de los profesores y forma parte del claustro.

Otro tema importante presentado por monseñor Elías Yañes ha sido el de la «normativa intracolegiata» para la formación religiosa en los centros que dependen de la Iglesia. En síntesis estas normas disponen:

—Que el conjunto de enseñanzas de un Centro de la Iglesia debe responder en su totalidad a los valores cristianos.

Sobre la remuneración a los profesores de religión en Centros estatales ha afirmado que las gestiones se encuentran en curso.

Finalmente, ha informado monseñor Yañes de que los obis-

## Cuatro embajadores presentan sus credenciales al Rey

Madrid (Efe). — En la mañana de ayer se celebró en el Palacio Real la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. M. el Rey de los embajadores Francisco Alcalá Quintero, Soerodjo Sami, Jae Yong Chang y John Vivan Scott, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Méjico, Indonesia, Corea del Sur y Nueva Zelanda respectivamente.

Durante la celebración de los actos, S. M. estaba acompañada por el ministro de Asuntos Exteriores, general jefe de su Casa, jefe de protocolo, teniente general jefe del Cuartel Militar general jefe de la Secretaría y ayudante del Monarca, quien recibió a los embajadores en la

sala de costumbre. Tras hacer entrega de sus cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con el Rey a una sala inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

#### EL CONDE DE BARCELONA, EN MARBELLA

Málaga (Logos). — Se encuentra en Marbella el Conde de Barcelona, don Juan de Borbón que ha hecho el viaje desde Est. por carretera, si bien su yate «Giralda» se encuentra en aguas del Puerto Banús desde hace dos días.

Está previsto que don Juan de Borbón permanezca un par de días en Marbella.

## AMPLIO ESTUDIO DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL EN EL TEMA EDUCATIVO

### Principios del acuerdo económico Iglesia - Estado

#### Don José Suay, nombrado presidente de Cáritas Nacional

Madrid (Efe). — «El nuevo acuerdo Iglesia-Estado coloca a la iglesia en una situación nueva en el ámbito educativo, que obliga a despertar la responsabilidad de los padres cristianos profesores y sacerdotes para que tomen una clara opción, consecuente con los principios cristianos», ha afirmado monseñor Elías Yañes, presidente de la Comisión Episcopal de enseñanza en una rueda de Prensa informativa de los trabajos del Pleno episcopal.

#### PRINCIPIOS SOBRE EL ACUERDO ECONOMICO IGLESIA ESTADO

Los obispos han estudiado también el acuerdo económico firmado recientemente entre la Iglesia y el Estado.

El gerente del Episcopado, don Bernardo Herráez, explicó a los obispos que este acuerdo ha de ser interpretado a la luz de los siguientes principios:

—Respeto a la economía y libertad de la Iglesia en el cumplimiento de sus fines, sin quedar hipotecada por el hecho de la colaboración del Estado en materia económica.

—Autofinanciación de la Iglesia, declarada con propósito firme como meta del proceso que describe dicho acuerdo.

—Compromiso del Estado español de mantener con la Iglesia católica sistemas de colaboración económica con carácter permanente, al pasar de una etapa de financiación a otra.

—Reconocimiento de la dimensión social de la acción de la Iglesia en su doble vertiente cultural y de apostolado o caridad, al ser declarada exenta en materia fiscal, o no sujeta a tributación en razón de los actos o bienes directamente relacionados con estas actividades.

Por otra parte, el obispo de Lérida, monseñor Malla, expuso los medios de autofinanciación que la Iglesia debe potenciar: rendimiento del actual patrimonio inmobiliario y mobiliario y las nuevas fuentes de recursos como colectas, prestaciones e impuestos, fundaciones pías y bienes beneficentes.

La Oficina de Prensa del Episcopado ha informado igualmente de la actividad desarrollada estos días por distintas comisiones episcopales. Entre los temas tratados se destacan los siguientes:

Comisión episcopal del Clero: Estimular la acción y servicio de los sacerdotes hacia el pueblo cristiano y las «fraternidades apostólicas» de sacerdotes.

Comisión episcopal de obispos pos-religiosos: Preparar un plan de la Conferencia Episcopal, en 1980 que se dedicará al tema de las «relaciones mutuas obispos-religiosos en la Iglesia».

Comisión Episcopal de Pastoral: Hacer una encuesta sobre las comunidades de base en España y animar los movimientos de donación de órganos después de la muerte, para trasplantes.

Comisión episcopal de semi-

narios y Universidades: Planificación de las Universidades de la Iglesia y planes de acción vocacional.

Comisión episcopal de apostolado social: Informe sobre el nombramiento de Felipe Duque Sánchez como director del Secretariado de la Comisión y delegado episcopal de Cáritas Española y el nombramiento de José Suay como presidente de Cáritas Nacional.

Finalmente, la Comisión de límites de diócesis, a petición de los obispos de Plasencia y Coria-Cáceres, ha examinado la constitución de una nueva provincia eclesiástica extremeña.

#### ONCE SACERDOTES CORDOBESES URGEN SU SECULARIZACION

Córdoba (Efe). — Once cordobeses que tienen incoado expediente de secularización están dirigiendo escritos al nuncio de Su Santidad, al Cardenal arzobispo de Sevilla y a destacadas personalidades de la vida civil en solicitud de que la Santa Sede soluciones rápidamente la situación en que se encuentran.

## Pruebas de un nuevo superantibiótico

Indianápolis (Indiana, EE. UU.) (Efe-Upi). — Un nuevo antibiótico, notable por su fuerza y falta de efectos secundarios, está ofreciendo resultados «bastante alentadores», ha revelado hoy el director de unos grandes laboratorios farmacéuticos de Indianápolis.

El medicamento, descubierto por la filial japonesa de la Compañía, está siendo probado ahora en Estados Unidos y Europa en pacientes con una amplia gama de enfermedades, que comprenden desde quemaduras a infecciones del tracto urinario y de las vías altas respiratorias.

El fármaco pertenece a la misma especie que la penicilina pero con una fórmula química modificada.

## SE NECESITA

AYUDANTE DE COCINERO O COCINERO

Informes RESTAURANTE AUTO ESTACIONES

Teléfono 202835 (R) 10.296

TRADUCCION DEL SIMPOSIO A CARGO DE

**inlingua**

TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS

Trabajos a todo color en

**OFFSET**

Presupuestos ventajosos

Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 21 73 58  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52



# LA SUSPENSION DE PAGOS DE OLARRA <MAZAZO> PSICOLOGICO EMPRESARIAL

## Así ha sido calificada en los medios económicos

### Carta del titular a los 2.000 empleados y 11.000 accionistas

#### Se dice que próximamente se presentarán otras importantes suspensiones y que éstas se encuentran ya declaradas «de facto»

Bilbao (Logos). — Como un verdadero "mazazo" psicológico en el mundo empresarial industrial de Euzkadi ha caído la suspensión de pagos presentada por la empresa Olarra, S. A.

Jesús Alberdi, secretario general de la organización empresarial guipuzcoana "Adegui" gran conocedor de la problemática empresarial, ha comentado que "existe un movimiento presionante a todos los niveles sobre la empresa y el caso Olarra se contempla desde una perspectiva distinta, por la figura del Sr. Olarra y por la importancia de su empresa en el sector siderúrgico".

Este portavoz subrayó que "el caso Olarra es uno más dentro de las suspensiones de pagos ya presentadas o que presentarán próximamente numerosas empresas".

#### COMENTARIOS E INCIDENCIAS

Bilbao (Logos). — El caso de la suspensión de pagos de Olarra, S. A., es el gran tema en los medios económicos que ha tenido amplia repercusión en la Bolsa de Bilbao, donde hoy han sido suspendidas las cotizaciones de la mencionada empresa, por acuerdo de los sindicatos y para evitar movimientos especulativos, tras conocer de manera directa la situación de la suspensión de pagos, comunicada por un portavoz de la empresa.

Por otro lado, en la calle, los sectores económicos además de mostrar su honda preocupación por esta suspensión y las consiguientes pérdidas que conlleve a sus acreedores, consideran que la medida ha sido valiente y acertada, mientras que los círculos laborales temen que la actual situación degenera y pueda abocar a una quiebra.

Los círculos empresariales, en general, han considerado acertada la suspensión de pagos "de jure", en un empresario que hasta ahora ha ido con la verdad por delante, que anunció el desastre económico del país hace más de un año, lo que le valió el reiterado calificativo de "catastrofista". Sin embargo, son numerosas las empresas, muchas de ellas de gran dimensión, que se hallan en suspensión de pagos "de facto" es decir, que sin haber declarado oficialmente la suspensión no abonaban las deudas pendientes.

Las Centrales sindicales consideran que los trabajadores de la empresa pueden pasar a ser acreedores, como ya lo son proveedores y Bancos y estudian posibles medidas, entre las que primarían las relativas a las soluciones.

#### CARTA DE OLARRA A TRABAJADORES Y ACCIONISTAS

El presidente de Olarra, S. A., don Luis Olarra Ugarte, ha enviado cartas a sus dos mil trabajadores y a los 11.000 accionistas, en los que presenta la situación sugiriendo entre otras cosas que "el daño causado por la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao al desencadenar la suspensión de pagos es difícilmente mensurable". Por otro lado, afirma que "la suspensión era innecesaria, a pesar de los graves problemas existentes, y sin ella se hubieran asegurado los puestos de trabajo".

"Para mantenerlos —dice— lucharé personalmente hasta el final".

A lo largo de la carta, hace referencia a los intentos de atentados contra su vida registrados durante el último mes y medio.

Por otra parte, a los accionistas, Olarra les expresa su pesar por la actuación de la Caja de Ahorros "cuando existían expectativas positivas para la Sociedad, fundamentalmente en Estados Unidos, para el último trimestre del presente ejercicio con un incremento previsible del 20 por ciento respecto a '978".

"Nos iban a ayudar —señala— la mejora de los mercados exteriores, la supresión en Estados Unidos de las cuotas a nuestros productos y la posible modificación de la actual cotización internacional de la peseta. Ha ocurrido —añade Olarra— lo que no me he cansado de repetir desde 1978: la tragedia económica para las empresas. Nunca presumí de que esa deteriorada situación afectara a Olarra, S. A. Ahora, lamentablemente, lo sufro en propia carne".

Refiriéndose a la tramitación del ejecutivo contra su empresa, que dio origen al fenómeno desencadenante de la suspensión, subraya que las posibilidades de operar le fueron anuladas prácticamente: "Es mucho más lamentable este caso, porque decidí no delatarme como tampoco lo hice en los diversos intentos de atentado personal de que estoy siendo objeto ni tan siquiera quisé analizar porque creía en el futuro. El riesgo que corre mi patrimonio personal que junto al de alguno más de los directivos, avala los créditos para la Sociedad con los que estamos operando".

#### LA ADMINISTRACION RESPONSABLE

Fuentes financieras ajenas a la empresa Olarra, Sociedad Anónima, consultadas por "Logos" han acusado severamente a la Administración del Estado de ser corresponsable de la suspensión de pagos. Señalaron que, como recientemente declaró Olarra a sus accionistas, cuando no era previsible el desarrollo de los acontecimientos suscitados, ya que la Administración —según indican dichas fuentes— debe a Olarra, S. A. novecientos millones de pesetas de créditos a la exporta-

ción, correspondientes al ejercicio de 1978, los cuales no han sido satisfechos, situación que se extiende asimismo a otras empresas exportadoras.

Por otra parte, Olarra acusó hace meses al Gobierno de mantener una paridad artificial de la peseta respecto del dólar USA, "que no se correspondía con la salud económica del país". Según estimaciones del empresario vasco, su empresa hubiera podido obtener un beneficio de 800 millones de pesetas en 1978 en vez de unas pérdidas de cerca de 300 millones, por esta causa de la que responsabiliza al Gobierno. La posterior revaluación de la peseta agudizó más el problema, motivando la denuncia pública de las cuatro organizaciones empresariales vascas y de once asociaciones de exportadores, que en reciente rueda de Prensa cifraron la pérdida de competitividad por razón de la paridad de la peseta entre un 20 y un 37 por ciento, según los cambios de las monedas relativas a diversos países competidores.

#### ACTIVO SUPERIOR AL PASIVO

El activo de Olarra, S. A. al 31 de Diciembre de 1978 ascendía a 9.261 millones de pesetas, es decir, sensiblemente superior al pasivo de siete mil millones que ha precipitado la suspensión de pagos. De otro modo no hubiera sido aceptada la suspensión por el Juzgado de Primera Instancia, puesto que en este supuesto se hubiera producido la quiebra.

#### MERCANCIAS DETENIDAS EN PUERTO

Unas dos mil toneladas de chatarra, mil de ferrometal y cincuenta de níquel se encuentran detenidas en el puerto de Bilbao, a donde llegaron con destino a Olarra, S. A., sin que haya sido despachada la mercancía como consecuencia de la suspensión de pagos.

Por otro lado el buque griego "Doloris" que llegó procedente de Estados Unidos con chatarra no descargó la misma para Olarra, sino que lo hizo para otro fabricante de aceros.

Ambos hechos han preocupado a los representantes de dicha empresa, especialmente el segundo caso, ya que si algunos proveedores bloquean sus suministros, podrían colocar a la empresa en una situación mucho más peligrosa.

#### NOTA DE LA SECRETARIA DE ABRIL MARTORELL

Madrid (Efe). — No consta que el señor Olarra tratara de comunicarse telefónicamente con el vicepresidente segundo del Gobierno, según ha podido saber "Efe" en la Secretaría del señor Abril Martorell.

"En esta Secretaría no se ha recibido directamente llamada alguna de Olarra, S. A., ni del propio señor Olarra en los últimos meses" manifestó la encargada de la Secretaría del vicepresidente, después de repasar la agenda de los sesenta últimos días.

Por su parte el adjunto al vicepresidente, Federico Ysart, manifestó a "Efe" que nunca ha hablado con el Sr. Olarra, ni siquiera telefónicamente. "No he tenido ocasión para ello" concluyó el señor Ysart.

#### LUIS OLARRA SE ENCUENTRA EN ESPAÑA EN LUGAR DESCONOCIDO

Bilbao (Efe). — Luis Olarra, presidente de la empresa «Olarra, S. A.», que presentó expediente de suspensión de pagos, aterrizó ayer en Barajas, desde cuyo aeropuerto se dirigió en automóvil a un lugar desconocido por medidas de seguridad, ante los últimos intentos de atentado de que ha sido objeto, según supo «Efe» de fuentes de la empresa.

Luis Olarra, confirmó a «Efe» sigue en su puesto de trabajo como presidente de la empresa que lleva su nombre, aunque su paradero sea desconocido por las causas citadas.

#### PEDROL RIUS, ENCARGADO DE PRESENTAR LA SUSPENSION DE PAGOS DE OLARRA

Madrid (Efe). — "Mi único diálogo como encargado de presentar la suspensión de pagos de la sociedad «Olarra, S. A.» debe ser con el juez, los interventores y los acreedores", declaró a "Efe" Antonio Pedrol Rius que, a través de su despacho, presentará la suspensión de pagos de Olarra.

Interrogado por "Efe" el decano del Colegio de Abogados de Madrid, sobre la citada suspensión de pagos, añadió que la misión de su despacho profesional consiste en desplegar la actividad jurídica necesaria para intentar llegar a un convenio en el que puedan coincidir los intereses económicos implicados.

El señor Pedrol Rius manifestó que simplemente aclaraba que en el encargo profesional recibido no figuran los aspectos laborales del problema y quedan a la atención de otros compañeros.

Lea Vd. siempre

## Diario de Burgos

# TOIROS

## Ha muerto el ganadero Felipe de Pablo Romero

Sevilla (Efe). — A los 48 años ha fallecido esta madrugada en Sevilla, ciudad a la que fue trasladado anoche desde Madrid, el prestigioso ganadero de reses bravas Felipe de Pablo Romero y Cámara.

Desde hace tiempo venía padeciendo una úlcera de estómago de la que había sido operado con éxito hace once años. Recientemente se le habían reproducido las molestias y el pasado 18 de Junio fue nuevamente operado en el Hospital Clínico de Madrid.

Esta nueva operación también resultó la principio satisfactoria, pero una semana después surgieron una serie de graves complicaciones —infección peritonitis, flebitis y paros cardíacos— que hicieron inútiles todos los esfuerzos de los médicos por salvar su vida.

Accediendo a sus deseos de morir y ser enterrado en Sevilla, anoche mismo, a la vista del inmediato fatal desenlace, se dispuso su traslado a esta capital, donde falleció en las primeras horas de la madrugada. El entierro se efectuará mañana viernes.

El señor De Pablo Romero y Cámara era director de la divisa que se anuncia últimamente como «Ganadería de Pablo Romero» gerente de la empresa a la que pertenece, «Hijos de Pablo Romero, S.A.», con capital procedente del fallecido y sus hermanos.

La antigüedad de la ganadería data del 9 de Abril de 1888, fecha en que se lidió su primera corrida en la plaza de toros de Madrid. Procedió de la vacada de Carlos Conradi y Rafael Laffite, antes Barbero de Córdoba.

El ganadero fallecido hoy, hijo de don José Luis de Pablo Romero y Artaloitia, llevaba personalmente la dirección técnica de la ganadería desde los años 60, siempre bajo la supervisión de su padre, hasta el fallecimiento de éste hace ahora tres años.

Las hembras de la vacada y los machos pequeños pastan actualmente en la finca «Partido de Resina», en las marismas del Guadalquivir, término de Villamanrique de la Condesa (Sevilla), y las reses que se destinan a la lidia en la finca «La Herrería», en el término de Sanlúcar la Mayor también de la provincia sevillana.

La ganadería de Pablo Romero está unánimemente considerada como una de las de más pureza de España. Nunca hubo en ella cruce de sangre con otras divisas y sigue en la

actualidad en las mismas fincas que desde su creación, conservando prácticamente intactas todas las tradiciones en cuanto a desenvolvimiento y desarrollo de las reses.

Entre los más celebrados éxitos de la ganadería se recuerda el indulto, por su bravura y noble pelea, del toro «Potríco», lidiado en la plaza de toros de Barcelona en Junio de 1968. El animal sufrió heridas gravísimas como consecuencia de las picas y el castigo de las banderillas. Tras ser indultado fue curado por los veterinarios de la Monumental de Barcelona y luego devuelto a Sevilla por gentileza del empresario barcelonés Pedro Balañá El Sr. Balañá pidió entonces que la descendencia de «Potríco» que quedó como semental hasta hace dos años, fuese lidiado por primera vez en la plaza de Barcelona, lo que en su momento cumplió el ganadero.

Felipe de Pablo Romero y Cámara había nacido en Sevilla, estaba casado con Mercedes Carranza, hija del —quién— de Soto Hermoso, y era padre de seis hijos.

## NUEVA PILDORA ANTICONCEPTIVA

Estocolmo (Efe-AFP). — Una nueva pildora anticonceptiva que presentará menos riesgos para la salud de las mujeres que la tomen, acaba de ser preparada por un grupo de investigadores de la Universidad sueca de Lund se supo ayer en Estocolmo.

Según el profesor Birger, que ha dirigido los trabajos, esta nueva pildora afecta menos al metabolismo de las mujeres y tiene la ventaja, sobre todo de no aumentar los riesgos de embolia. Numerosos estudios realizados sobre este tema especialmente en Gran Bretaña, pusieron de manifiesto que el empleo de pildoras anticonceptivas puede hacer correr un riesgo suplementario a las mujeres propensas a sufrir este mal.

El equipo de Lund ha utilizado una hormona denominada «destradid», que ha sido sintetizada a partir de la soja y cuya composición es similar a la de las hormonas femeninas.

Este medicamento ha sido probado con éxito, pero se encuentra aún en fase experimental.



## ACADEMIA CASTILLA

### TAQUIGRAFIA

SIGHT & SOUND  
SISTEMA AUDIOVISUAL

Consiga en 60 días de 70 a 100 palabras/minuto

- Ahorro del 75 % del tiempo (En comparación con los métodos tradicionales)
- Clases diarias de mañana y tarde.

Plazo de matrícula:  
HASTA EL 7 DE JULIO

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

# COMISIONES OBRERAS Y U.G.T., ENFRENTADAS A CAUSA DE LAS LEYES LABORALES

## CC. OO. quiere acudir ya a las movilizaciones mientras que U.G.T. desea previamente negociar

Madrid (Colpisa). — El deterioro de las relaciones entre las dos principales Centrales Sindicales del país ha llegado a su punto álgico como consecuencia de la decisión de UGT de no participar en las acciones de presión propuestas por CC.OO. para los próximos días que tienen como fin principal obligar al Gobierno a que renegocie los convenios de acuerdo con la subida del coste de la vida y que retire del Parlamento el estatuto de los trabajadores que ha presentado la U.C.D.

El primer síntoma de este enfrentamiento entre CC.OO. y UGT ha sido el fin del bloqueo de las relaciones entre CC.OO. y USO. Después de mucho tiempo Comisiones Obreras ha aceptado la propuesta de Manuel Zaguire, secretario general de USO de mantener reuniones bilaterales entre estas dos centrales de cara a estudiar la problemática sindical. Marcellino Camacho ha enviado una carta a Zaguire en ese sentido.

Es decir, que todo hace pensar que la unidad de acción que ahora rechaza UGT, podría ser sustituida por un acuerdo entre CC.OO. y USO.

### DUROS ATAQUES

Antonio Gutiérrez, del Secretariado de Comisiones Obreras, nos ha declarado sobre el particular que «no consideramos correcto que UGT establezca conversaciones bilaterales con el Gobierno y la CEOE en temas de tanta envergadura como son el estatuto de los trabajadores, la ley de huelga, y la revisión salarial si, antes haber articulado las Centrales sindicales ninguna forma de presión».

Antonio Gutiérrez asegura que «UGT ha entrado en el juego de romper la unidad de acción en un momento que Abel Martorell ha declarado públicamente que el Gobierno va a llevar una política de restricciones salarial que es la única que va a beneficiar es a la CEOE y a la UCD».

Por último Antonio Gutiérrez asegura que este nuevo giro en la política sindical de UGT se debe a un «intento de aislar a CC.OO. Es un intento desesperado en un momento en que la presencia de UGT en el panorama sindical ha disminuido fuertemente, sus cotizaciones han descendido alarmantemente y pasa por una situación desesperada y todo esto con perspectivas de unas próximas elecciones sindicales».

### U.G.T. CONCILIADORA

Por su parte Manuel Chaves, hombre fuerte de UGT, nos declara que las relaciones entre UGT y CC.OO. no son malas, sino simplemente que tenemos concepciones diferentes de cómo sacar adelante el paquete de leyes sindicales y la revisión salarial. Nosotros creemos que el movimiento obrero no puede caerse de nuevo en el error de empezar a presionar antes de comenzar a negociar».

Chaves asegura que «nadie quiere marginar a Comisiones Obreras de las negociaciones sino muy al contrario la invitamos a que se sienten también a negociar con el Gobierno y con la CEOE. Si CC.OO. acepta públicamente el hecho negociador nosotros estamos dispuestos a celebrar una reunión UGT-CC.OO. para elaborar una estrategia negociadora común y unificar criterios».

Manuel Chaves asegura que «es totalmente inaceptable admitir que unas negociaciones son buenas cuando participan Comisiones Obreras y malas cuando esta Central está ausente. Que yo recuerde CC.OO. no traccionó cuando se iniciaron las negociaciones tripartitas con el Gobierno y los empresarios en Octubre cuando se trataba de conseguir un pacto socio-económico; por eso comprendo por qué ahora les ha entrado esas prisas para empezar a presionar».

### MARIANO GUINDAL

#### COMISIONES OBRERAS SE REUNE CON LA CEPYME

Madrid (Colpisa). — Comisiones Obreras se ha reunido esta tarde con los directivos de la CEPYME (Confederación Española de la Mediana y Pequeña Empresa) para analizar el actual momento sindical y económico que vive el país. La reunión que se ha celebrado en los locales de la Central sindical hay que encuadrarlo dentro de la «guerra» fría que estos últimos días están librando entre sí las dos grandes Centrales sindicales del país, celebrando una serie de reuniones por separado ante la negativa de UGT, de celebrar reuniones con CC.OO. suspendiendo todo los encuentros que estaban previstos celebrar en el mes de Junio. Ante esta ruptura de la unidad de acción CC.OO. busca ahora sus propios contactos para contrarrestar a los que está celebrando la UGT. Así, tras entrevistarse con la CEPYME está previsto que CC.OO. celebre esta misma semana una reunión con USO, y no se descarta que para después de la jornada del 11 de Julio se busque varios encuentros con el Gobierno y con la CEOE para tratar sobre el tema de la revisión salarial. Comisiones Obreras insiste en afirmar que la actitud de UGT se debe a la preparación de un Gobierno UCD-PSOE para después del verano.

# EL PROYECTO DE REFORMA TRIBUTARIA EN EL "BOLETIN DE LAS CORTES"

## Oposición del PSOE al proyecto de ley del Consejo General del Poder Judicial

### Calvo Sotelo, en la Cámara de Comercio francesa en España

Madrid (Efe). — El Boletín Oficial de las Cortes publica el proyecto de ley de reforma tributaria, que pretende una serie de acomodaciones precisas de la normativa vigente a las exigencias del nuevo marco impositivo.

El proyecto autoriza al Gobierno para establecer en el plazo de seis meses, el régimen de autoliquidación en la contribución territorial urbana, así como para regular los procedimientos de gestión y pago de dichos tributos.

### EL P.S.O.E., OPUESTO AL PROYECTO DE LEY DEL PODER JUDICIAL

Madrid (Efe). — Gregorio Peces-Barba, secretario general del grupo parlamentario socialista, ha manifestado en una rueda de Prensa la radical disconformidad de los socialistas con el proyecto que el Gobierno ha presentado para una ley del Consejo General del Poder Judicial.

A juicio del señor Peces-Barba, numerosos jueces y magistrados han mostrado ya su preocupación por la forma en que dicho proyecto de ley plantea el nombramiento de los doce miembros de la carrera judicial

para integrar dicho Consejo general.

### CALVO SOTELO, CON LA CÁMARA DE COMERCIO FRANCESA EN ESPAÑA

Madrid (Efe). — «Entramos en el umbral de las negociaciones sustantivas con la CEE, con una mesa de negociaciones limpia y con un apoyo claro de los grupos políticos» manifestó el ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Leopoldo Calvo-Sotelo, en el coloquio organizado por la Cámara de Comercio francesa en España, al que asistió también el embajador señor de Margerie.

El ministro indicó que de cara a la primera reunión de negociaciones sustantivas que tendrá lugar a nivel de ministros en Septiembre las relaciones hispano comunitarias se encuentran en un buen momento al haberse alcanzado posturas de acuerdo en los problemas pesuero textil y siderúrgico y al haber logrado que el tema relativo al acuerdo de 1970 haya dejado de ser un obstáculo en la mesa de negociaciones.

«Es a España —dijo— y no a la Comunidad a la que conviene períodos de transición lar-

gos, es la Comunidad y no España la que acabará teniendo prisa en la mesa de negociación».

Tras señalar que si no hay dificultades técnicas, a finales del año 80 se habrá llegado a centrar los problemas y a la adopción de acuerdos, indicó que en 1981 se podrían firmar los tratados de adhesión y señaló que el uno de Enero de 1983 entrarían en vigor los derechos de la adhesión.

Asimismo anunció que el lunes próximo se entrevistará en Dublín con el nuevo presidente del Consejo de ministros de la Comunidad y el 8 de Julio mantendrá conversaciones en Londres con distintos miembros del Gobierno inglés. Posteriormente volverá a Bruselas para iniciar con el comisario Gundelach conversaciones sobre temas agrícolas que serán continuadas por el ministro de Agricultura.

Preguntado sobre el desarme arancelario de cara a la integración el ministro señaló que el proceso de aproximación a la Comunidad debe ser un proceso homogéneo sin que haya avances muy rápidos en determinados sectores y muy lentos en otros.

# Atentados en Madrid contra el Banco de París y un chalet del Ministerio del Interior

## En Guipúzcoa, homenaje de la Marina a la Guardia Civil

Madrid (Logos). — Una fuerte explosión se ha registrado esta mañana, aproximadamente a las seis horas, en la sede del Banco Nacional de París, sito en la calle Serrano número 67.

El artefacto, según fuentes policiales, estaba compuesto por cerca de un kilo de explosivos y otro bote que contenía medio kilo de metralla. Otros dos cilindros metálicos fueron descubiertos y artificieros de la Policía sacaron a la calle y, tras interrumpir el tráfico por unos minutos, fueron explosivos de manera controlada.

El artefacto explotó en la planta primera del Banco, donde se encuentra el servicio de teleproceso, el cual ha quedado, prácticamente, destruido. No se han registrado desgracias personales, aunque los cálculos primeros señalan que las pérdidas pueden ser varios millones de pesetas. Algunas viviendas y comercios cercanos han sufrido rotura de cristales y escaparates.

Esta sede del Banco Nacional de París fue inaugurada hace solamente algunas semanas.

El «GRAPO» se ha atribuido el atentado mediante una llamada a «Informaciones».

### OTRO ARTEFACTO

Madrid (Efe). — A las 11.10 de la noche ha hecho explosión un artefacto de mediana potencia en la calle Condesa de Vedradito, número 34, donde se guardaba material de telecomunicación del Ministerio del Interior. No registraron heridos en contra de lo que se pensó en un principio.

Al parecer, el explosivo pudo ser lanzado desde un solar contiguo situado en la calle Amara, número 13. El artefacto cayó sobre la terraza del inmueble, un chalet de tres plantas, situada unos ocho metros del suelo. El explosivo produjo un agujero y hundimiento de parte de la ci-

tada terraza y roturas de puertas y cristales próximos.

En el momento de la explosión solamente se encontraban en el edificio los guardas del chalet.

Minutos después de las 12.30 de la noche, explotó un artefacto encontrado en las proximidades del chalet.

### HOMENAJE A LA GUARDIA CIVIL DE GUIPUZCOA

San Sebastián (Efe). — «Los terroristas están arruinando al País y no sería de extrañar el boicot al puerto de Pasajes», ha dicho el capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, refiriéndose a la reciente voladura de un buque francés en ese puerto.

Durante el acto de imposición de la cruz del Mérito Naval al teniente coronel de la Guardia Civil y jefe de 522 Comandancia de Guipúzcoa, Quintiliano Pérez el capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico almirante José María de la Guardia añadió que si la Guardia Civil no existiera habría que inventarla, «porque largos años de servicio en pro de la paz respaldan esta idea».

El acto se celebró a bordo de la fragata «Vicente Vázquez Pinzón» en la que llegó ayer al puerto de Pasajes el capitán general en su visita a la provincia de Guipúzcoa.

«En estos momentos en que se lucha en una guerra absurda contra el terrorismo —siguió diciendo el capitán general en un breve discurso— la Guardia Civil es quien lleva el peso de la lucha, y cada vez que un hombre cae es como si me mataran un poco a mí».

Tras asegurar que las Fuerzas Armadas respetan y acatan la Constitución, el capitán general se refirió al orden público y dijo que la Guardia Civil en colaboración con otras fuerzas, lo está manteniendo en Guipúzcoa. «Ello es garantía —añadió— de que esto marcha bien, camino del triunfo final».

mejora Gabriel Cisneros

### MEJORA GABRIEL CISNEROS

Madrid (Efe). — Continúa la evolución favorable, y no se esperan variaciones salvo sorpresas de última hora, en la evolución del estado de salud del diputado de UCD, Gabriel Cisneros, herido en atentado terrorista, informan a «Efe» a última hora de la tarde de hoy, fuentes médicas de la ciudad sanitaria «Francisco Franco».

### ETA REIVINDICA ATENTADOS

Bilbao (Efe). — ETA militar se ha hecho responsable de las explosiones registradas en las dos dependencias de «Citroen», en Bilbao, y Algorta, ocurridas el pasado martes, mediante un comunicado enviado a diversos medios informativos de la capital bilbaína.

# FRAUDES EN NOMBRE DE CRUZ ROJA

El presidente delegado de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española, don Valentín Niño Aragón, nos comunica que ante los frecuentes casos de falsificación en contratos de publicidad, para la revista de dicha Institución, ésta se considera completamente ajena a la actuación de un señor Martín, siendo los actuales agentes de revistas los señores La Huerta, Caballero, Calvete y Alonso Cano.

En cualquier caso, se aconseja exigir el documento nacional de identidad a cualquier presunto agente de la Cruz Roja Española que se presente con esta finalidad.



## ACADEMIA CASTILLA

### ASEGURE SU FUTURO

preparándose para el examen de ingreso en Banca, Cajas de Ahorro y Empresas privadas

- Aconsejable servicio militar cumplido.
- Preferible Bachiller Superior o equivalente
- Clases diarias de dos horas.
- Impartimos preparación completa: Cálculo Contabilidad (por el Plan General), Derecho Economía, Test Psicotécnicos, Ortografía Redacción de documentos, etcétera
- Con esta preparación podrá presentarse al ingreso en cualquier Banco Caja de Ahorros y Empresa privada con claras posibilidades de éxito. ¡Muchos de nuestros alumnos ya lo han conseguido!

Comienzo de las clases: 9 de Julio.  
Plazo de matrícula: Hasta el 7 de Julio.

**INFORMACION: San Cosme, 6-1º**

## TELE - DAVILA

### ELECTRODOMESTICOS Y MUEBLES DE COCINA A MEDIDA

### ATENCION, SEÑORA AMA DE CASA

Aproveche a decorar su cocina con nuestros muebles a medida, directamente fabricados para usted.

Cualquier presupuesto es realizable con nosotros.

Pídanos presupuesto sin compromiso y se convencerá.

**ESTAMOS EN CALLE GENERAL DAVILA. 27**



El presidente de Portugal, Ramalho Eanes, busca el apoyo de las antiguas colonias lusitanas. (Foto EFE-FIEL)

# LOS TRES AÑOS DEL PRESIDENTE

Al cumplirse el tercer aniversario del nombramiento de Adolfo Suárez como presidente del Gobierno español, la agencia «Efe» ha realizado entre determinado número de personalidades una encuesta, en la que se pedía contestar a la pregunta: ¿qué valoración daría usted a este período de tres años?, y que nosotros publicamos resumida por razón de espacio.

## JOSE TARRADELLAS (PRESIDENTE DE LA GENERALITAT DE CATALUÑA)

«Creo que la valoración es positiva, no solamente por lo que ha hecho por Cataluña sino por el país. Es el hombre que ha hecho posible la aprobación de la Constitución. El pacto de la Moncloa y los trasposos de los servicios. Ahora bien, es necesario tener una clara visión de futuro»

## FELIPE GONZALEZ (PORTAVOZ DEL GRUPO PARLAMENTARIO DEL P.S.O.E.)

Este período histórico no puede medirse en función del aniversario de la presidencia de Suárez. Sobre todo si se tiene en cuenta que el 15 de Junio de 1979 ha pasado desapercibido para muchos»

## SANTIAGO CARRILLO (SECRETARIO GENERAL DEL P.C.E.)

«Yo creo que no es posible dar una valoración igual a estos tres años. El papel de Suárez en la primera mitad y más exactamente en los dos primeros años, creo que ha sido positivo. En el último período, desde la segunda parte del año pasado, creo que ha comenzado una fase menos brillante que se debe, a mi juicio, a que no ha querido, no ha sabido ser algo más que un jefe de partido»

## MANUEL FRAGA IRIBARNE (PORTAVOZ DE COALICION DEMOCRATICA)

«En la política no somos imparciales, como es natural. Yo creo que esa pregunta hay que hacérsela a personas distintas, a los líderes de los otros partidos»

## JORDI PUJOL (SECRETARIO GENERAL DE CONVERGENCIA DEMOCRATICA DE CATALUÑA)

El día 12 de Julio de 1976 hice una declaración en la «Hoja del Lunes» de Barcelona expresando mi confianza de que el entonces poco conocido Adolfo Suárez llevaría a cabo una buena labor. Ahora, tres años después, pienso que mi pronóstico se ha cumplido»

## ALEJANDRO ROJAS MARCOS (SECRETARIO GENERAL DEL P.S.A.)

«Tengo que reconocer que cuando fue designado Suárez como presidente del Gobierno no sentí la más mínima confianza ni en él. Hoy, me parece que es un presidente que ha pasado a la historia de España por su protagonismo en la transición democrática»

## BLAS PIÑAR (PRESIDENTE DE FUERZA NUEVA)

«Ha sido uno de los períodos más ricos

de la historia de la nación, sólo comparable al de la monarquía de Enrique de Trastámaras»

## JOAN MIRO

«Yo siempre he sido un demócrata y siento una simpatía personal hacia el presidente Suárez»

## EDUARDO CHILLIDA

«Prefiero esperar a que se discuta el estatuto vasco para dar una opinión sobre estos tres años de Gobierno del presidente Suárez. Sin embargo puedo anunciar que mi valoración de este período no será demasiado buena»

## JUAN DE AVALOS

«Los artistas tenemos una idea muy revolucionaria de las cosas y por esta razón yo me suelo reservar el dar opiniones políticas. Sin embargo, creo que la actual situación de nuestro país nos está llevando al desastre por la irresponsabilidad de muchas gentes»

## MARCELINO CAMACHO (C.C.OO) FRACASO DE LA POLITICA MONOCOLOR»

«Tenemos Constitución y Ayuntamientos democráticos gracias a la existencia de unos acuerdos de la Moncloa y del consenso. El hecho real, sin embargo, es que finalizada esta importante etapa, hay problemas que no se han resuelto bien e incluso que se han resuelto mal, de forma que podemos afirmar que avanza la democracia y avanzan los peligros para la democracia»

## NICOLAS REDONDO (UGT): «EL GOBIERNO DEBE SER MAS RECEPTIVO»

«Yo diría que, lamentablemente, el presidente Suárez no ha cumplido una misión fundamental para un Gobierno que es llenar el profundo vacío sindical. Estimamos que es uno de los más graves problemas que tiene el país actualmente y que hace falta que se permita a los centros sindicales realizar la función que les corresponde y dejen de ser organizaciones marginadas de la vida social»

## JOSE LUIS COLL

«A mi me parece que, como en el país de los ciegos, el tuerto es el rey Adolfo Suárez es un buen tuerto»

Pedro Lain Entralgo Camilo José Cela, Miguel Delibes, Antonio Euero Vallejo, Domingo Alonso, Rafael Alberti, Salvador Dalí y José García Nieto no han contestado a la encuesta. Manifestaron en general, que su opinión no era importante

## PORTUGAL

# DEL AISLAMIENTO A LA INTEGRACION

Por Cristian CASANOVA

El desarrollo de la política exterior de Portugal ha seguido un curso natural y casi obligatorio. Por otra parte es fácil advertir que la política interna del país se ha debido acomodar a los imperativos de sus relaciones externas.

A partir de la revolución del 25 de Abril de 1974, se pueden observar cinco períodos distintos en la política exterior de Portugal. La primera etapa está marcada por la necesidad de salir del aislamiento en que el régimen de Salazar mantuvo el país. En este sentido, Mario Soares desempeñó un papel clave. Sus contactos internacionales, adquiridos en el exilio, permitieron al entonces ministro de Asuntos Exteriores, realizar esa tarea prioritaria con éxito.

A raíz del intento de golpe de signo derechista de Marzo de 1975, el «gobierno de Portugal se radicalizó volviendo al país a sufrir un cierto aislamiento Internacional. Sus posibles amigos en el mundo del Este no demostraron mayor capacidad ni mayor interés en dar ayuda económica a un Portugal urgentemente necesitado de ella.

Por otra parte, los intentos del primer ministro Vasco Gonçalves y del presidente, Costa Gomes, de encontrar comprensión en Occidente fracasaron. El viaje del presidente a Bruselas para participar en la «cumbre» de la OTAN se vio rodeado de una atmósfera de desconfianza y en esencia constituyó un fracaso. Asimismo el viaje de Costa Gomes a Francia no logró romper las reticencias del Eliseo.

## BORDEANDO EL «TERCER MUNDISMO»

Llega el final del año 1975 y se produce la victoria de los militares moderados. Con ellos se inaugura lo que podemos llamar el tercer período de la diplomacia portuguesa, el no alineamiento. Sus objetivos son fijados por el coronel Melo Antunes, nuevo ministro de Asuntos Exteriores. Portugal busca la amistad europea sin proponerse una integración completa; rehúsa el dominio de las grandes potencias y aspira a una potenciación de sus anexos con los países mediterráneos.

Sobrevienen las elecciones legislativas de 1976 y Mario Soares se transforma en el indiscutido líder del país accediendo al puesto de primer ministro. Soares abandona la política de no alineamiento que había bordado el «tercer mundismo» y la reemplaza por una política exclusivamente vuelta hacia Europa y Estados Unidos. La influencia de la socialdemocracia está presente. En este nuevo período, Portugal se esfuerza por entrar el Mercado Común y pide el apoyo de Alemania Federal y de los Estados Unidos. Este objetivo se ve coronado por el éxito al firmarse un acuerdo con el Fondo Monetario Internacional.

Frente al clima de desorden político y de influencias paralelas a la gestión gubernativa (Consejo de la Revolución) el presidente Eanes se revela de pronto como un hombre de fuerte personalidad capaz de realizar una política presidencialista.

En materia de política exterior el presidente de la República desarrolló una posición que podemos estimar basada en tres puntos principales: 1) La afirmación de Portugal como un país europeo fiel a sus compromisos con la OTAN. 2) Su

oportunidad crítica ven reforzada por los contactos que expresa en la tarde en la reunión en la «sombra» de los países amigos de la OTAN celebrada en Washington.

«Europa afronta en estos días un grave peligro de conflicto económico».

El drama de Portugal reside en su relativamente poca capacidad para hacer frente a la modesta economía portuguesa, pero Eanes, el estilo del viaje general de la política africana y, más importante, «Seremos oídos en nuestra influencia».

Sin duda el presidente Eanes «vielo» africano que Portugal, al estar a la altura de la influencia en las antiguas colonias, podrá dar más peso a sus opiniones y a su influencia en la Europa rica.

Las palabras de Eanes, en la



Vitoria, 13. Teléfono 20 28 52.

# CHERYL TIEGS, LA MODELO MEJOR PAGADA DEL MUNDO

Por John REYNOLDS



Cheryl Tiegs, la modelo más cotizada del mundo. — (Foto EFE-FIEL).

¿Quién es la mujer más atractiva del mundo? ¿Brigitte Bardot? ¿Sofía Loren? Ninguna de ellas, dicen tres millones de norteamericanos. En un reciente sondeo, estos hombres dieron su voto a una despenada rubia de 31 años con una gran sonrisa que deja el descubrimiento una dentadura impecable.

Cheryl Tiegs, la modelo mejor pagada del mundo, que aspira a ocupar el puesto de Farrah Fawcett-Majors en los ángeles «Charlie» y fue derrotada por Cheryl, add, puede consolarse pensando que, en cuanto a aspecto, está en la cumbre.

En el sondeo, la bella Farrah quedó en segundo lugar.

## PROBLEMAS MATRIMONIALES

«Eramos inseparables. Desde Iba Stan, iba yo Erano amantes y amigos. Pero luego el trabajo empezó a separarnos. Las presiones eran monstruosas. No comprendo cómo puede suceder esto a dos personas que estaban tan unidas».

Sin embargo, hay quien cree que la explicación es muy sencilla.

En el otoño de 1973, Cheryl pasó tres meses de safari en Kenia con el fotógrafo Peter Beard, rodando un documental para la red norteamericana de emisoras de televisión donde

ella trabaja. Parece que ese fue el principio de un nuevo idilio.

Tony Fitzjohn, encargado del Parque Nacional de Kenia, comenta que ninguno de ellos intentó disimular e hecho de que eran amantes. Más tarde, estuvieron juntos en París y Long Island. Pero los amigos de Cheryl señalan que el matrimonio había tenido ya problemas antes de la aparición de Beard, antiguo amigo de Jackie Onassis y de la hermana de ésta, la princesa Lee Radziwill.

Sin embargo, los problemas matrimoniales no han reducido su popularidad y las ofertas de películas le llegan del mundo entero.

## EL «ESTILO CALIFORNIANO»

Fue un «poster» realizado casi por casualidad, lo que la lanzó definitivamente.

Cheryl lo explica así: «Recibí muchas cartas de admiradores que me habían visto en anuncios y eso me dio la idea de hacer un poster. Me hicieron centenares de fotografías, entre ellas una con una blusa transparente que a la empresa le pareció excesivamente atractiva».

Por fin se eligió una fotografía de Cheryl en bikini. Ya se han vendido más de un millón de carteles.

Cheryl, que mide 1,77, pesa 54 kilos: sus medidas son 88-68-89 y ha creado el llamado «estilo californiano». Los modelos con aspecto deportivo y «sexy» a la vez se encuentran de pronto en gran demanda.

Francisco Scavullo, uno de los fotógrafos de modas más conocidos de Norteamérica dice de Cheryl que es «sexy, salu-

dable y fuerte». Y Stan Dragoti, cuando le piden que explique el éxito de su mujer, dice que «su fortuna está en esa impresión que da de hacer vida al aire libre». La propia Cheryl opina que su secreto está en «parecer una chica corriente. Los hombres me encuentran atractiva y a las mujeres no le importa».

Cheryl nació en Alhambra (California), hija de padres cuáqueros, y su carrera como modelo comenzó cuando aún era estudiante. La revista «Glamour» la contrató para hacer una portada con Ali McGraw. «Ya famosa» en las telas Virgenes.

«All se portó conmigo estupidamente —recuerda Cheryl— Yo me había llevado una ropa completamente inadecuada. Ella abrió la maleta, sacó un montón de prendas fascinantemente, aún con el precio puesto y me las prestó».

## «NO PUEDO REMEDIARLO»

Jamás se ha oído a Cheryl hablar mal de otra persona. Y hoy que reconocer que tampoco se ha oído a nadie hablar mal de ella.

«Ese atractivo aspecto de «chica corriente» ha servido para asegurarse unas ganancias de más de dos mil dólares por día de trabajo, con un total que supera los 300.000 dólares al año».

Y, además, el título de la muchacha más sexy del mundo «Si los demás me ven así, yo no puedo remediarlo» —dice— Pero puedo asegurar que la mayor parte de esa sexualidad es puramente superficial».

(EFE - F.I.)

# EL PAPEL DE LA CIENCIA EN EL DESARROLLO DE LA ECONOMIA RURAL EN BULGARIA

- En los últimos 20 años se ha renovado totalmente la composición de los cultivos del país
- En el sector ganadero se ha creado una nueva raza de vacas lecheras y dos de ovejas altamente productivas



Campo experimental para cultivo de dos cosechas de trigo en el Instituto General Toshevo en Tolbujin, Bulgaria. — (Foto EFE-FIEL).

Bulgaria al término de la II Guerra Mundial constituía típico ejemplo de un país agrario atrasado. Cuatro millones quinientos mil hectáreas de tierra arable se encontraban desmembradas en unas 12 millones de parcelas con dimensiones medias de 0,5 hectáreas que eran propiedad de 1.100.000 pequeños propietarios que labraban la tierra de manera primitiva.

En la actualidad la economía rural está organizada en poderosas uniones económicas —complejos agro-industriales—, cada una con 24.500 Ha de tierra aproximadamente, que disponen de equipos de bonificación y técnica moderna. Son los 180 complejos agro-industriales que actualmente existen constituyen la Unión Agro-Industrial Nacional, forma original de organización y gestión de la economía rural industrial del país.

En comparación con el período hasta la II Guerra Mundial, cuando en la economía agraria se ocupaba el 80 por cien de la población, hoy este sector produce entre 2,5 y 3 veces más, ocupando en él sólo el 30 por ciento de la población.

## FACTORES DE LA MODERNIZACIÓN

Uno de los factores de la modernización y los altos ritmos de desarrollo de la economía rural es la gran aplicación práctica de los logros científicos. En el país funcionan más de 80 institutos académicos y empresariales de investigaciones científicas. En las elaboraciones de temas relacionados con la producción agropecuaria participan 2.000 científicos.

La moderna base material y técnica de los establos científicos, la experiencia acumulada por ellos en el transcurso de las últimas tres décadas, así como las crecientes atenciones del Estado por perfeccionar y modernizar la economía del país, constituyen la garantía para la progresiva elevación de la efectividad de sus actividades. Se aplican ampliamente los logros de la ciencia mundial por medio del intercambio de información y libros científicos, la compra de licencias, razas de animales y variedad de plantas.

En forma bilateral y multilateral se amplía la colaboración entre los institutos científicos de la comunidad socialista a través de la coordinación de las investigaciones sobre problemas comunes. Incluida la formación de colectivos científicos internacionales.

El papel de la ciencia en el fomento de la economía rural búlgara se orienta sobre todo en dos direcciones: perfeccionamiento del sistema de los servicios científicos y perfeccionamiento de los factores de la producción.

Los institutos científicos estudian las posibilidades para el perfeccionamiento de los factores materiales y las tecnologías de la producción, con vistas a la economía rural. Su objetivo es elevar la productividad de las plantas y los animales, economizar los gastos corrientes e inversiones básicas, producir artículos más baratos y de mejor calidad. En este sentido es decisivo el papel de la ciencia en el mejoramiento de las variedades y las especies, en la construcción de máquinas, en equipos más perfectos, en la creación y aplicación de métodos tecnológicos basados en nuevos principios, en la utilización plena de los recursos materiales.

## MECANIZACION DEL CAMPO

Es muy importante el papel de la ciencia para el desarrollo de la técnica agropecuaria en el país, producto de ello se elevó el grado de mecanización de la producción. En los próximos 4 ó 5 años se sustituirán por completo los tractores utilizados actualmente. Se inició la renovación de la técnica de recolección. Se introducen las nuevas combinadas soviéticas CK-5 y CK-6 y las combinadas de la República Democrática Alemana E-512 y E-516 que cuentan con más elevada productividad y con pérdidas mucho menores de grano. Acopiadores accesorios creados en Bulgaria, con ellas se pueden recoger con éxito el girasol y el maíz, lo que alarga el período de su utilización dentro de los marcos del año.

## RENOVACION TOTAL

En el curso de los últimos 20 años, fue renovada completamente la composición de las variedades de cultivos agrícolas en el país. Se implantaron nuevas variedades búlgaras y extranjeras que, por sus cualidades de producción superan o se igualan con las de las utilizadas en los países altamente desarrollados. Sobre esta base mejoraron bruscamente los rendimientos por unidad de terreno y en este índice Bulgaria ocupa uno de los primeros lugares en el mundo.

Actualmente, en la producción de trigo se emplean las variedades locales «Sadovo-1», «Levent» y «Dobrudzha-1», que en los certámenes internacionales han mostrado poseer las más altas capacidades productivas. En el cultivo del maíz, en los próximos años se aplicarán las variedades extranjeras y búlgaras H-798 BC-66-25, Kneza 11 la primera de las cuales es considerada la más productiva del mundo. Se están implantando también algunas nuevas variedades de remolacha azucarera tales como E1, E4, E5 etc. que superan en forma considerable la productividad de las anteriormente cultivadas y son monogérmicas, lo que permite ahorrar trabajo.

En la horticultura también se aplican variedades búlgaras y extranjeras altamente productivas. Citemos algunas de las variedades de tomates más famosas y de valiosas cualidades biológicas: «Iren» y Triumf. Tienen gran demanda en el mercado internacional, los híbridos «Kristal» y «Testo» en la producción agrícola temprana, creados por científicos búlgaros y holandeses.

Bajo la dirección de los institutos científicos se lleva a cabo el mejoramiento y renovación de las razas ganaderas. Se crearon dos razas altamente productivas de ovejas para las principales regiones ovinícolas del país. Basándose en razas extranjeras de alto rendimiento de leche se creó una nueva raza de vacas lecheras que propicia la cría en condiciones industriales. En la avicultura se utilizan solo formas híbridas, y en la porcicultura hacia 1980 los híbridos constituirán el 80 por cien de los animales. Se han alcanzado satisfactorios resultados en la selección de una raza de ovelas de alto rendimiento lechero así como de un híbrido altamente productivo con miras al desarrollo de la avicultura local.

En la producción de carne se aplican variedades búlgaras y extranjeras altamente productivas. Citemos algunas de las variedades de tomates más famosas y de valiosas cualidades biológicas: «Iren» y Triumf. Tienen gran demanda en el mercado internacional, los híbridos «Kristal» y «Testo» en la producción agrícola temprana, creados por científicos búlgaros y holandeses.

Bajo la dirección de los institutos científicos se lleva a cabo el mejoramiento y renovación de las razas ganaderas. Se crearon dos razas altamente productivas de ovejas para las principales regiones ovinícolas del país. Basándose en razas extranjeras de alto rendimiento de leche se creó una nueva raza de vacas lecheras que propicia la cría en condiciones industriales. En la avicultura se utilizan solo formas híbridas, y en la porcicultura hacia 1980 los híbridos constituirán el 80 por cien de los animales. Se han alcanzado satisfactorios resultados en la selección de una raza de ovelas de alto rendimiento lechero así como de un híbrido altamente productivo con miras al desarrollo de la avicultura local.

Los institutos científicos estudian las posibilidades para el perfeccionamiento de los factores materiales y las tecnologías de la producción, con vistas a la economía rural. Su objetivo es elevar la productividad de las plantas y los animales, economizar los gastos corrientes e inversiones básicas, producir artículos más baratos y de mejor calidad. En este sentido es decisivo el papel de la ciencia en el mejoramiento de las variedades y las especies, en la construcción de máquinas, en equipos más perfectos, en la creación y aplicación de métodos tecnológicos basados en nuevos principios, en la utilización plena de los recursos materiales.

Es muy importante el papel de la ciencia para el desarrollo de la técnica agropecuaria en el país, producto de ello se elevó el grado de mecanización de la producción. En los próximos 4 ó 5 años se sustituirán por completo los tractores utilizados actualmente. Se inició la renovación de la técnica de recolección. Se introducen las nuevas combinadas soviéticas CK-5 y CK-6 y las combinadas de la República Democrática Alemana E-512 y E-516 que cuentan con más elevada productividad y con pérdidas mucho menores de grano. Acopiadores accesorios creados en Bulgaria, con ellas se pueden recoger con éxito el girasol y el maíz, lo que alarga el período de su utilización dentro de los marcos del año.

En el curso de los últimos 20 años, fue renovada completamente la composición de las variedades de cultivos agrícolas en el país. Se implantaron nuevas variedades búlgaras y extranjeras que, por sus cualidades de producción superan o se igualan con las de las utilizadas en los países altamente desarrollados. Sobre esta base mejoraron bruscamente los rendimientos por unidad de terreno y en este índice Bulgaria ocupa uno de los primeros lugares en el mundo.

Actualmente, en la producción de trigo se emplean las variedades locales «Sadovo-1», «Levent» y «Dobrudzha-1», que en los certámenes internacionales han mostrado poseer las más altas capacidades productivas. En el cultivo del maíz, en los próximos años se aplicarán las variedades extranjeras y búlgaras H-798 BC-66-25, Kneza 11 la primera de las cuales es considerada la más productiva del mundo. Se están implantando también algunas nuevas variedades de remolacha azucarera tales como E1, E4, E5 etc. que superan en forma considerable la productividad de las anteriormente cultivadas y son monogérmicas, lo que permite ahorrar trabajo.

En la horticultura también se aplican variedades búlgaras y extranjeras altamente productivas. Citemos algunas de las variedades de tomates más famosas y de valiosas cualidades biológicas: «Iren» y Triumf. Tienen gran demanda en el mercado internacional, los híbridos «Kristal» y «Testo» en la producción agrícola temprana, creados por científicos búlgaros y holandeses.

Bajo la dirección de los institutos científicos se lleva a cabo el mejoramiento y renovación de las razas ganaderas. Se crearon dos razas altamente productivas de ovejas para las principales regiones ovinícolas del país. Basándose en razas extranjeras de alto rendimiento de leche se creó una nueva raza de vacas lecheras que propicia la cría en condiciones industriales. En la avicultura se utilizan solo formas híbridas, y en la porcicultura hacia 1980 los híbridos constituirán el 80 por cien de los animales. Se han alcanzado satisfactorios resultados en la selección de una raza de ovelas de alto rendimiento lechero así como de un híbrido altamente productivo con miras al desarrollo de la avicultura local.

Los institutos científicos estudian las posibilidades para el perfeccionamiento de los factores materiales y las tecnologías de la producción, con vistas a la economía rural. Su objetivo es elevar la productividad de las plantas y los animales, economizar los gastos corrientes e inversiones básicas, producir artículos más baratos y de mejor calidad. En este sentido es decisivo el papel de la ciencia en el mejoramiento de las variedades y las especies, en la construcción de máquinas, en equipos más perfectos, en la creación y aplicación de métodos tecnológicos basados en nuevos principios, en la utilización plena de los recursos materiales.

Es muy importante el papel de la ciencia para el desarrollo de la técnica agropecuaria en el país, producto de ello se elevó el grado de mecanización de la producción. En los próximos 4 ó 5 años se sustituirán por completo los tractores utilizados actualmente. Se inició la renovación de la técnica de recolección. Se introducen las nuevas combinadas soviéticas CK-5 y CK-6 y las combinadas de la República Democrática Alemana E-512 y E-516 que cuentan con más elevada productividad y con pérdidas mucho menores de grano. Acopiadores accesorios creados en Bulgaria, con ellas se pueden recoger con éxito el girasol y el maíz, lo que alarga el período de su utilización dentro de los marcos del año.

En el curso de los últimos 20 años, fue renovada completamente la composición de las variedades de cultivos agrícolas en el país. Se implantaron nuevas variedades búlgaras y extranjeras que, por sus cualidades de producción superan o se igualan con las de las utilizadas en los países altamente desarrollados. Sobre esta base mejoraron bruscamente los rendimientos por unidad de terreno y en este índice Bulgaria ocupa uno de los primeros lugares en el mundo.

Actualmente, en la producción de trigo se emplean las variedades locales «Sadovo-1», «Levent» y «Dobrudzha-1», que en los certámenes internacionales han mostrado poseer las más altas capacidades productivas. En el cultivo del maíz, en los próximos años se aplicarán las variedades extranjeras y búlgaras H-798 BC-66-25, Kneza 11 la primera de las cuales es considerada la más productiva del mundo. Se están implantando también algunas nuevas variedades de remolacha azucarera tales como E1, E4, E5 etc. que superan en forma considerable la productividad de las anteriormente cultivadas y son monogérmicas, lo que permite ahorrar trabajo.

En la horticultura también se aplican variedades búlgaras y extranjeras altamente productivas. Citemos algunas de las variedades de tomates más famosas y de valiosas cualidades biológicas: «Iren» y Triumf. Tienen gran demanda en el mercado internacional, los híbridos «Kristal» y «Testo» en la producción agrícola temprana, creados por científicos búlgaros y holandeses.

Bajo la dirección de los institutos científicos se lleva a cabo el mejoramiento y renovación de las razas ganaderas. Se crearon dos razas altamente productivas de ovejas para las principales regiones ovinícolas del país. Basándose en razas extranjeras de alto rendimiento de leche se creó una nueva raza de vacas lecheras que propicia la cría en condiciones industriales. En la avicultura se utilizan solo formas híbridas, y en la porcicultura hacia 1980 los híbridos constituirán el 80 por cien de los animales. Se han alcanzado satisfactorios resultados en la selección de una raza de ovelas de alto rendimiento lechero así como de un híbrido altamente productivo con miras al desarrollo de la avicultura local.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVA Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO a seis de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**SE ALQUILA** chalet en Burgos. Sin estrenar, totalmente amueblado, temporada verano. Informes: Barriada Sesa, 23.

**DESEARIA** coger bar con vivienda, en alquiler, ésta no imprescindible. Interesados llamar teléfono 226131.

**SE ARRIENDA** piso amueblado, centralizado, temporada verano. Teléfono 203501.

**ALQUILO** piso temporada verano, zona Valillos. Telf. 226704.

**SANTOS.** Alquiler piso Santa Clara, 5 habitaciones, máximo un año. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º.

**ALQUILO** piso amueblado. Informarán calle Cervantes, 3-1.º A, mañanas.

**SE ALQUILA** piso con plaza de garaje. Calle General Mola, 24 y 26. Razón, San Francisco, 11-3.º derecha.

**NECESITO** piso amueblado, céntrico. Llamar Telfs. 200108 ó 227613.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Paseo de la Isla, 6. Razón: portería o teléfono 500828.

**ALQUILO** plaza garaje, Julio, Agosto, Septiembre. General Yagüe Telf. 208698.

**ALQUILO** piso amueblado, zona San Agustín, temporada verano. Interesados llamar teléfono 217540.

**VILUMBRALES.** Alquiler su piso sin gastos, administrador, contratos. Vitoria, 163-1.º.

**VILUMBRALES.** Tiene clientes para alquilar su piso en el día, gastos, paga eficiente. Quitese molestias.

**RITORT.** Alquiler piso amueblado, nueve meses, Julio, Agosto Septiembre Avda. Vena.

**RITORT.** Alquiler nave frente Firestone, nuevas con todos los servicios. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** Alquiler local Alfarreros, 1.000 metros, reformado, ideal taller mecánico.

**SE ALQUILA** piso amueblado, en calle Madrid, 42. Teléfono 207400.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Razón: Reyes Católicos, 18. Cafetería Siroco.

**ALQUILO** pisos Costa del Sol, amplios, segunda quincena Julio y segunda Agosto. Teléfono 205117.

**SE ALQUILA** apartamento amueblado, servicios centrales. Teléfono 202132. de 11 a 5.

**ALQUILO** piso amueblado temporada. Grandmontagne, número 10-4.º A.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Paseo de la Isla, 6. Razón: portería o Telf. 500328.

**ALQUILO** piso céntrico, amueblado, temporada verano. Llamar teléfono 208403.

**SE ALQUILA** piso amueblado en San Pedro. Telf. 200887.

**SE ALQUILA** casa con huerta en Iglesias. Llamar teléfono 288914. San Sebastián.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas «Servi Autos» Sanjurjo, 9. Teléfono 222713.

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día Arañuetes. San Isidro, 13. Teléfono 207327.

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión véalos y comprábelos sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**DUCAE.** Automóviles vende las mejores marcas a mejores precios. Facilidades. Teléfono 229107.

**EUROCASION** es la garantía Traba do S. L. Agencia Oficial Citroën. Peugeot Carretera Madrid-Irún kilómetro 234.

**AVIA** 2.500 ganadero. Ebro F-103 Combi-5. Citroën AK-400 Avia 1.000. DKW 1.000 y 1.300 Ruera Calle Vitoria 19.

**AUTOMOVILES PE. DROSA** - Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767.

**AUTOMOVILES VIDAL.** Compra venta automóviles. Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado. Madrid 91. Teléfono 203461.

**EUROCASION.** - Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos. Trabado S. L. Carretera Madrid-Irún Km 234. Teléfonos 200543-200542.

**JUAN** vende 600-E, 850, 127, 124 1430 728 131, 132, 1.600, 1.800 R-3, R-6, R-7, R-8 R-12-S, Simca 1.000 1.200, 1.200-E, 63 Palanca, Dyane-6, C-3 Ford Fiesta, varios modelos más. Garantizados por un año. Plezas y mano de obra. Facilidades. Vitoria 233.

**AUTOMOVILES 200.** somos especialistas en coches de uno a tres años 127 un año 128 un año 1.200 un año, R-5 dos años, R-12 dos años, R-13 Familia tres años 131 Perkins, BU-C, 132 Mercedes, BU-E, Dodge Valiant Diesel Turbo 100 vehículos seleccionados, nuestro lema es garantía y seriedad. Garantía firmada por un año, por mano de obra y materiales. Vitoria, 200. Teléfono 220733.

**VENDO** coche R-10, inmejorable estado. Calle Madrid, 70.

**PARTICULAR,** vendo 850 especial 4-P. Teléfono 224150. Sr. Ibañez.

**OPORTUNIDAD,** Renault-8, motocicleta Gimsom, a toda prueba. Teléfono 200724.

**BARRIADA ILLERA.** automóviles de ocasión. Pedro Telf 214756.

**VENDO** 1430. Teléfono 202813.

**AUTOCID, S. A.** concesionario de Ford España vende todas las marcas nacionales en vehículos de ocasión. Totalmente revisados de mecánica, chapa y pintura, facilidades de pago y nuestra garantía A-1 es inmejorable. Visítenos en Carretera Madrid kilómetro 234.400 Telf 208442. Abierto sábados todo el día.

**OCASION** se venden baratos, con garantía y facilidades, varios R-5, R-8, R-6, Seat 127, Seat 124, Seat 133, varios Seat 850, Seat 133, R-10 Simca 1.000, Simca 1.000 Rally, Citroën 8 Familiar, Morris MG, Seat 600-E. Se abrirá la exposición por las mañanas durante estas fiestas. Garaje Arnaiz, Leirad, 1 Telf 208768.

**SE VENDE** R-10, en perfecto estado, de particular a particular. Teléfono 228248.

**OCASION** vendo R-8, moderno, inmejorable, extras. Telfs. 203886 y 227016. Horas 2 a 4 y 9 a 11.

**PARTICULAR** vende Seat 850, Fernán González, 97-1.º.

**SE VENDE** R-10, en perfectas condiciones. Teléfono 213658.

**VENDO** Mini GT, 1275, recién rectificado, muy económico. Llamar teléfono 219889.

**VENDO** Ossa TT, Precio 50.000 Ptas. Teléfono 217719.

**SE VENDE** 850-D económico, en primera Plaza Particular de San Juan Ortega, 4-1.º A.

**HERTZ** Alquiler sin conductor Ret a Car.

**HERTZ** alquiler con kilometraje limitado y precios especiales a empresas.

**HERTZ** Alquiler aquí, entréguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos.

**HERTZ** Aceptamos las principales tarjetas de crédito.

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo.

**HERTZ** Calle Vitoria 115. 220616.

**VENDO** Renault 6, particular. Telf. 213310.

**SE VENDE** Simca 900, en buen estado, barato. Llamar al 215037.

**OCASION** vendo maleteros motocicleta, de fibra, a estrenar. Precio económico. Llamar al 229946, de 8 a 5 tarde Ramón.

**VENDO** Dodge Dart y 1.500 bifaro. De particular a particular. Teléfono 202746. De 10 a 1.

**DYANE-6,** vendo, buen estado. Teléfono 214485.

**VENDO** Mercedes 220 gas-oil. Telf. 202746, de 10 a 1.

**OCASION,** Montesa Enduro 125, matrícula BU-E. Delicias, 3-4.º.

**VENDO** Ossa Dessert, muy buen estado. Teléfono 200693.

**OCASION** vendo Simca 1.200, BU-A. Teléfono 201900.

**VENDO** Bultaco Metralla 200 cm., 35.000 pesetas. Bda. Inmaculada, E-2, 3.º derecha.

**VENDO** Land Rover, modelo 88. Angel Delgado. Padilla de Arriba.

## Colocaciones

**BARMAN** y encargado de barra. Llamar al 222300.

**DINERO** seguro. Colaboro haciendo direcciones desde casa. Apartado 20.089 Barcelona.

**GANARAN** dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escritorios, Hispanotensa, Benidorm (Alicante).

**CHICA** fija se necesita. Teléfono 207150.

**SE NECESITA** pintor de automóviles para Taller Faundez y González. Calle Molino Salinas, s/n. Referencia 10.473.

**SE OFRECE** pastor, tratar con Julio Rojo, en Villahoz.

**CHICA** interna, con experiencia. Tiene compañera. Martínez del Campo, 5-4.º. Teléfono 204393.

**SE NECESITA** asistente con informes. Santander, 9-3.º.

**SE OFRECE** cronometrador. Razón: teléfono 228818.

**SE OFRECE** pastor con experiencia en ordeño, con ayuda. Joaquín Hernando, San Mamés de Campo (Palencia).

**SE NECESITA** asistente sepa cocina, de 9 a 6. Inútil sin referencias, buen sueldo. Miranda, 3-3.º izquierda.

**NECESITO** obrero soltero, para vaquería. Ventorro Madre Juana, Of. Empleo N.º 8.652. Angel Güemes.

**¿LE INTERESA** ser distribuidora de Avón? Llame al 208163.

**SE NECESITA** chica de 8 a 5 tarde. Teléfono 222244.

**ALMACEN** marroquinería, necesita viajante o comisión, para Burgos y provincia. Creaciones Buen-Ber. Barrio Bolado, 79. Monte (Santander).

**SE NECESITA** chica fija. Avda del Cid, 6 bis. 12.º. Telf. 203196.

**SE NECESITA** muchacha interna, para matrimonio y dos niños en edad escolar. Teléfono 203287.

**SE OFRECE** señorita para auxiliar administrativo o dependiente. Interesados llamar 214351.

**SE PRECISA** asistente. Reyes Católicos, 12, 2.º B. Teléfonos 224458 ó 205846.

**VENDEDORES** ambos sexos. Fuertes ingresos, concertar entrevistas. Telf 310467. Marín.

**INSTALACIONES** eléctricas, revisiones y reformas, se ofrece instalador autorizado. Llamar Telf. 229436.

**ESTUDIANTE** cuidaría niños. Telf. 224069.

**NECESITO** chica fija. Razón: Reyes Católicos, 36-4.º A. Mari Luz, de 9 a 12 mañanas.

**SE NECESITA** señora, para tres horas, de 1,30 a 4,30. Teléfono 219012. Llamar de 3,30 a 5.

**SE NECESITA** pastor a zurrón. En Arlanzón. Razón: José Güemes. Referencia 10.631.

**SE OFRECE** maestro industrial químico. Bien empresa, representante o administrativo. Vehículo propio. Teléfono 211216.

**NECESITO** asistente por la mañana y tarde. Informes: Joyma Paloma, 41. Telf. 205142.

**SE OFRECEN** poderes con compradores y montacargas. Calle San Francisco, N.º 159, 1. C.

## Compras y ventas

**ESTANTERIA** metálicas. Dexia montaje inmediato. Ruera Vitoria 19. Telf 203887.

**VENDO** tienda campaña, nueva, un año 4-6 plazas. Telf 228251.

**SE VENDEN** jaulas de conejos y conejas, como nuevas. Telf 211602.

**VENDO** máquina de coser recto, más automática, perfectas, nuevas, muy económicas. 228843.

**VENDO** 40.000 pinos, 50 años. Teléfono 206907.

**VENDO** bonita uerra Setter, 4 años. Teléfono 212424.

**VENDO** dos máquinas de planchar y caldera vapor. Telf. 217703.

**VENDO** sierras para madera de volante, 60 y 80 m/m., una Tupi, una regresadora, una cizalla para cortar hierro eléctrico, marca Albertia. Miguel Hnos. Calle Casillas, N.º 7. Teléfonos 208375 y 211027.

## Enseñanzas

**INLINGUA** Cursos de verano Inglés francés. Preparación exámenes. Alonso Martínez 7 3.º. Teléfono 208351.

**DOY** clases de E.G.B. 1.º y 2.º de B.U.P. Teléfono 200877.

**SELECTIVO** Ciencias. Curso intensivo, Academia Técnica Vitoria 19.

**ACADEMIA** Técnica. Curso intensivo. Aparejadores Obras Públicas. Vitoria, 19.

**LICENCIADA** en Filosofía y Letras da clases de E.G.B., B.U.P., francés. Telf. 209951.

**ESTUDIANTE** de Exactas da clases de Matemáticas, B.U.P. y C.O.U. Telf. 215448.

**IDIOMAS** Gamonal. Cursos intensivos verano: francés, inglés (inicio), preparación exámenes, ortografía, recuperación EGB latín, alemán, italiano. Parque Santiago 4, 2.º C. 229866.

**PROFESORA** de rancés desearía intercambiar conversación en inglés. Telf. 224788.

**RECUPERACION** Ciencias Matemáticas Física Química C O U B U P Clases particulares. Curso intensivo de verano. Profesor titulado superior. Avellanos 9. Telf. 201509.

**PROFESORA** Matemática, Física, Química, B.U.P. Barrantes, 2-2.º.

**ACADEMIA** Centro. Auxiliares Administrativos. Cálculo. Contabilidad. Oficinas. Bancos. Caja Ahorro. Taquimecanografía. Oposiciones. Test Aritmética. Ortografía. Lain Calvo, 4. Concepción, 28.

**ESTUDIANTE** 4.º de Caminos da Matemáticas Física de Magisterio, C.O.U., B.U.P. Experiencia Telf 207013.

**LICENCIADO** da clases Matemáticas, 207490.

**CLASES** particulares Matemáticas, B.U.P., C.O.U., experiencia, buenos resultados. Teléfonos 228092, 206996.

**ACADEMIA** Centro. Cursos verano Graduado Escolar EGB, B.U.P. C.O.U. Ciencias, Letras, Idiomas. Diveros horarios. Lain Calvo, 4. Concepción, 28.

**MATEMATICO** da clases cualquier nivel. Matemáticas, Física. 216531.

**DIBUJO** C.O.U. Dibujo preparación. Escuelas Técnicas, Medias y Superiores. Académia Técnica. Vitoria, 19.

**ESTUDIANTE** 3.º de Químicas, con experiencia da clases Matemáticas, Física Química, E.G.B. y B.U.P. Razón: Telf. 208923.

**UNIVERSITARIA** daría clases de E.G.B. y B.U.P., Agosto y Septiembre. Razón: teléfono 229361 de 12 a 4.

**PROFESORA** daría clases de E.G.B. y Matemáticas de B.U.P. Informes: General Dávila, 29-6.º izquierda.

**SE DAN** clases de E.G.B. Interesados llamar al Telf. 212575.

**UNIVERSITARIA** daría clases particulares de inglés. Telf. 214012.

**GRUPO** de profesores dan clases, a E.G.B., B.U.P. y C.O.U. Llamar al teléfono 215928 de 10 a 6.

**SE DAN** clases de francés, individuales o grupos. Telf 201487.

**GRIEGO**, Latín, Lengua. Clases particulares, Julio, Agosto, horario mañanas. Calle Valladolid, 2-3.º D. Teléfono 209493.

**MAESTRA** y diplomada en Ciencias Empresariales, darían clases de E.G.B. Telf. 216565.

**SE PRECISA** profesor de contabilidad, dos horas diarias. Razón: teléfono 228673, de 10 a 11,30 mañana.

## Fincas

**PARTICULAR** vende piso exterior, calefacción individual. Calle Vitoria, 182 duplicado. 9.º A. Información en el mismo.

**VENDESE** mejor sitio Polígono Gama, espléndida nave 1.000 m². Facilidades. Teléfono (983) 232266. De 9 a 10 mañanas.

**VENDO** apartamento, Informes Sanjurjo 8, 7.ª derecha.

**PISO** 2.º de ocasión, seminuevo en Plaza Vega 125 m². Véalo. Agencia De la Fuente, San Pablo 12-C 6.º C.

**PISO** tujo 249 m² dos plazas garaje. Teléfono 229941. Reyes Católicos N.º 2.

**PISO** tujo Castellana 300 m² vivienda 40 m² estudio 7.000 m² jardín instalaciones deportivas. Teléfono 229941.

**VENDO** terrenos para chalet en Renuncio. Información, teléfono 228113.

**VENDO** piso céntrico, bien distribuido. Concepción, N.º 6-5.º A. Teléfono 203834.

**VENDO** piso, 130 metros Madrid 87-3.º A.

**VENDO** piso exterior seminuevo 6 habitaciones calefacción individual. Cerca centro. Teléfono 205354.

**VENDO** piso, calle Lección Española, 12-4.º A. De 4 a 8.

**EN CARDENADILLO** vendo casa. Razón: Adelaida Arribas. Hortiguera.

**SE VENDEN** locales. Varias superficies. Avenida del Cid. Teléfono 222708.

**VENDO** piso plaza Logroño, 1-3.º. Razón: Avda del Vena, 9, entreplanta.

**POR** traslado vendo piso, carretera de Logroño, 3, servientrales, soleado. Informes, teléfono 215830.

**SE VENDE** piso, Teléfono 222708.

**VENDO** Los Colonias, casa planta baja, dos jardines. Informes: teléfono 216350. Madrid.

**SE VENDE** piso exterior, muy soleado, Arrabal de San Esteban, 6-1.º izquierda.

**SE VENDEN** dos pisos calle Madrid y Alhóndiga. Telf. 200683.

**BUSCO** piso amplio, Fernán González o cercanías. Llamar al 218930.

**COMPRO** entreplanta o primer piso, 140 m² aproximadamente. Llamar al 218930.

**VILLMAR** vendo casa. Teléfono 207286.

**¡¡LOCAL!!** con vivienda en Lain Calvo. Propio para joyería, librería. 2.000.000 pesetas de entrada resto 4.000.000. Amplios pagos. Prigo, Moneda, 13.

**¡¡URGE!!** Gran negocio en marcha, 400 m² escaparates. Exento. Grandes ventas. Principios Avda del Cid Prigo, Moneda, 13.

# EL PAPEL DE LA CIENCIA EN EL DESARROLLO...

(Viene de la pág. central) frutas destinadas al procesamiento —ciruelas, cerezas, albaricoques, melocotones— que ya son producidas en serie. Varios países han mostrado ya su interés hacia esta máquina. Se están realizando ensayos con modelos búlgaros y extranjeros

de máquinas para la recolección de uva, tomates y tabaco de grandes hojas que elevan la productividad del trabajo.

## CULTIVOS BÁSICOS

Ya existen las premisas técnicas para la completa mecanización de una serie de cultivos básicos, tales como el trigo,

la cebada, el maíz, el girasol, el algodón, la soja, algunas legumbres, etc. Se resuelven con éxito los problemas de la emecanización completa en la rama ganadera. En este sentido es importante el aporte de la creación científico técnica búlgara, pro

se aplica la experiencia de otros países.

Una gran parte de la carne de cerdo y la parte predominante de la carne de ternera y de aves son producidas en condiciones industriales. Se han constituido gran número de granjas lecheras en que se usan

modernos aparatos de ordeño y otros técnicas aunque los resultados obtenidos todavía son insatisfactorios y han planteado problemas que esperan su solución.

Actualmente en los Institutos científicos de Bulgaria se llevan a cabo trabajos de investi-

gación sobre el desarrollo de la economía nacional. Es una prueba más de que en las condiciones modernas la ciencia no sólo genera nuevos conocimientos sin, que convierte estos conocimientos en factores materiales del proceso de producción.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A OCHO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. —PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**SE VENDE** piso de tres habitaciones, cocina y aseo, a precio económico. Horas de visita: de 5 a 7 Calle San Francisco, N.º 137.

**SE VENDE** piso, zona San Francisco, de particular. Razón: teléfono 229809.

**VENDO** piso Beneditinas de San José, N.º 11-4.º D. (Final Paseo Cubos), de 11 a 6

**VENDO** pisos en distintas zonas. Informes: Teléfono 211905. Sólo de 9 a 2.

**VENDO** piso, buen estado, soleado, particular de las Calzadas; n.º 1-1.º puerta 3.ª, visitas tardes.

**VENDO** piso con calefacción o cambio por parada de taxi. Verlo de 6 a 8, Vitoria, 137. 5.º F.

**SANTOS.** — Vendo preciosos pisos, máximo confort, exterior, una o dos plazas garaje. En lo más céntrico de la ciudad.

**VENDO** local con bodega. Madrigal del Monte. Dionisio Villa.

**PISO** en la Avenida del Cid, tres habitaciones, cocina y aseo. Llamar al teléfono 213564.

**SE VENDE** piso. Gamonal, Carretera Poza, N.º 8-7.º A. Verlo de 12 a 2 y 7 a 9

**SE VENDE** piso confortable, soleado, calefacción central. Calle San Bruno. Teléfono 226671.

**CAMBIO** local comercial, de 550 m² con 18 de fachada. Centro de Gamonal, por nave industrial de 1.000 metros cuadrados. Interesados llamar al teléfono 226905, horas de oficina.

**DISPONGO** de local comercial en centro barrio de Gamonal, de 550 metros cuadrados, con 18 de fachada. Que cambiaría por nave industrial de unos 1.000 m². Interesados llamar al teléfono 226905 horas de oficina.

**SE VENDE** piso en Burgos calle José Zorrilla, 8-1.º y otro en Aranda de Duero Polígono Residencial Para información en Madrid Teléfonos 413434 y 4134497 todo el día. 4131341 enseña portero

**VENDO** piso subvencionado, garaje incorporado. Telf. 207168.

**SE VENDE** piso 1.º, San Lorenzo, 33, barato. Verlo de 10 a 2

**VENDO** piso, Calle Romancero, 4-1.º D, cinco habitaciones, calefacción individual.

**SE VENDE** piso, zona Gamonal, 2.500.000 con una entrada de 500.000 pesetas, resto 12 años. Informes: Calle Madrid, 22-2.º B.

**SE VENDE** piso, zona barrio San Pedro, 2.400.000 pesetas, 500.000 de entrada, resto 12 años. Informes, calle Madrid, 22-2.º B.

**SE VENDE** terreno, agua y luz, junto carretera. Las Quintanillas. Tratar con Transportes Alcalde.

**SE VENDE** edificio libre. Calle San Francisco. Informes: Berenguela, 8-5.º C.

**VENDO** casa de planta y piso, con jardín y patio, parte edificado, con un local propio oficina o salón bodega. Razón: Avda. Generalísimo, 11, 1.º. Telf. 207847.

**EXTRAORDINARIOS** pisos en la zona más residencial de Burgos, «Barrio del Pilar», amplios, soleados, todo exterior jardín para la comunidad, calefacción y agua caliente central, muy próximos a entregarse, varios tamaños, desde 2.300.000 pesetas. Facilidades. Informes, en calle Concepción, N.º 14-5.º C.

**PARTICULAR** vende piso 10.º, de Vitoria, 46, 187 metros. Edificio Gasset. Teléfono 206887.

**VENDO** piso céntrico, exterior. Calle Valentín Jalón, N.º 12-3.º G.

**VILUMBRALES.** — Vende Bar-Cafetería, centro Gamonal, precio ganga. Vitoria, 163-1.º.

**VILUMBRALES.** — Vende local, calle Vitoria Gamonal, planta, sótano, 25.000 pesetas metro.

**VILUMBRALES.** — Vende locales, Arzobispo Castro, Santiago, San Juan Ortega Carretera Poza, Inugara, desde 40 metros, precio desde 20.000 pesetas metros.

**VILUMBRALES.** — Vende local 100 metros. Plaza Lavaderos, con Cafetería, precio ocasión.

**VILUMBRALES.** — Agencia Inmobiliaria. Calle Vitoria, 163-1.º para comprar y vender su piso.

**VILUMBRALES.** — Vendo piso nuevo, Eladio Perlado, cuatro habitaciones, dos servicios, calefacción, garaje. Entrada 700.000

**VILUMBRALES.** — Vendo piso Plaza San Bruno, cuatro habitaciones, calefacción, exterior, barato.

**VENDO** piso, 5 habitaciones. Luis Alberdi, Gamonal, 204811.

**VILUMBRALES.** — Vendo piso Alberdi, amueblado, teléfono, cuatro habitaciones, exterior, entrada 600.000.

**VILUMBRALES.** — Piso calle Vitoria Gamonal, todo exterior, reformado, lujo, precio ocasión.

**VILUMBRALES.** — Vendo piso Carretera Poza, 3 habitaciones, nuevo, exterior, entrada 600.000

**VILUMBRALES.** — Vendo piso calle Madrid, cuatro habitaciones, exterior, teléfono, calefacción. Entrada 800.000.

**VILUMBRALES.** — Vendo piso Carretera Arcos, cuatro habitaciones, calefacción, exterior. 1.700.000. Entrada 600.000.

**VILUMBRALES.** — Pisos nuevos, usados, en todas las zonas de Gamonal. Visíteme informarme.

**RITORT.** — Compra para pisos, apartamentos no importa zona, pago contado. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Vende nave 750 metros, Villalón, quejear, precio ocasión, hipoteca, facilidades.

**RITORT.** — Vendo locales calle Zamora, León y zona San Pedro, desde 22.000 pesetas metro.

**RITORT.** — Vende local calle Madrid, reformado, oficinas, teléfonos, servicios, ideal cualquier negocio, precio ocasión.

**RITORT.** — Vende locales zona Gamonal, comerciales, desde 25.000 pesetas metro.

**RITORT.** — Vende plaza garaje, Edificio Gumén, Reyes Católicos, con trastero.

**RITORT.** — Apartamentos lujo, Edificio Gumén, Reyes Católicos, con garaje.

**RITORT.** — Pisos lujo, 240 metros, Edificio Gumén, Reyes Católicos, 6 habitaciones, garajes, cuatro servicios.

**RITORT.** — Pisos lujo, Residencia Los Cubos 5 habitaciones, garaje, trastero.

**RITORT.** — Pisos nuevos, Barrio Gumén, Fuentesillas, 5 habitaciones, garaje, facilidades.

**RITORT.** — Pisos calle Madrid, Calzadas Berenguela, Beyre Isla, exteriores. Entrada 600.000.

**RITORT.** — Pisos Carretera Arcos, Lain Calvo, Villalón, Cabreteros, Salas. Entrada 600.000.

**RITORT.** — Pisos Vitoria Gamonal, Santiago, Perlado, Alberdi Poza, Exteriores. Precio ocasión.

**RITORT.** — Pisos calle 3-34, Grandmontagne, Lavaderos, Plaza Logroño. Entrada 600.000.

**RITORT.** — Piso Camino Andalucés, cuatro habitaciones, exterior. Entrada 400.000.

**VENDO** finca propia para cereales, muy llana, aproximadamente 30 fanegas San Cosme, 22 3.º izquierda.

**VENDO** piso sem lujo, Urbanización Los Cubos, Interesados llamar 200747 y 204140, noras en oficina.

**PRIGO.** — Agentes Propiedad Inmobiliaria: Moneda, 13 (Centro): Vitoria, 175 (Gamonal).

**PRIGO.** — Calle Santa Ana, dos dormitorios, salón, económico, muy soleado.

**PRIGO.** — Paseo Fuentesillas, cuatro dormitorios, salón, baño, cocina. Infórmese. Moneda 13.

**PRIGO.** — Calderón de la Barca. Tres dormitorios, salón, soleado, económico.

**PRIGO.** — Particular Calzadas: tres dormitorios, salón, servicios centrales. Infórmese.

**PRIGO.** — Calle Vitoria: cuatro dormitorios, salón-comedor, 150 metros cuadrados. Céntrico.

**PRIGO.** — Locales: Avenida Reyes Católicos (80 m²), Héroes División Azul (200 m²). Infórmese sin compromiso.

**PRIGO.** — Alfareros, cinco habitaciones, exterior, calefacción individual gasóleo.

**PRIGO.** — Ramón y Cajal, cuatro habitaciones, salón, baño, cocina, económico.

**PRIGO.** — Fincas, chalets, casas de pueblo. Infórmese sin compromiso Moneda, 13

**URBANIZACIÓN** «El Mirador del Pisuerga» Torquemada (Palencia) pisos y apartamentos, piscinas, pistas de tenis, frontón, etc. Entrada mínima, facilidades de pago. Teléfono 988-126910

**VENDO** bar, doblado, calle 3-34, N.º 10. Gamonal.

**VENTA** de pisos en construcción muy adelantada en Paseo de los Pisones, N.º 32. Todas las viviendas son exteriores, muy soleadas. Calefacción y agua caliente central. Informes: en obra, teléfono 202487

**PLAYA** de Somo («Santander»), vendo apartamentos a estrenar, buen precio. Teléfono 942/275316.

**VENDO** piso centro de Sedano, próxima terminación. Telf. 223123

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones, servicios, garaje. Teléfonos 204315 y 200974.

**VENDO** bodega-bar, 65 metros cuadrados, zona Gamonal. Informes teléfono 221075.

**SANTOS.** — Locales de 200 y 95 m², Gamonal, urge vender, precio de ganga. Le ofrecemos muy buena oportunidad. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º.

**SANTOS.** — Tienda de tejidos y confección, Barrio San Pedro, gran negocio actual y de futuro. Se vende muy barato.

**SANTOS.** — Aficionados bricolaje, talleres modistas, trabajos sencillos, vendo magnífico piso con gran terraza cubierta en Gamonal. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º.

**SANTOS.** — Local 380 metros cuadrados. Calle Vitoria, Gamonal. Vendo de ocasión.

**SANTOS.** — Piso Travesía Escuelas, 90 m², 4 habitaciones. Vendo de ocasión. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º.

**SANTOS.** — Pisos de lujo, Reyes Católicos, comodidades y máximo confort.

**SANTOS.** — Pisos entrada 100.000 y 270.000 pesetas, que pueden interesarle. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º.

**SANTOS.** — Piso apartamento Avda. del Cid, más de 100 m², con plaza de garaje. Vendo económico. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º.

**SANTOS.** — Apartamentos zona céntrica con todos los servicios y garaje.

**SANTOS.** — Pisos a estrenar, maderas nobles, acabado perfecto. Gamonal. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º.

**SANTOS.** — Naves en construcción, mejor zona Polígono Gamonal, desde 270 m², forma de pago a convenir.

**SANTOS.** — Naves de 350 m², en la Ventilla, junto carretera, gran publicidad por su inmejorable situación. Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º.

**SANTOS.** — Finca de recreo, con bodega y vivienda, valla de dos metros de altura, luz y agua propia, todo un lujo, a precio muy asequible. Zona Fuentes Blancas.

**SANTOS.** — Terrenos 10.000 m². Ctra. Valladolid, luz y agua propias, con nave 300 m². Vendo.

**Ganados y aperos**

**REMOLQUES** procedentes de cambio bien revisados vende Talleres Llorente Sasamón. Teléfono 370016

**SE VENDEN** dos vacas pignales, una recién parida y otra abocada. Por no tener sitio. Razón: Elias Palacin Vallunquera.

**VENDO** pareja de vacas jóvenes de trabajo, buenas Evaristo García Cabrejas del Pinar (Soria).

**SE VENDEN** 50 ovejas, por sobrante. Cooperativa Los Balbases.

**POR DEJAR** negocio se venden vacas y novillas abocadas a parir A. Revenga. Castrillo de la Vega (Burgos). Teléfono 536015.

**VENDO** 200 ovejas por falta de pastor, abocadas a parir. Hermanos Alvarez, Vallejera (Burgos).

**VENDO** dos trilladoras, dos remolques, cuatro barras de corte usado. Teléfono 370096. Yudego.

**SE VENDEN** yeguas cubiertas, en Las Quintanillas. Tratar con Transportes Alcalde.

**VENDO** 2 vacas recién paridas, 2 terneras y 1 ternero. Ignacio García. Hospital del Rey.

**VENDO** trilladora Ajuaria N.º 1, rastrillo triterador de ganado, guadaña Joipa para tractor, en Arcos de la Llana Luis del Río. Teléfono 10.

**VENDO** cosechadora Iyasa, 3,60, basculante, 8 toneladas y sinfin. Teléfono 370081. Bascullantes Ortega.

**AGRICULTORES,** ocasión, saldamos bombas, aspersores, material riego, correas, recambios, cubiertas de cosechadoras Claas, accesorios agrícolas y cuatro portones de hierro. Razón: Mariano del Hierro. Teléfono 311143. Haro (Rioja).

**VENDO** cosechadoras de 3,60 metros, tractores de 40 a 100 HP, reparados. Pedro Gómez García. Carretera Madrid, Km. 234.

**SE VENDE** vaca suiza, recién parida. Hipólito Navarro. Los Ausines.

**VENDO** máquina ensacadora y segadora. Saturnino García. Padilla de Arriba.

**ALQUILO** habitación con derecho a cocina a señorita. Telf. 219828.

**ALQUILO** habitación cerca de Residencia Sanitaria. Informes: 222438.

**CEDO** habitación. Calle Avda. del Cid 83, 1.º C.

**DOY** pensión completa, calle Francisco Sarmiento, 6-1.º.

**SEÑORA** sola cede habitación con derecho cocina, a señora o dos amigas, trato familiar San Isidro, 8 bajo de 10.30 a 3 tarde y 7 en adelante.

**PLAZAS** para señoritas, independientes servicio central. Santa Cilda, 3-5.º.

**SEÑORA** sola cede dos habitaciones dormir o derecho cocina. Calle Berenguela, N.º 7-1.º A.

**DOY** pensión completa o sólo dormir. Santa Dorotea, 18-6.º D.

**Pérdidas**

**EXTRAVIADA** potra de dos años, pelo negro, en la frente estrella pequeña, crin y cola recortada. Avisar a Manuel Ayuso. Durveio de la Sierra (Soria). Teléfono 370852.

**PERDIDA** reloj caballero «Cyma». Teléfono 207017. Se gratificará.

**Televisores**

**RADIO CARACAS** Reparación televisores todas marcas a domicilio instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas 18 Telf. 221529.

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224189

**Trasposos**

**TRASPASO** bar «La Esponja» como bar o local para cualquier negocio 115 m² Calle Vitoria 181

**COMERCIO** Plaza Mayor, traspaso ocasión. Aprovechese. Albillos, Espolón, 22.

**VILUMBRALES.** — Traspasa cafeterías, pescaderías, Auto Servicios, hostales, rentas bajas. Calle Vitoria, 163-1.º.

**RITORT.** — Traspasa Bar Fernán González, 500.000, renta, 500 pesetas mes. Reyes Católicos, 4.

**Varios**

**ALARMAS.** — Proteja su piso establecimiento comercial con Tronic seguridad Sistemas electrónicos. Informes: teléfono 201207

**REPARO** puertas ventosas aluminio e hierro a domicilio Teléfono 200321

**DANIEL PINTO** Fontanería y calefacción, Carretera Arcos 34 Teléfono 207230

**DIMS A.** — Sistemas electrónicos de alarma, Bancos pisos, tiendas. Aviso: Telf. 202064

**JUNCUAS** trabajos de pintura empapelado reformas generales albañilería Presupuestos sin compromiso. Teléfono 203452

**SE HACEN** reformas y trabajos de albañilería. Llamar Telf. 215654

**SE HACEN** trabajos de albañilería. Teléfono 219427

**SE HACEN** trabajos a máquina escribir. Teléfono 205629.

# ¿Hay acuerdo global UCD - PNV sobre el estatuto vasco?

Se busca el consenso en negociaciones paralelas independientes de la Comisión constitucional

Madrid (Efe). — El presidente Suárez se ha reunido esta mañana con los ponentes centristas en la Comisión constitucional que estudia el proyecto de estatuto de autonomía para el País Vasco, según ha sabido «Efe».

El presidente Suárez se viene reuniendo habitualmente con los ponentes de su partido, desde que comenzaron los trabajos sobre dicho proyecto de estatuto en el palacio de las Cortes.

A estas reuniones suele asistir normalmente el ministro de la Presidencia, José Pedro Pérez Llorca.

También el presidente del Gobierno ha recibido a primeras horas de la tarde en audiencia al diputado centrista por Barcelona Antón Canellas.

Esta entrevista se inscribe dentro de los contactos que últimamente mantiene el señor Suárez con personalidades de partidos vascos y catalanes.

## ¿HAY ACUERDO GLOBAL U.C.D.-P.N.V.?

Madrid (Coipisa). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez y el presidente del Consejo General Vasco y del PNV, Carlos Garaicoechea habrían llegado a una serie de acuerdos globales sobre el estatuto vasco en las reuniones que ambos han mantenido en los últimos días. Estos acuerdos no significarían la firma de un pacto político sino el deseo de agilizar al máximo la tramitación del proyecto y dar una salida política frente a la delicada situación del País Vasco. Los acuerdos a que habrían llegado en las dos reuniones que han mantenido en el palacio de la Moncloa estarían apoyadas por el PSOE y el PCE.

Tanto Suárez como Garaicoechea han llevado personalmente las negociaciones, apoyados por un equipo de asesores, pero estos acuerdos se mantienen en el más absoluto secreto.

En la mañana de hoy hubo un primer contacto informal, pero sin sentarse a negociar y en principio parece que para la noche de hoy se había programado una cena de trabajo, de la que finalmente se desistió. Pero dado que mañana viernes la ponencia puede concluir «la primera lectura» de proyecto de estatuto vasco, no parece razonable que la próxima semana la misma ponencia volviera a sentarse para nuevas lecturas, sin pasar a la fase operativa sobre el texto actual. De ahí que se esperen una serie de encuentros durante el fin de semana en los que se adecuarán los acuerdos políticos de conjunto logrados entre Suárez y Garaicoechea sobre lo que parece han sido informados los líderes de otros partidos parlamentarios, al menos en su globalidad u orientación. Por parte de UCD, parece que la comisión estaría encabezada por el ministro de la Presidencia, Pérez Llorca y Unzueta por el PNV.

Durante la semana que va a concluir se ha apreciado un moderado optimismo por la marcha de los trabajos en la comisión, en la que se ha creado un clima de comprensión en el que buena parte le corresponde a Emilio Attard, lo que hace que los observadores vean más despejado el panorama en torno a los motivos de desacuerdo presentados por UCD máxime el se tiene en cuenta la actitud del PSOE que no opuso reparos de principio. Se cree que el texto resultante no se verá sensiblemente alterado aunque sí sufrirá una modificación literaria para hacerlo más acorde con ciertos pasajes constitucionales.

Madrid (Efe). — En la cuar-

ta sesión de trabajo, la ponencia mixta que estudia el proyecto de Estatuto de Autonomía para el País Vasco, trató de los artículos relacionados con los siguientes temas:

- Defensor del pueblo (Artículo 15).
- Enseñanza, (Artículo 16).
- Policía autónoma, (Artículo 17).
- Salud y seguridad social, (Artículo 18).
- Medios de comunicación social, (Artículo 19).

Según declaraciones de algunos de los ponentes, la sesión de hoy se está desarrollando en el mismo ambiente distendido de días pasados y las únicas cuestiones planteadas se han referido a aspectos de redacción del proyecto, generalmente suscitadas por representantes de U.C.D. y las consiguientes explicaciones por parte de los diputados vascos del P.N.V. y Euzkadiko Ezkerra.

## «HERRI BATASUNA» MANTIENE UNA POSTURA SECTARIA EN RELACION CON EL ESTATUTO DE GUERNICA

Barcelona (Efe). — «La postura de Herri Batasuna, en relación al Estatuto de Guernica, es sectaria», manifestó a «Efe» el diputado foral por Guipúzcoa de la coalición Euzkadiko Ezkerra, Iñaki Albistur, que esta tarde participará en un mitin a favor de la liberación nacional y de clase, en Barcelona.

Iñaki Albistur señaló que el proyecto de estatuto vasco, aprobado por el 85 por 100 de las instituciones de aquel país, representaba un principio aceptable para todas las fuerzas nacionalistas vascas. «Es el primer proyecto de estatuto —agregó— que está refrendado por una mayoría de las fuerzas políticas de Euzkadik».

Se refirió más adelante, a los puntos que las fuerzas que apoyan el Estatuto de Guernica consideran irre-

nunciabiles. Es decir, integración de Navarra a las provincias vascas, conciertos económicos, justicia y política vasca.

## ENTREVISTAS DE TARRADELLAS

Madrid (Efe). — El vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado, ha recibido en su despacho oficial al presidente de la Generalitat de Cataluña, Josep Tarradellas.

La entrevista duró cerca de una hora.

Durante más de tres cuartos de hora permaneció en el palacio del Congreso de los Diputados el presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas, que había llegado a las seis y diez de la tarde. Allí fue recibido por el presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla.

Hora y media ha durado la entrevista mantenida por el vicepresidente segundo para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell, y el presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas.

Seguidamente, Tarradellas se entrevistó con el presidente de la comisión constitucional del Congreso, Emilio Attard.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña 34

Teléfono: 20 73 58



## MAXIMAS GARANTIAS DE RECUPERACION PARA SUS ASIGNATURAS PENDIENTES

7.º y 8.º de E.G.B.

1.º, 2.º y 3.º de BUP.

C.O.U.

- Matemáticas, Física-Química, Lengua e Idioma.
- Profesorado titulado con gran experiencia.
- Clases por la mañana.
- Duración del cursillo: Del 9 de Julio al 31 de Agosto.
- Plazo de matrícula: Hasta el 7 de Julio.

INFORMACION: San Cosme, 6-12

# Proyecto de ponencia «felipista» ante el próximo Congreso del PSOE

Se subraya la pluralidad de tendencias que nutren y dan vida a este partido

Su lucha política se dirige a acceder al Gobierno

Madrid (Efe). — El Partido Socialista Obrero Español está enriquecido por una pluralidad de tradiciones que explica la diversidad de motivaciones socialistas existentes en su seno, entre ellas, las marxista y la humanista y democrática.

Tal es la tesis contenida en un proyecto de ponencia política para el próximo Congreso extraordinario del PSOE que se presentará próximamente a la Federación Socialista Madrileña y ha sido elaborada por un grupo de trabajo coordinado, entre otros, por Joaquín Almunia.

Este defendió en el pasado Congreso del Partido socialista las tesis que propugnaban la supresión del término «marxista» de la definición del partido, en apoyo de la línea marcada por Felipe González como primer secretario de la formación política.

También participaron en la elaboración del documento los diputados socialistas Juan Barrián y José Acosta.

El proyecto señala que el PSOE está enriquecido por una pluralidad de tradiciones que explica la diversidad de motivaciones socialistas existentes en su seno. La tradición marxista, que tan destacado puesto ha desempeñado en la fundación y en la historia del PSOE, ha puesto en manos del socialismo un marco conceptual básico para el análisis de la realidad social, unos planteamientos de clase y una ética solidaria que siguen constituyendo un componente fundamental del quehacer político del partido.

«También lo enriquecen —se añade— la tradición humanista y democrática, laica o religiosa, así como aquella que hunde sus raíces en las corrientes libertarias. En el partido socialista militan, pues hombres y mujeres que han llegado a él a través del sentimiento de clase, del marxismo, del humanismo democrático, con convicciones éticas o religiosas, y que aceptan la línea fundamental del partido».

Más adelante se indica que la fuerza que haga posible el proyecto socialista sólo puede derivarse de la capacidad de dicho proyecto para aglutinar a los sectores mayoritarios de la población, que se constituyen así voluntariamente en protagonistas del cambio.

Manifiesta el documento que la diversidad de nacionalidades y regiones que caracterizan y configuran a la sociedad española, así como la vocación federalista del movimiento obrero y democrático, motivan al PSOE a asumir una estructura interna federal y a unir su lucha por la democracia y el socialismo con el esfuerzo por conseguir la autonomía para los distintos pueblos de España.

NECESIDAD DE UNA «PROFUNDA REVOLUCION CULTURAL»

El proyecto de ponencia se refiere, después a que la complejidad y tecnificación de la sociedad moderna, el papel de la cultura como instrumento de dominación social y la potencialidad del pluralismo de tradiciones culturales que ha resistido a la política uniformista del pasado, explican la necesidad de una profunda revolución cultural.

En una segunda parte, el documento analiza las características de la actual sociedad española y estima que la izquierda, a lo largo de la crisis política de la transición a la democracia, ha ido adaptando las demandas populares a las posibilidades reales de la situación sin perder de vista su objetivo final de conseguir una Consti-

tución auténticamente democrática.

Y precisa que uno de los retos a conseguir para la estabilización democrática es la necesidad de sustituir la organización centralista estatal por una nueva forma de Estado basada en la autonomía de nacionalidades y regiones.

Denuncia, igualmente, la grave crisis económica actual del sistema capitalista y su repercusión sobre la economía española, con sus secuelas de paro e inflación, y manifiesta que la solución de los actuales problemas españoles «se ve gravemente obstaculizada por la acción del terrorismo que, aquí, como en otros países de Europa, constituye una seria amenaza para el régimen democrático».

«La amenaza más grave que se cierne sobre el nuevo régimen democrático —sostiene— es la violencia terrorista al servicio de estrategias que por encima de las explicaciones subjetivas que ofrecen sus autores, sólo apuntan a la desestabilización del país».

## LA LUCHA POLITICA DEL PARTIDO SE DIRIGE A ACCEDER AL GOBIERNO

La estrategia se define también como la lucha política del partido para acceder al Gobierno, desplazando del mismo a las fuerzas de derecha, para modificar desde él las relaciones de poder en toda la Sociedad e iniciar la transformación socialista.

## FALLECE EL ILUSTRE PERIODISTA VICENTE GALLEGO

También ha muerto la madre del ministro de Defensa

Madrid (Logos). — Ha fallecido a consecuencia de una afección digestiva, en la clínica de Nuestra Señora de Loreto, el periodista, ex director de la agencia Logos, don Vicente Gallego y Castro.

Don Vicente Gallego nació el 14 de Marzo de 1896.

En el periodismo recorrió y realizó todas las secciones, desde las de crítica a las informativas y editoriales.

Redactor de «El Debate» durante varios años, director de la agencia Logos, primer director y fundador del diario «Ya», profesor de tres asignaturas en la Escuela de Periodistas de «El Debate», la primera que existió en España por encargo de «El Debate» organizó también algunos diarios en provincias y reorganizó otros.

Al producirse el Atzamiento era director de «Ya» y profesor de la Escuela de Periodismo de «El Debate». Logró salir de Madrid y en penosas marchas a pie atravesó el Pirineo catalán. Después, recibió el encargo de fundar la Agencia Efe de Información Internacional, trabajo que llevó a buen término en circunstancias muy difíciles, agravadas por el plantamiento de la segunda guerra mundial.

En 1940 fundó la revista semanal «Mundo». Dedicada a los problemas internacionales, publicación que alcanzó éxito extraordinario.

Al abandonar Manuel Aznar la crónica Internacional de «Blanco y Negro» por haber sido nombrado embajador de España en las Naciones Unidas esta revista confió la sección

Sólo situaciones de peligro, agrega, para las instituciones justificarían la colaboración temporal en defensa de ellas, con fuerzas políticas que defienden proyectos en Sociedad distintos al del PSO. En situación de normalidad, dice, el PSOE rechaza cualquier alianza con otras fuerzas, aunque está abierto a acuerdos parciales par la consecución de objetivos concretos en la perspectiva del cambio socialista.

## PRESENTACION DE LA POLITICA MUNICIPAL DEL PSOE

Madrid (Efe). — La necesidad de promover un debate ciudadano sobre la Ley de Régimen Local que, según el ministro de Administración Territorial llegará al Parlamento el próximo otoño, ha sido puesta de manifiesto por el PSOE en el transcurso de una rueda de Prensa.

Luis Fajardo, acompañado de otros técnicos del PSOE en política municipal, manifestó a los periodistas que la vida municipal tiene un gran carácter estabilizador de la democracia en la situación actual, a la vez que puede crear una ilusión en el ciudadano al enfrentarse a problemas concretos y que le afectan diariamente.

Se refirió también a la difícil situación que atraviesan los Ayuntamientos por los problemas financieros fruto del endeudamiento de la etapa anterior.

a Vicente Gallego. Fue también profesor en la Escuela Oficial de Periodismo y colaborador de las revistas «Economía Mundial» y «Blanco y Negro», entre otras publicaciones.

Se le concedieron el título de periodista de honor en el Julio de 1966, la medalla de oro de la agencia EFE en 1975 y en Abril de ese mismo año se le otorgó la gran cruz de la Orden de Isabel II.

Estaba casado con doña Dolores Gibert.

## FALLECE LA MADRE DEL MINISTRO DE DEFENSA

Madrid (EFE). — La madre del ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, ha fallecido la pasada madrugada según ha sabido «EFE» de fuentes oficiales del departamento.

La madre del señor Rodríguez Sahagún se encontraba internada en el hospital «Gómez Ulla» de Madrid.

Respete su posición, conductor. Cuando vas al volante si es a día. No buses la fuerza que tienes en el coche, que no piensa. Pero tú si tienes obligación de pensar.

## ¡OCASION!

VENDO cosechadora Massey Ferguson, de 4,20 de corte, como nueva. TELEFONO 21 38 61

LOCAL Y PROVINCIAL

**Dos personas heridas graves, en accidente en Quemada**

**Numerosas denuncias por robos**

En la carretera Aranda de Duero - Salas de los Infantes, en el término municipal de Quemada, el turismo G-6410 -C, conducido por Servando Novo Mira, de 23 años, se salió de la calzada, chocando contra el pretil de un puente.

El conductor resultó herido grave así como su acompañante Manuel Varela Santos, de 19 años.

**CHOQUE DE UN CAMION Y UN TURISMO CON HERIDOS**

En la carretera Bilbao-Reinosa término de Paradores de Mena, chocaron el camión SE-8472-E, conducido por Pedro de Mier Ibáñez, vecino de Reinosa y el turismo BI-4245-U, conducido por Jesús Martínez López, de 46 años, vecino de Lejona (Vizcaya), quien resultó con heridas de carácter grave. Con otras calificadas de leves, resultaron su esposa María Bechoña Robles Marañón, de 40 años y su hijo Marcos, de 10 años de edad.

**VUELCA UN TURISMO**

En esta misma carretera y término de Mercadillo, se salió de la carretera y dio varias vueltas de campana el automóvil BI-5761-I, conducido por Acacio Laiseca Santos, de 26 años, quien viajaba acompañado por Armando Castillo Diego, de 18 años, ambos vecinos de

San Salvador del Valle y Baracaldo, respectivamente. Uno y otro resultaron heridos de diversa consideración. Parece ser que el accidente sobrevino al entrar en una curva a velocidad excesiva, encontrándose el piso deslizante a causa de la lluvia.

**ROBO DE MALETAS**

El áddito marroquí Ahmed Hach Mohamed El Aboussi, ha denunciado que del automóvil Mercedes-190, matrícula 2089-69, que tenía aparcado en un establecimiento del monte «La Abadesa», le fueron sustraídas tres maletas, conteniendo efectos valorados en 135.000 pesetas.

**EN UN BAR ARANDINO**

Nicolás Resurrección Encinas ha denunciado en la Comisaría de Aranda de Duero de una sustracción llevada a efecto en el bar de su propiedad de 20.400 pesetas. También a Miguel Portillo Poza, de Aranda, le han sido sustraídas del bar de su propiedad, 11.500 pesetas y dos cajas de «farías».

**SUSTRACCION DE JOYAS**

Crescencio Rodríguez Ramos, de Miranda de Ebro, ha denunciado que de su domicilio, sito en la carretera Madrid-Irún, le han sido sustraídas joyas por valor de 110.000 pesetas y otras 22.000 en efectivo.

NACIONAL

**APARECEN EN LLERENA (BADAJOZ) MAS DE MIL CADAVERES MOMIFICADOS**

**El próximo Consejo de ministros, declarará a Valdepeñas zona catastrófica**

Llerena (Badajoz). — Más de mil cadáveres han aparecido en una torre ajena a la iglesia de Nuestra Señora de la Granada, completamente momificados e incluso alguno de ellos con vestiduras que se han conservado en buen estado.

Se han desplazado hasta Llerena (Badajoz), equipos de antropólogos de las Universidades Autónoma y Complutense de Madrid y de Barcelona, y en estos momentos se encuentran realizando el traslado a Madrid de las momias encontradas, a fin de someterlas al estudio del «carbono-14».

Según los expertos que han acudido a estudiar este hallazgo, todavía es pronto para determinar la antigüedad exacta de las momias, hasta tanto no se tengan los resultados de los análisis pertinentes.

Este es, posiblemente, uno de los más importantes yacimientos de cuerpos momificados de Europa.

Los cadáveres aparecen en actitudes de haber sufrido una situación terrorífica, con las bocas abiertas y las manos crispadas.

El descubrimiento se produjo mientras se realizaban, por la

Dirección General de Bellas Artes, unas labores de restauración y acondicionamiento de la iglesia de Nuestra Señora de la Granada, al derriba un muro, apareció la torre ajena a la iglesia en la que se encontró el yacimiento.

**VALDEPEÑAS SERA DECLARADA ZONA CATASTROFICA**

Madrid (Efe). — El ministro de Acción Territorial, Antonio Fontán, llevará al próximo Consejo de ministros una propuesta por la que se declarará a Valdepeñas zona catastrófica, según han manifestado a «Efe» fuentes del citado Departamento.

En el Consejo de ministros se estudiará esta propuesta de acuerdo con el fin de que los distintos Departamentos ministeriales implicados en la misma adopten las medidas que sean necesarias para paliar los destrozos ocasionados por las inundaciones del pasado domingo.

**JUICIO CONTRA EL COMUNISTA O'E MATO A UN FALANGISTA**

Madrid (Efe). — En la sección quinta de la Audiencia provincial de Madrid se ha celebrado hoy la vista de la causa seguida a Vidal Justo Pello, miembro del Partido Comunista que dio muerte al falangista Ramiro Figueroa-Ruiz Ugarrío, el 9 de Mayo de 1977, en Valdemoro.

El fiscal pide para Vidal Justo, por un delito de homicidio, una condena de quince años de reclusión y una indemnización para los herederos de la víctima de dos millones de pesetas, mientras que la defensa, que invoca en favor de su patrocinado las atenuantes de trastorno mental transitorio y de embriaguez no habitual y otras, rebaja la pena a seis meses y un día de prisión.

Por su parte la acusación particular mantiene que Vidal actuó con alevosía y eleva el homicidio a la calificación de asesinato, agravante a la que agrega la premeditación y pide que sea condenado a reclusión mayor —veinte años y un día a treinta años— y a indemnizar a los herederos de la víctima con cuatro millones de pesetas y a la esposa de Ramiro, por lesiones, con cien mil, además de ser condenado también, por dichas lesiones, a seis meses de arresto.

**PUESTO A FLOTE UN PETROLERO ENCALLADO**

Algeciras (Cádiz). — Cuatro remolcadores holandeses han conseguido poner a flote el buque especial para transporte de gas «El Paso Paul Kayser», que embarrancó la madrugada del pasado sábado en los bajos de «La Perla», en una zona del Estrecho de Gibraltar situada entre punta Carnero y Tarifa.

«El Paso Paul Kayser», una vez puesto a flote, ha quedado anclado en la bahía de Algeciras en espera de otro buque para efectuar el trasvase de gas.

**SE QUEMA LA ULTIMA FABRICA DE VELAS MALLORQUINA**

Palma de Mallorca (Logos). — La última fábrica de velas que existía en Baleares, ubicada en la ciudad de Manacor, ha sido totalmente destruida por un incendio. Durante la noche se tejó encendido un nuevo tipo de vela que se experimentaba en dicha fábrica y eso fue, el pa-

recer, lo que provocó el incendio registrado grandes proporciones. Los habitantes de las viviendas colindantes tuvieron que ser evacuados ya que el incendio registró grandes proporciones. Las pérdidas son cuantiosas. La fábrica databa de comienzos del siglo pasado.

**BREVE**

**ATRACADO Y APUNALADO UN EMPLEADO DE BINGO**

Huelva (Efe). — Esta madrugada ha sido atracado y apunhalado en los alrededores de la Plaza de América de esta ciudad, un empleado del bingo del Real Club Recreativo de Tenis.

El empleado llegaba a su domicilio en una motocicleta cuando fue abordado por unos individuos que al parecer le habían seguido, golpeándole y produciéndole heridas con arma blanca que le afectaron al hígado, por lo que tuvo que ser asistido quirúrgicamente.

Tras golpear al empleado del bingo, al que arrebataron más de 150.000 pesetas, los atracadores se dieron a la fuga.

**REYERTA EN LA PRISION DE SEVILLA CON LESIONADOS**

Sevilla (Efe). — Un in-lacionada con el consumo de hachís en el interior del recinto penitenciario.

Los reclusos lesionados han sido trasladados al hospital de San Lázaro, donde los médicos apreciaron a Paulino Martos Sánchez dos heridas punzantes en espacio intercostal izquierdo, de carácter grave, quedando internado en la unidad de cuidados intensivos.

Según ha manifestado a «Efe» el director de la prisión provincial parece que la reyerta estuvo motivada por una disputa re-

**AMENAZAS DE BOMBAS**

Bilbao (Efe). — Las dos entidades bancarias que tiene la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao en la capital vizcaína han tenido que ser desalojadas a causa de una amenaza de bomba, avisada por teléfono.

Después de que el comunicante anónimo avisara a las dos oficinas, diciendo que se habían colocado bombas, la Policía mandó desalojar los locales tanto al público como a los empleados.

**DESAPARECIDOS 23 TRIPULANTES DE UN CARGUERO**

Florianópolis (Brasil) de un carguero brasileño (Efe). — La Capitanía de que naufragó frente al litoral de Itajai, en el litoral catarinense. El carguero el «Man. Catarina (Sur de Brasil) sur Simoens» había informado ayer de que se hizo tres días para Buenos Aires.

INTERNACIONAL

**SOLDADO ESTADOUNIDENSE CONDENADO A MUERTE POR UN ASESINATO**

**El cuerpo de Philippe Cousteau, arrojado al mar**

Bonn (Efe). — Un tribunal militar norteamericano condenó a la pena capital, en un proceso que terminó anoche en la ciudad alemana de Nürenberg, a Wyatt Matthews, de 22 años, soldado del Ejército estadounidense, acusado de asesinato, se informó hoy en Bonn.

El asesinato fue cometido en Febrero cuando Matthews, sin motivo aparente estranguló a la mujer de un oficial norteamericano que desempeñaba el cargo de bibliotecaria del Cuartel y luego cortó su cadáver en trozos con unas grandes tijeras.

La defensa alegó en descargo del acusado que desde los diez años es alcohólico y nunca debió ingresar en el Ejército.

Esta es la primera vez desde 1961 que un jurado norteamericano dicta una sentencia de muerte en territorio alemán.

El jurado estaba compuesto por ocho oficiales norteamericanos que debatieron el caso durante 13 días.

Si la sentencia se hace efectiva, corresponderá al presidente Jimmy Carter decidir si el condenado será ahorcado, fusilado o llevado a la silla eléctrica.

**EL CUERPO DE PHILIPPE COUSTEAU, ARROJADO AL MAR**

Lisboa (Efe). — A primeras horas de esta mañana la corbeta de la Marina portuguesa, «Baptista Andrade»

zarpó rumbo a alta mar, para proceder al lanzamiento al Océano del cuerpo de Philippe Cousteau, hijo del famoso oceanógrafo, comandante Cousteau.

La unidad de la Marina lusitana se adentró en el mar hasta una distancia de 25 millas del Cabo Espichel y cumplió así los deseos que el joven piloto manifestó en vida.

Antes de que la mujer de Philippe Cousteau y el padre del mismo, comandante Cousteau, subieran a bordo del «Batista Andrade», se celebró en la iglesia de San Luís de Lisboa un funeral al que, además de los familiares de la víctima, asistieron el embajador francés en Lisboa, el agregado naval de la misma, el presidente de

la Federación portuguesa de Actividades Subacuáticas y miembros de la tripulación habitual del «Calypso», avión en donde encontró la muerte Philippe Cousteau.

Philippe Cousteau, perdió la vida el pasado jueves día 29 cuando procedía a un vuelo de pruebas del hidroavión «Calypso» que hacía pocos días había sido revisado en los talleres aeronáuticos de Alverca, cerca de Lisboa.

El «hidro», por causas desconocidas, se precipitó al agua, partiéndose en varios trozos. Tras más de dos días de intensas búsquedas, buceadores de la Marina portuguesa dieron por fin el domingo día 1 con el cuerpo de Cousteau, que se encontraba en el interior de la cabina del «Calypso».

La propaganda es el todo.

**Diario de Burgos**

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.



## ARANDA CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

### AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO

Aranda, como tantas localidades de la geografía española, también se adhirió a la idea de rendir homenaje al niño. Esta idea

procede del anterior Ayuntamiento, que planeó y dio comienzo al parque de tráfico infantil que se está construyendo en el polígono residencial «Allendeduero».

Este parque, según tenemos publicado, estuvo a pun-

to de ser inaugurado por el anterior alcalde, pero, lamentablemente no llegó a colmo, por causas que ignoramos.

El actual Ayuntamiento parece que iba a intensificar las obras que faltaban para

su puesta a punto, pero hemos de decir, en honor a la verdad, que las obras que faltaban van muy lentamente y no existen síntomas que hagan apreciar esa terminación tan ansiada.

Sería lamentable que no

llegase a colmo el parque precisamente en este Año Internacional del Niño.

### EL PARQUE DEL GENERAL GUTIERREZ

Otro hecho relacionado con el Año Internacional del Niño, podría ser la inauguración del Parque del General Gutiérrez, sito entre los polígonos industrial y residencial, terminado hace años y acondicionado como lugar de esparcimiento de niños y mayores, que no se abrió al público en general en espera de que el arbolado que se plantó agarrase definitivamente y proporcionase sombra adecuada.

Poniendo en servicio este parque, al mismo tiempo que el infantil de tráfico, en este año tan significativo, sería un rotundo éxito para el Ayuntamiento, pues con ello demostraría que tiene muy en cuenta lo que supone el niño en la sociedad, auténtico hombre del futuro y continuador de la vida de nuestra población.

### FARMACIA DE GUARDIA

Sra. Hija de don Julio Mira, en Plaza del Caudillo, 13.

### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Teníamos deseos de volver a nuestras crónicas deportivas semanales. La pasada semana lo intentamos; pero la coincidencia de las fiestas de la capital impidió, por premura de espacio, que nuestra crónica fuese publicada.

Hoy nos decidimos a reanudar la sección abordando algunos temas deportivos, como son la crisis de la Arandina, el próximo torneo infantil de fútbol y la futura velada de boxeo.

El primer tema, o sea la crisis de la Arandina.

Uno de los aspectos de dicha crisis podría ser el económico, sobre el cual parece que se ha exagerado un poco, como quedó reflejado en la primera asamblea de socios.

Sobre el otro aspecto, la dimisión del presidente, don Francisco Cuevas, parece que cuando fue elegido se le prometió mucho y la realidad no ha respondido a la promesa, lo que ha abocado al club ribereño a hallarse

una vez más a la espera de que alguien se haga cargo de él a última hora.

Un entrenador y un equipo, que no pusieron demasiado entusiasmo fueron los causantes principales de la situación.

De ello la poca afección patente en nuestra población, con más de 23.000 habitantes y un club en Tercera División con un número de socios alrededor de los 700.

Hemos dicho varias veces que nos encontramos en un círculo vicioso: si no hay dinero, no hay equipo y si no hay buenos partidos no habrá socios, o sea dinero.

No es nuestra norma mostrarnos pesimistas, más bien confiamos en que de una segunda o tercera asamblea saiga un presidente con verdadero ánimo de trabajar y salvar a la Gimnástica Arandina de la difícil situación en que se encuentra.

### TORNEO DE FUTBOL LOCAL

Tenemos noticia de que se pretende organizar un torneo de fútbol local o comarcal, de tipo veraniego del que tal vez surja una cantera que pueda suministrar jugadores al primer equipo.

Incluso hemos oído hablar de la fecha del 15 para su comienzo o sorteo, pero pese a que la Delegación local de Deportes sabe dispone de las columnas de DIARIO DE BURGOS para su anuncio y difusión, hasta la fecha nada hemos recibido para publicar en relación a este torneo de fútbol.

### LA VELADA DE BOXEO DEL PROXIMO SABADO

Hasta la fecha hemos venido publicando cuantas notas y cartas nos han sido remitidas por el preparador del Club de boxeo Aranda O.A.R., tanto de su primera pero fracasada velada, como de la programada para la noche del sábado, día 7.

Sabemos, por otra parte, que se han colocado ya los murales que anuncian el orden de los combates que se han de disputar en la noche de mañana, pesos de los púgiles y número de asaltos, etcétera.

## CONCURSO INFANTIL DE PINTURA Y DIBUJO



### HOY VIERNES

6 DE JULIO

A LAS 12 DEL MEDIODIA

EN LA PLAZA

JUAN XXIII

(Gamonal)

### MUY IMPORTANTE

Tanto los trabajos premiados en este concurso como los premiados en el celebrado el pasado día 4 en el paseo de El Espolón, serán expuestos en la sala de exposiciones de la Caja (Avenida General Sanjurjo) durante los días 7 y 8 de Julio, con el siguiente horario:

SABADO, DIA 7: DE 12 A 2 Y DE 6 A 9.

DOMINGO, DIA 8: DE 12 A 2.

El LUNES, día 9, a las doce del mediodía tendrá lugar la entrega de premios en la misma sala de exposiciones.



## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



### ACADEMIA CASTILLA

IMPARTE UN CURSILLO INTENSIVO DE DOS MESES Y MEDIO DE

## CALCULO Y CONTABILIDAD

- Clases diarias de una hora.
- Profesorado competente y con gran experiencia.
- Duración del cursillo: del 9 de Julio al 28 de Septiembre.

Plazo de Matriculación:  
HASTA EL 7 DE JULIO

INFORMACION: San Cosme, 6-12

## MIRANDA ACTUALIDAD

### REPLICA DEL CONCEJAL PEREA MEDIAVILLA A LA NOTA HECHA PUBLICA POR LA COFRADIA DE SAN JUAN DEL MONTE

Después de la lectura ante este Pleno del comunicado del Sr. Ruiz Valderrama y por considerarme, pese a no citar mi nombre expresamente, como el principal implicado, quiero que esa desde aquí, ante los Sres. concejales, donde trate de contestar, ya que muchas de las afirmaciones que hace por su mala interpretación o su falsedad son ofensivas para toda la Corporación municipal.

En primer lugar quiero dejar bien claro, que como concejal, como hombre al servicio de mi ciudad, no niego a ninguno de mis convecinos el derecho a que critiquen de un modo público mi actuación, es más como demócrata que soy deseo que se haga así. Yo no he pensado en ningún momento estar en posesión de la verdad absoluta ni ser infalible en mis opiniones, por lo tanto admito que habré caldo y caeré en errores, y acepto con toda humildad las reconveniones que por tal motivo se me hagan: en la seguridad que no tendré empacho en rectificar cuando eso ocurra aceptando responsablemente mi parte de equivocación.

Pero Sres. concejales, lo que no aceptaré nunca es que por ignorancia o por mala fe se malinterpreten mis actuaciones como concejal, o la de cualquiera que con más o menos acierto, pero desde luego, con absoluta entrega al pueblo, formamos esta Corporación. No acepto las verdades a medias que es la peor de las mentiras. No acepto que se trate de condicionar mi actuación como concejal, hoy a mí quizás mañana a otro compañero de Corporación: involucrando mi vida profesional porque esa actitud por no mencionar palabras más fuertes me atrevo a tacharla de incalificable.

Y quiero en este punto agradecer públicamente, porque es de justicia, el apoyo unánime que me prestó la Corporación en pleno, a como la honradez y sincera actuación de los jefes de la empresa en que trabajo. Y digo eso porque en el escrito que se acaba de leer hay eso: mala interpretación por ignorancia de unos hechos o falsedades sin otro calificativo.

Hay mala interpretación o falsedad, cuando se indica que yo me atreví a decir en el Pleno del día en que se debatió este punto, que las fiestas de San Juan del Monte no son ni populares ni participativas, y se involucran las dos palabras haciendo una sola de ellas. ¿Cómo voy a decir que el pueblo no participa en la romería? ¿Es que nadie que viva en Miranda puede negar esa evidencia? ¿Es que acaso yo no participo?

Lo que dije y repito es que unas fiestas tienen el carácter de populares cuando se hace llegar al pueblo (de ahí su nombre de populares), una serie de espectáculos; teatro, toros, fútbol, etc., que permiten acceder a ellos sin esfuerzos económicos y creo recordar que puse el ejemplo del espectáculo taurino que se dio en esas fiestas. ¿Eso acaso es negar el carácter de participación del pueblo mirandés en la romería de San Juan del Monte?

Hay falsedad total, absoluta cuando se dice que en este pleno se puso en duda la honradez

de los que componen la Junta directiva de la Cofradía de San Juan del Monte. Y tengo que decirlo así de claro, porque es algo que ni a título personal ni como grupo corporativo puedo admitir. No está en mi actuación ni en la de ningún miembro de esta Corporación el dudar de la honradez de los demás, porque no estamos dispuestos a que duden de la nuestra.

Dije cuando uno de los Sres. concejales propuso que la subvención pudiera ser dada como una parte del presupuesto general de las fiestas, que en ese caso parecía necesario, que al igual que en el resto de las fiestas, la Corporación estuviese representada de alguna manera.

¿Dónde está la duda en la honradez de la Junta directiva de la Cofradía de San Juan del Monte?

También el Sr. Ruiz Valderrama indica que por parte de algún concejal ha sido motejado de fascista, según noticias que le han llegado y que él se ha preocupado de confirmar.

¿Por qué ese miedo del Sr. Ruiz Valderrama en dar nombres y matizar? ¿Quién le ha llamado fascista y por qué? ¿Por qué no habla claro? ¿Quiénes no le conviene? Yo preguntaría a los Sres. Concejales ¿ustedes oyeron que ese apelativo se lo diese alguien aquí al Sr. Ruiz Valderrama?

Dice el Sr. Ruiz Valderrama que reunió a los jefes de las Peñas para informarles de lo acontecido en el Pleno. ¿Qué procedimiento empleó para informarles? ¿Quizá el mismo que para escribir este comunicado que nos acaban de leer y que se ha hecho público desgraciadamente por la Prensa y radio locales?

¿Qué fue lo que informó de la actuación de este concejal? ¿Las mismas verdades que refiere en su comunicado?

¿Acaso les informó de que había ido a hablar a la empresa donde yo trabajo a exigir mi traslado fuera de Miranda involucrando mi vida profesional y la seguridad de mi familia porque mi actuación como concejal no habían sido de su agrado?

Permítanme que lo duce, y lo dudo porque conozco a los sanjuaneros, hombres honrados y sinceros, amigos de la alegría sana incapaces de involucrar

crarse ni permitir que en su nombre nadie destruya la vida de un trabajador y su familia.

Y para terminar, pero para terminar definitivamente con este incidente, pues no es mi intención seguir más con polémicas sin fin por el asunto en cuestión, quiero decir al Sr. Ruiz Valderrama y a cuantos puedan surgir en el futuro, que yo tengo como orgullo máximo el haber sido elegido por el pueblo de Miranda para defender los intereses de todos los mirandeses y que nada ni nadie podrá apartarme de esta línea, que yo podré equivocarme pero que lo que no haré en ningún momento es mentir ni ofender conscientemente a ningún grupo o persona sea de la clase o condición que fuere. Y que como persona y como concejal estoy siempre dispuesto a explicar mis acciones, a discutir mis opiniones con quien sea y cuando sea.

Y lo hago así porque creo en el diálogo entre los hombres honrados, de buena voluntad y con un concepto humanista de la vida.

FRANCISCO PEREA MEDIAVILLA

### Fallo del Concurso de carteles de Deóbriga Convocatoria del premio de pintura Virgen de Altamira

Días pasados, se falló en la Sociedad Recreativa Deóbriga, el Concurso de Carteles anunciadores del «IX Trofeo Deóbriga de fútbol juvenil».

El jurado falló por unanimidad el cartel, que bajo el lema «Gol», presentó el artista local Raúl Gómez, consiguiendo el premio de 15.000,00 pesetas.

Asimismo, consiguió el accésit de 5.000,00 pesetas, el también artista local Monfort, por su trabajo, titulado «Terreno de juego».

Con motivo del Torneo, y dentro de la entrega de trofeos

Muchos seres humanos carecen de todo te necesitan aplicando su hambre nabrás cumplí de una primordial obra de Caridad

### CREACION DE UN CONSERVATORIO ELEMENTAL DE MUSICA

Aprobado por este Excmo. Ayuntamiento de Miranda, la creación de un Conservatorio Elemental de Música, se invita a cuantos profesores estén interesados en dar clases en el mismo, presenten fotocopia de sus títulos académicos en el Departamento de Información de este Ayuntamiento a partir de la publicación de la presente nota.

El plazo de finalización caduca el día 14 del corriente a las 14 horas.

### CONCIERTO PARA EL SABADO

Mañana sábado, tenemos de nuevo concierto en la Plaza de España a las ocho y media de la tarde, a cargo de la Banda de Música, dirigida por el maestro Sr. Díez Sáez. El programa a interpretar será el siguiente:

### PRIMERA PARTE

Comandante Garro, marcha militar, D. Díez Sáez; Ke-Su-Ki Intermedio, M. Güelsmann; Cantar, relr. bailar, fantasía, M. San Miguel.

### SEGUNDA PARTE

La alegría de la huerta, selección, Chueca; Copella, fantasía, Leo Delibes.

a los vencedores del mismo, se hará la entrega de estos premios a los artistas premiados.

El jurado estuvo formado por las siguientes personas: Don Carlos Tricio Echeguren, delegado local de Deportes; don Carlos Ruiz Larraz, Pte. de la C. de Festejos del Excmo. Ayuntamiento.

Don Alejandro Aímarca Guerrero, proyectistas y decorador; don Alberto César González, proyectista y pintor; don Jesús Zárate Gallego, arquitecto.

### CONVOCATORIA DEL CONCURSO DE PINTURA

El Excmo. Ayuntamiento de Miranda de Ebro convoca su VIII Concurso de Pintura «Virgen de Altamira», con el fin de estimular y promover las manifestaciones artísticas de la ciudad y su partido, como parte del programa de actos culturales que con motivo de las Fiestas patronales en honor de Nuestra Señora la Virgen de Altamira.

Podrán tomar parte en este Concurso cuantos artistas pintores sean naturales o vecinos de la ciudad de Miranda de Ebro y su partido.

Todas las obras que se presenten al Concurso habrán de ser entregadas en el Excmo. Ayuntamiento, junto con un boletín de inscripción que se solicitará y será facilitado en la Secretaría Municipal.

El plazo de admisión de las obras finalizará el día 1 de Septiembre, a las trece horas. El primer premio está dotado con 45.000 pesetas y dos menciones honoríficas con 12.000.

### SIGUEN LAS REUNIONES DEL VICEPRESIDENTE DE LA DIPUTACION CON LOS ALCALDES BURGALESES

Continúan las reuniones del vicepresidente de la Diputación burgalesa Sr. Aguirrebeña Alonso, con los alcaldes de la provincia, y si en la pasada semana habían sido los de las localidades de Bujedo, Ameyugo, Guinicio, Ircio, Montañana, Suzana y Villanueva Soportilla, el pasado lunes la reunión se mantuvo con los alcaldes de Alta; La Parte de Bureba, Poza de la Sal, Orón, Zuelas, Valluércanes y Moriana, además de otros representantes para estudiar las peticiones que con cargo al presupuesto de Asistencia y Obras Sociales de la Diputación.

Una vez estudiado cada uno de los expedientes presentados y teniendo en cuenta, lo limitativo de los presupuestos se acordó conceder la acometida

de Aguas a Altable, Pancorbo, Bozoo, Poza de la Sal, Bujedo, Guinicio y Valluércanes. Telefonos mediante la correspondiente ayuda a Ircio. Villanueva Soportilla y Portilla. Energía Eléctrica para La Parte de Bureba. Arreglo de calles en Villanueva de Teba. Ayuda para construcción de la carretera de acceso al pueblo a Moriana, y en cuanto a las peticiones de los demás pueblos que cuentan con varias necesidades de más urgencia, se estudiarán las ayudas más posibles.

En cuanto a las necesidades más urgentes del Condado de Treviño, van a ser cubiertas con un presupuesto de unos treinta millones de pesetas que irán destinados al alumbrado público, acometida de aguas y depuradora.

## DIALOGOS CALLEJEROS

—Abuelo ya tenemos el problema resuelto.  
—¿Qué problema?  
—El de la pasta, he encontrado el sistema de hacerme rico en un año.  
—¡Demonio! eso es mucho decir.  
—Nada, está decidido, mañana vendo el coche.  
—¿Y para qué quieres un coche vendido?  
—Que lo vendo, que lo pulo, que se acabó.

—Lo que no se ha acabado es el lío ese de la subvención solicitada por la Cofradía.  
—Mala cosa, porque de una cuestión que atañe a una corporación-cofradía se está haciendo algo personal.  
—E intransferible, digo yo, porque no veo que el dinero solicitado se conceda.  
—Habrá que esperar a que se resuelva la polémica.  
—O sea, que el asunto está más parado que la comadrona de Fabiola.

—Otra cosa que no acaba de ponerse en marcha es el monumento al ferroviario.  
—Dirás ferroviario.  
—Bueno eso, pero tampoco estaría mal de la otra forma, porque si Miranda es la ciudad ferroviaria, también es una ciudad llena de perros callejeros, así que...

—Muchos perros y pocas «perros».  
—Pues anda, que ahora que nos suben un montón de cosas, buen pelo vamos a echar.  
—Sí, al paso que vamos, este verano lo único que no va a subir es el termómetro.

—Y la Bolsa, seguro.  
—Vamos, que las medidas de Abril las vamos a padecer hasta Diciembre.  
—Es para ahorrar energía ¿sabes?  
—Con dos millones de parados, energía es lo que más ahorramos, leche.  
—Ya vendrán tiempos mejores.

—En que cuides la becerra mientras yo riego las flores eso es de la Bejarana, majo.  
—Estás muy versado en música.

—Simplemente me gusta.  
—Entonces, ya le veo hoy en el salón Apolo.  
—¡Hombre! Y a primera fila a aplaudir al Coro Juvenil, a

Los Veteranos a la Paloma.  
—Eso es de Iradier.  
—Me refiero a la Paloma González, no a la famosa habanera.  
—Es que a mí las habaneras me chiflan.  
—A mí la que más me gusta es «la habanera de vivir sin trabajar».  
—Tu siempre con la mayoría.  
—Hombre, claro.  
AMOS SALVADOR

### Rosario por Miranda y España

Ante nuestra Patrona, la Virgen de Altamira, se rezará el sábado día 7 a las 7,30 de la tarde. ¡Acudid a rezar juntos este rosario! Santa María está de nuestra parte!

### Ayuntamiento de Burgos ANUNCIO

La Comisión Municipal Permanente, en la sesión celebrada el día 4 de los corrientes, aprobó los Padrones de Contribuyentes correspondientes a los ejercicios que continuación se detallan:

Padrón de «Solares edificadas y sin edificar» año de 1977, y terrenos edificadas.

Lo que se advierte al público para general conocimiento, indicando al propio tiempo, que dicho Padrones se hallan expuestos al público en la Oficina de la Sección de Arbitrios durante un plazo de QUINCE días a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, no sólo para que puedan presentarse reclamaciones por parte interesada, sino también a los efectos de notificación de las liquidaciones practicadas.

Burgos, 5 de Julio de 1979 EL ALCALDE

### JUNTAS VECINALES DE HUERTA DE ABAJO Y DE TOLBAÑOS DE ABAJO Subastas de madera

DIA: 21 DE JULIO DE 1979 HORA DE LAS 11 Y SIGUIENTES Proposiciones hasta las 10,30 y 11,30 horas.

Pilego de Condiciones en la Secretaría de las Juntas. Detalle de subastas en el B. O. de la provincia del día 27 de Junio pasado. Número 145.



# EL CAMPO

## La romería de la Virgen de la Estepa

Por Luis SAN VALENTIN

Grata en demasía resultó para mí, la contemplación de aquella colorista y recia estampa castellana conocida como la Romería de la Virgen de la Estepa.

Tampoco es menos cierto el hecho nada comprensible, de cómo a lo largo de los muchos años en que por razones que no son del caso me siento ligado a la localidad de Estépar y sus gentes, entre las que me siento como en mi propia casa, fuese ésta, por vez primera, en la que fui testigo presencial de tan importante acontecimiento.

Pero por aquello de que nunca es tarde, si la dicha es buena, decidí de inmediato enmendar la plana, como vulgarmente se dice, escribiendo este artículo en aras de una mayor divulgación de tan calificada romería.

Muy poco, por no decir nada, sabía yo hasta entonces sobre sus orígenes, si bien, a medida que iba entrando en su conocimiento, gracias a cierta literatura sobre el tema, que muy amablemente me fue facilitada, fui sintiéndome gratamente atrapado por lo interesante del mismo. Lo que más impacto me produjo, fue sin duda, la bellísima exposición que del mismo se hace en la Leyenda Historia de Nuestra Señora de la Estepa, editada en el 1928, bajo el título «El Mensajero del Rey». Se trata de un librito, especie de catecismo, en el que el buen hacer de su anónimo autor versifica los hechos, un tanto a caballo entre la leyenda y la historia en base a los cuales tomó cuerpo allá por el siglo XI la devoción a la Vir-

gen de la Estepa, resultando en síntesis como sigue: Hallábase por aquel entonces, nuestro Rey Alfonso, empeñado por tierras de Toledo en sagrienta guerra contra la morisma. Parece ser que la suerte no le era propicia y las cimitarras hegarenas causaban serios estragos en las filas cristianas. Ante tal adversidad, decidió enviar a un mensajero de noble cuna en calidad de mensajero, para que se postrease ante una imaginaria «princesa», de cuya fama se tenía ya noticia más allá de las fronteras castellanas, resultando por las señas no ser otra que la Virgen de la Estepa, de la que debía solicitar ayuda en favor de las armas castellanas, ordenándole la hiciese entrega, a manera de presente, de una corona votiva y una lámpara de plata. Llevando a cabo el cometido, la Virgen promete que en lo sucesivo la victoria se pondrá de parte de las mesnadas del Rey Alfonso y que los infieles serán derrotados, imponiendo la sola condición de que jamás se extingliese la llama de la lámpara que como obsequio le ofrecieron el desconocido y apasionado «trovador».

En base a esta motivación consigue muy bellas estrofas, permitiéndome transcribirle a aquella que dice:

A lo largo de la vega que el risueño Arlanzón baña camino de morería cruzaron una mañana, Veinte mil bravos linetes de a diez en fondo cruzaron en un desfile brillante de yelmos y de moharras. Cinco mil en potros negros cinco mil en jacas blancas



Cofrades y romeros de la Virgen de la Estepa avanzan lentamente «arropados» por sus correspondientes pendones.

cinco mil de lanza enristre cinco mil de espada en vaina; los pifanos y atambores delante, batiendo marcha e hizada en astil glorioso que gloriosa cruz remata el lábaro de Castilla dando a los vientos su estampa.

civiles y eclesiásticas de las localidades vecinas de Villagutiérrez, Celada, Medinilla, Villademiro, Hornillos, Cobia, Arroyo, Villaveja, Frandovínez Arenillas Mazuelo, Vilviestre, Quintanilla y Hornaza, integrados todos ellos en la cofradía que lleva su nombre.

A manera de prólogo, tiene lugar un novenario, del que cabe destacar la posibilidad de uso, sin limitación, de las campanas y esquilones por todo el vicindario a lo largo del mismo. En la mañana de indicado día, las representaciones de los citados pueblos, con sus valiosos cruces y pendones al frente, inician su andadura hacia Estépar seguidos de los romeros, siendo recibidas, todas y cada una, por las autoridades de la localidad cruzando los ya citados símbolos en señal de bienvenida, siendo posteriormente acompañados hasta la iglesia. Posteriormente, ya reunidos, parten en procesión hacia la plaza donde se dice la santa misa, para seguidamente recorrer la iglesia. A continuación tiene lugar la comida campestre, para mediada la tarde proceder, con el mismo ritual, a la despedida de los participantes.

Por mi parte, en ese deseo que de principio me anima, tan solo me queda comunicarle de cómo se trata de una calificada expresión costumbrista, netamente castellana, cargada de fuerte colorido realzado por el carmesí de los pendones «barreados» de oro, todo ello enmarcado por una abigarrada multitud que en un ambiente de profundo respecto deja profundamente huella en el visitante permitiéndome, desde aquí alentar a quien corresponde para que se afanen de futuro en el realce y divulgación de la romería que nos ocupa, por entender que ello, a más de mantener viva esa rica tradición conlleva a su vez el que el nombre y conocimiento de Estépar traspase las habituales fronteras, llegando a resultar familiar en los más apartados rincones.

## VENTANA AL CAMPO

Por SAMBA

Nos hallamos inmersos en una situación anticlónica con temperaturas nocturnas mas bien bajas, circunstancia que está permitiendo un lento proceso de maduración en los cereales, lo cual habrá de tener un positivo reflejo en los resultados de la cosecha.

En mi reciente pasada por los partidos de Lerma, Aranda y Roa, pude comprobar cómo en esas zonas a la hora de la verdad, en cuanto a cebada y trigo se refiere, los rendimientos se quedarán por debajo de los normales, mientras que el viñedo presenta un aspecto muy prometedor al igual que el cultivo de la patata, quedando a una menor altura, por su irregularidad, el de la remolacha.

En cuanto a actividades, se ha dado comienzo a la recogida de leguminosas grano; se preparan las máquinas para iniciar en breve la recolección de los cereales; se eliminan hierbas en los cultivos de vega atendiendo las necesidades en agua de los mismos.

Con la asistencia de don José Ignacio Gutiérrez Escudero en su calidad de delegado provincial de Agricultura, tuvo lugar en la villa del Duque el homenaje que le fue tributado por los componentes de la lonja de Lerma al ingeniero agrónomo don Francisco Montoya Ramos, actual presidente de la Diputación provincial por su acusada dedicación como promotor de precitado Centro de contratación.

Por lo que se refiere a la problemática del mercado, podríamos resumirla como sigue:

Cebada. — Disminuye como es lógico las existencias en poder del agricultor reafirmando los precios.

Lentejas. — Se mantiene la misma tónica que las semanas precedentes.

Heno de alfalfa. — Los segundos cortes han resultado de buena calidad, afirmándose los precios.

Vino. — Precios con tendencia a la baja, influenciados en parte por la buena cosecha que se presenta.

Vacuno de abasto. — Sin variación respecto a la anterior semana.

Ovino. — Se mantiene el tono de firmeza en los precios.

Cerdo de abasto. — Se deja sentir cierta pesadez en la salida de canales, lo que puede dar lugar a debilidad en el futuro.

A título meramente orientativo señalaremos los siguientes:

Productos	Precio anterior Ptas.	Precio actual Ptas.	Diferencia Ptas.
Avena ... ..	11,20	11,20	—
Cebada cervicera ... ..	11,50	11,60	+ 0,10
Lentejas verdinas ... ..	30,00	30,00	—
Heno de alfalfa ... ..	6,50	7,50	+ 1,00
Vino rosado ... ..	185,00	180,00	- 5,00
Vacuno mayor Kg./v. ... ..	81,00	81,00	—
Añojos ... ..	140,00	140,00	—
Terneros ... ..	188,00	188,00	—
Lechazos ... ..	315,00	315,00	—
Corderos ... ..	168,00	168,00	—
Ovejas desecho ... ..	65,00	65,00	—
Cerdo abasto Kg./c. ... ..	125,00	127,00	+ 2,00
Lechones unidad ... ..	2.800,00	2.800,00	—

## SOLAR NAVARRO

CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE SAN FERMIN

se invita a navarros y simpatizantes a los actos a celebrar durante el día 7 de Julio.

A la 1,30, misa en la Santa Iglesia Catedral. Seguidamente, almuerzo en el Hotel Condestable, amenizado por el Conjunto «Alma Navarra»

Retirada de tarjetas:

TEXTILES MARIN -- Vitoria. 17.  
MARTINEZ -- San Lesmes. 18.

## VENTA

### PISOS Y APARTAMENTOS LUJO

**PISO.** — 240 metros, 6 habitaciones, cuatro servicios, calefacción, hilo musical, garajes, cocina montada, todo exterior, vistas Reyes Católicos «Edificio Gumen».

**APARTAMENTOS.** — 100 metros, 3 habitaciones, dos servicios, calefacción, hilo musical, garaje, cocina montada, todo exterior, vistas Reyes Católicos «Edificio Gumen».

**PISO.** — 180 metros, seis habitaciones, dos servicios, calefacción, garaje, exterior, Reyes Católicos «Edificio Médicos».

**PISO.** — 180 metros Residencia los Cubos, cinco habitaciones, dos servicios, exterior, garaje trastero, calefacción.

### RITORT

AGENCIA INMOBILIARIA  
Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumen)



## ACADEMIA CASTILLA

¡UNA ACADEMIA SIEMPRE EN VANGUARDIA!

### OPOSICION AUXILIARES DE CAJA BANCO DE ESPAÑA

- Clases diarias de dos horas por la tarde.
- Fechas previsibles de exámenes: Primera quincena de Octubre
- Contamos con tres profesores titulados de gran experiencia, para esta preparación.

Comienzo de la preparación: 9 de Julio  
Plazo de matrícula: Hasta el 7 de Julio

INFORMACION: San Cosme, 6-1<sup>o</sup>

Concurso Hípico Nacional.

## EL SEÑOR CALDEIRA NO TIENE CONTRINCANTES

Ayer ganó por completo la prueba «Construcciones Olanco»

En las otras dos «Kas» y «Diputación Provincial» vencieron el Sr. Jordá y el capitán Conde Salazar, respectivamente

Mientras el comandante Sebrango, nuestro valioso colaborador, recoge datos e información técnica, nosotros aprovechamos para dar una vuelta por el amplio recinto de la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe», donde se está celebrando el Concurso Hípico Nacional, viendo y oyendo cuanto se relaciona con esta competición. Captamos la opinión generalizada de que no han venido jinetes en condiciones de darle la réplica al señor Caldeira.

Cuidado, no tratamos de quitar méritos a nadie, pero entendemos que el señor Caldeira es todo un profesional en esta materia que, a fuerza de concursar ha tenido que acumular una gran experiencia. Pero no sólo eso, sino que, además, el jinete portugués cuenta con una magnífica cuadra.

Por el contrario, entre los demás concursantes, opinamos que hay buenos jinetes, con flojas cabalgaduras y a la inversa, caballos con potencia y buena estampa en manos, tal vez poco expertas. Así no es de extrañar que el señor Caldeira termine por imponerse de manera tan rotunda como para crear complejos...

Nuestro recorrido nos lleva por las cuadras y el pabellón. Nos indican que algunos de los corceles se agitan demasiado durante la actuación y, en este aspecto, nos hacen un elogio de «Palomo II», a pesar de que parece ser que tiene trece años.

Volveremos a la pista para poder ver en acción al caballo citado que termina sin falta y en muy buen tiempo. Presenciamos también, claro está, rehusos y una caída de mala suerte, aunque por fortuna sin consecuencias, protagonizada por el señor Merino, en la segunda prueba. El caballo que montaba resbaló al dar un giro, cavendo caballo y jinete. El señor Merino volvió a montar, pero optó por retirarse.

En fin, no es posible seguir contando todo lo visto y oído así es que pasamos a detallar cada una de las pruebas celebradas. Todas ellas por la tarde.

La primera, tipo «A», baremo A.S.C., estuvo reservada a caballos jóvenes y jinetes menores y locales pertenecientes a la Escuela Burgalesa de Equitación. Intervinieron treinta caballos, nueve de ellos de las cuadras burgalesas, sobre un recorrido con diez obstáculos y otros tantos esfuerzos, para un tiempo de 90 segundos. Al igual que ocurría en la primera jornada, hubo abundancia de empujes para el primer puesto. Nada menos que quince.

Entre ellos la señorita «Fuertes» con «Falsete»; capitán Fernández de la Puente con «Cabrachoso» y el señor Ló-

pez Rivas, con «Menache». Efectuado el oportuno desempate, quedaron clasificados en los primeros puestos:

- 1.º Señor Jordá, con «Mileto».
- 2.º Señor Lazcano, con «Jacobete».
- 3.º Capitán Mingo, con «Jabeo».

Presidió esta prueba el general presidente de la Ciudad Deportiva Militar. Como de costumbre a esta primera hora no fue muy numerosa la asistencia de público, aunque sí lo suficiente para dejarse notar por todos los lados de la pista. El jinete vencedor se adjudicó el trofeo donado por la firma comercial «Kas».

En la segunda prueba, tipo «D», baremo A.C.C., reservada para toda clase de caballos, se disputó el trofeo «Diputación Provincial». Dio comienzo aproximadamente a las seis de la tarde, ocupando la tribuna presidencial el capitán general, el presidente de la Diputación y otras distinguidas personalidades.

Intervinieron 32 caballos, sobre un recorrido de once obstáculos con doce esfuerzos para un tiempo de 88 segundos.

La clasificación en la serie morada dio el siguiente resultado:

- 1.º Señor Astolfi (don Juan), sobre «Bellotas».
- 2.º Señor García Murillo, con «Raivonw».

La apuesta simple se pagó a 111 pesetas y la gemela reversible a 559.

En la serie blanca quedaron:

- 1.º Señor Astolfi (don Salvador), con «Nortefío».
- 2.º Ex-aequo, Capitán Mingo, con «Palomo II» y señor Astolfi (don Joaquín), con «Dorado».

La apuesta simple se pagó a 445 pesetas y las gemelas reversibles, la combinación 1-6 y 6-1, a 274 pesetas y la combinación 1-7, 7-1, a 718 pesetas.

En la serie azul:

- 1.º Señor Caldeira, con «Aire libre».
- 2.º Señor Astolfi (don Luis) con «Gorrilón».

Se retiró, como hemos indicado al principio, el señor Merino, por caída del caballo, al resbalar.

La apuesta simple se pagó a 44 pesetas y la gemela a 70.

En la serie verde:

- 1.º Capitán Conde Salazar, con «Lebrero IV».
- 2.º Señor Caldeira, con «Caminante».

La apuesta simple se pagó a 473 pesetas y la gemela a 679.

CLASIFICACION FINAL

- 1.º Capitán Conde Salazar, con «Lebrero IV».
- 2.º Señor Caldeira, con «Caminante».
- 3.º Señor Astolfi (don Juan), con «Bellotas».
- 4.º Señor Caldeira, con

«Aire libre».

5.º Señor Astolfi (don Salvador), con «Nortefío». En la tercera y última prueba, tipo «F», baremo C, «Caza», la concurrencia de público fue muy numerosa y se disputó el trofeo «Construcciones Olanco».

Participaron veinte caballos, sobre un recorrido de trece obstáculos, con quince esfuerzos, para un tiempo de cien segundos.

En la serie amarilla venció el señor Caldeira, con «Empire», seguido del señor Jordá, con «Here des Landes».

La apuesta simple se pagó a 38 pesetas y la gemela a 179.

En la serie naranja volvió a triunfar el señor Caldeira, con «Grand Senhor», adjudicándose también el segundo puesto, con «Hering».

La apuesta simple se pagó a 68 pesetas y la gemela a 101.

Se recaudaron para la triple gemela reversible 27.340 pesetas. Hubo una sola combinación ganadora y el poseedor del boleto se llevó 10.252 pesetas.

CLASIFICACION FINAL

- 1.º Señor Caldeira con «Grand Senhor».
- 2.º Señor Caldeira, con «Empire».
- 3.º Señor Caldeira, con «Hering».
- 4.º Capitán Mingo, con «Notaire».
- 5.º Señor Terán, con «Colérica».

PROGRAMA PARA HOY

Se disputarán solamente dos pruebas: «General Yagüe» - Ciudad Deportiva y «Cortefiel». Probablemente crecerá el número de participantes y sin duda alguna el de espectadores.

Ya se lo contaremos, el comandante Sebrango y

VICTOR MANUEL

## JOAQUIN, FICHO POR EL PALENCIA

Por este jugador se interesaba el Burgos

El «mister» del Burgos pidió el fichaje del jugador palentino Joaquín y el club, a través del presidente que llevó personalmente esta gestión, inició los primeros contactos. No obstante, podemos adelantar que el tras paso se frustró porque Joaquín ha firmado contrato con el Palencia. El jugador cobrará una ficha de millón y medio de pesetas.

En esta misma operación va cediendo al cuadro de «La Balastera» Chaparro. Dos jugadores que se van al nuevo Segunda División y que en la última campaña de fenderon los colores del Salamanca. Pero todo no queda ahí porque, el ex-burgalesista Feixidá, el club castellano tenía una opción que no ha estimado, entra en esa operación y fichó por la U. D. Salamanca.

## Escribano, al Salamanca.- Investigación de uso de drogas en Argentina

La selección Sub-23 continúa su gira por Iberoamérica

Madrid (Efe). — La Unión Deportiva Salamanca, que se había interesado por el jugador Escribano ha llegado a un acuerdo con el Real Madrid y el jugador pasa en calidad de cedido por una temporada en condiciones satisfactorias para ambos clubs.

### INVESTIGAN EL USO DE DROGAS

Buenos Aires (Efe). — Funcionarios de la división de toxicomanía de la Policía federal visitaron hoy jueves, la sede de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA) para investigar la utilización de drogas estimulantes en el deporte.

Los funcionarios dialogaron con el presidente de la «AFA», Julio Grondona, y pidieron la colaboración de la entidad para continuar las indagaciones.

En los últimos días estalló un escándalo en los medios deportivos argentinos al conocerse declaraciones de preparadores físicos y exfutbolistas, quienes afirmaron que el uso de drogas es moneda corriente en los equipos de este país.

El ex-jugador del River Plate, Luis Artime dijo la semana pasada que «un señor» de la ciudad de La Plata le ofreció al presidente del club Atlanta —cuyo plantel dirige actualmente Artime— una droga para incentivar a los jugadores durante la disputa de la ronda de descenso del campeonato metropolitano de fútbol.

### FALLECE UN FUTBOLISTA RUMANO

Hannover (Alemania Federal) (Efe). — El futbolista internacional rumano Aurel Radulescu, de veintiséis años, pereció ayer después de ser arrollado por un tren en la estación de esta ciudad, según anunció hoy la Policía.

Según informaciones facilitadas hoy, Radulescu y su compatriota y compañero de equipo, Constantin Stroe se aparearon en marcha del vagón en que viajaban cuando el convoy salía ya de la estación, a la que llegaron profundamente dormidos. Stroe logró saltar hasta el andén, donde sufrió algunos golpes, que le mantendrán durante unas dos semanas en el hospital.

Los jugadores marchaban con su club el Sportul Studentez para hacer una gira por Alemania Federal.

El Sportul egresó a Rumanía, después del accidente.

### SELECCION ESPAÑOLA A VENEZUELA

Santiago de Chile (Efe). — La

selección de fútbol de España Sub-23 salió en la mañana de hoy rumbo a Venezuela donde sostendrá otros de los compromisos contraídos en su gira por Iberoamérica.

El conjunto español, dirigido por José Santamaría, venció anoche a la selección de Chile por un gol a cero, en un partido lleno de incidentes que se jugó en el estadio nacional de Santiago.

Dirigentes de la Asociación Central de Fútbol de Chile (ACF) y de organizaciones hispánicas chilenas despidieron a los jugadores en el aeropuerto de Pudahuel.

### PROPUESTA DE LOS CLUB VASCOS

Madrid (Colpisa). — Los clubs vascos de Tercera División han elaborado una propuesta de distribución de los distintos equipos de esta categoría en ocho grupos, con la característica fundamental de que no es uniforme el número de equipos en cada uno de los grupos. Según esta propuesta habría tres grupos con 22 equipos cada uno, dos grupos de veinte y habría tres de 18. Ya se sabe que la propuesta federativa establece ocho grupos de 20 equipos cada uno.

### ATLETISMO

## Páez volvió a ganar al keniatá Mike Boit

Segunda jornada del Campeonato de España de pentatlón moderno

Oslo (Efe). — En la misma carrera en la que el británico Sebastián Coe batía el record del Mundo de 800 con 1-42-33, el español Antonio Páez, ocupaba el cuarto lugar con un crono de 1-46-71.

Coe pasó los 400 metros en 50-5 y los 600 en 1-15-0 para acabar con 1-42-33 en los ochocientos.

Como ya sucediera hace unos días, Páez ha vuelto a superar en la cinta de llegada al ex-record mundial al keniatá Mike Boit. El español fue cuarto (1-46-71), mientras que Boit ocupaba la quinta posición con 1-47-33.

### RESULTADOS

800 metros:

- Sebastián Coe (G. Bretaña), 1-42-33 (record Mundo) 2 — Evans White (EE UU.), 1-45-75 3. — Gary Cook (G. Bretaña), 1-46-28 4 — Antonio Páez (España), 1-46-71.

### RECORD MUNDIAL JUNIOR DE 4 X 100

Boston (Massachusetts), (EE. UU.) (Efe). — El record del Mundo de los 4 x 100 metros juniors fue batido anoche aquí por el equipo norteamericano, en el curso del encuentro Estados Unidos-Unión Soviética. Los relevistas estadounidenses establecieron el nuevo record en 39.32 segundos que supera el logrado en 1978 también por un equipo norteamericano en 39.51.

El equipo estaba formado por David Read, Eric Brown, Bernard Jackson y Calvin Smith.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE PENTATLON MODERNO

Madrid (Efe). — La segunda

Diversos presidentes de algunos clubs vascos han estado hoy en Madrid para estudiar con Porta esta propuesta que llevarán al próximo pleno. Los clubs vascos, junto con los extremeños, han sido los que se consideraban más perjudicados en la propuesta federativa, por cuanto separaba a los guipuzcoanos y navarros de los vizcaínos en dos grupos distintos.

Esta propuesta consiste esencialmente: grupo I formado por 18 clubs: 10 gallegos, 5 oeste y 3 extremeños, descendiendo 2.

Grupo II, formado por 18 clubs: 8 asturianos y cántabros y 4 de la oeste, descendiendo 2.

Grupo III, de 22 equipos: 7 vizcaínos, 8 guipuzcoanos y 7 navarros, descendiendo 4.

Grupo IV, de 22 equipos: 6 aragoneses y 16 catalanes, descendiendo 4.

Grupo V, formado por 20 equipos: 14 valencianos y 6 de Murcia, descendiendo 3.

Grupo VI, de 22 equipos: 14 de Castilla, 3 canarios, 3 extremeños, más el Albacete y Numancia, descendiendo 4.

Grupo VII, de 8 equipos: 14 andaluces, 3 de Norte de África más el Lenerense, descendiendo 2.

Grupo VIII, de 20 equipos, todos ellos baleares

Jornada del campeonato de pentatlón moderno —con carácter open—, se celebró en doble sesión, por la mañana en el polígono de Canto Blanco la prueba de tiro con triunfo del helvético Schilt que logró 196 puntos sobre 200.

Por la tarde en la piscina de 50 metros de la Universidad Complutense el triunfo correspondió a otro pentatleta suizo; Niklaus que cubrió los 300 metros en 3 minutos 30 segundos, sacándole 8 segundos al español José Antonio Serrano.

### CLASIFICACION

Tiro. — Silueta móvil a 25 m.:

1. — Schilt (Suiza), 196-1.044 puntos.
2. — Gruter (Suiza), 194-1.000 puntos.
3. — Liederer (Austria), 194-1.000 puntos.
6. — Quesada (España), 189-890 puntos.

Natación 300 m.:

1. — Weber (Suiza), 3 minutos, 30 segundos, 1.192 puntos.
2. — Serrano (España), 3-36 1.144 puntos.
3. — Ferrer (España «B»), 3-45-5, 1.024 puntos.

Clasificación general individual después de la tercera prueba.

1. — Jorge Quesada (España), 2.888 puntos.
2. — Liederer (Austria) 2.884.
3. — Gruter (Suiza), 2.882.

En todas las pruebas se han clasificado hasta 25 atletas.

Mejor es perder un minuto en la vida que la vida en un segundo, todo conductor

## TENIS

### BORG DERROTA A CONNORS EN EL TORNEO DE WIMBLEDON

Londres (Efe). — El sueco Bjorn Borg pasó hoy, jueves a la final del torneo de Wimbledon, al derrotar al norteamericano Jimmy Connors en el partido semifinal por 6-2, 6-3 y 6-2.

La victoria de Bjorn Borg, que es el actual campeón de Wimbledon, se produjo con una asombrosa facilidad, pues barrió materialmente a su adversario.

Jimmy Connors intentó toda clase de golpes, poniendo su habitual potencia en su juego, pero se vio desbordado constantemente por la clase extraordinaria de Borg, que dominó a lo largo de todo el partido.

#### STOVE-TURNBELL, FINALISTAS DE WIMBLEDON

Londres (Efe). — La pare-

ja compuesta por Betty Stove, de Holanda y Wendy Turnbull, de Australia, pasaron a la final de dobles, femenino, de los Campeonatos Internacionales de Wimbledon, al vencer en la semifinal al dúo integrado por la yugoslava Mima Jausovec y la rumana Virginia Ruzici, por 6-1 y 7-5.

### Se necesita OFICIAL DE PELUQUERIA

DE CABALLEROS

para trabajar en Bilbao.

Razón: Llamar a los teléfonos 442 31 35 y 469 76 44

## No se televisarán partidos oficiales de fútbol en la próxima temporada

### Se implantará el control antidoping, pero no de inmediato

#### Acuerdos adoptados por los clubs en su reunión de ayer

Madrid (Efe). — No se televisarán partidos de fútbol de los campeonatos oficiales en la próxima temporada, la 79-80, informó este tarde el presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Pablo Porta.

Porta dijo que esta decisión la tomaron hoy los clubs españoles, por razones económicas, «ya que la transmisión de encuentros por televisión quita espectadores de los estadios».

Porta añadió que existen contratos firmados previamente con el Real Madrid,

Real Betis, Real Deportivo Español de Barcelona y Real Zaragoza, y que está en tratos con Televisión para resolver este asunto.

Por lo que respecta a la retransmisión de los partidos de la selección española y de las Copas de Europa, los clubs no decidieron nada.

El presidente de la Federación afirmó que todavía no había pagado Televisión Española los 37 millones de pesetas que aproximadamente debe a la Federación Española de Fútbol.

Si no hay retransmisión de Televisión, sí la habrá radiofónica, siempre y cuando haya acuerdo entre los equipos y las diferentes emisoras que quieran retransmitir los encuentros.

También se tocó en la reunión de esta tarde el problema del derecho de retención, que según Porta no ofrece ya dificultades, porque la Comisión está casi de acuerdo con la AFE y hoy solamente faltan algunas precisiones.

El presidente informó también que los clubs van a

colaborar con la selección, cediéndole los jugadores que sean necesarios, para afirmar que la selección Sub-23 está haciendo un papel airoso en su gira por América y que alguno de sus jugadores integrarán pronto el equipo «A».

Añadió que no se ha resuelto el problema de la continuidad del presidente del Comité de Competición, Julián Camacho, con el que tiene que seguir negociando, porque el señor Porta quiere que continúe en el cargo.

También se refirió al control antidoping y afirmó que se va a implantar, pero no de inmediato.

También informó que está prohibida la publicidad en los uniformes de los equipos de fútbol y que esta mañana tuvo una reunión con el grupo vasco de Tercera División para resolver el problema del calendario de sus equipos para explicar que se presentarán dos nuevas propuestas en el sentido de agruparlos a todos en un mismo grupo.

Finalmente, aseguró que va a pedir a los clubs que admitan en el pleno del fútbol español del día 13 a un representante de la AFE y que el PSOE ha solicitado tener también un representante, petición que le ha sido otorgada.

Joven, tu puesto, si es que de verdad sabes lo que te dicta el corazón,

### EMPRESA DE PINTURA

Desea relacionarse con Empresas para trabajos de pintura general Obra nueva mantenimiento.  
Llamar de 20 a 23 horas. teléfonos: 223579 - 218072

### ¿NECESITA GANAR URGENTEMENTE DINERO!

(AMBOS SEXOS)

Empresa de ámbito nacional, necesita cubrir 10 plazas para su nuevo Departamento Comercial.

#### EXIGIMOS:

- Mayoría de edad.
- Buena presencia.
- Capacidad de trabajo.
- Cultura media.
- Dedicación plena.

#### OFRECEMOS:

- Ingresos mensuales de 30.000 a 60.000 pesetas.
- Incorporación inmediata.
- Cartera de clientes.
- Posibilidades de promoción

Interesados, presentarse hoy viernes en el Hotel Corona, de 11.45 a 1 y de 4 a 7.

Atenderá el Sr. Irujo.

## INAUGURAMOS

### HOY

cafetería

# Big

bolera

juegos

snack

EN TRASERAS AVDA. DEL VENA S/N

TELEFONO 214357 - BURGOS

## Mañana, carrera ciclista nacional de veteranos

En el circuito del Cerro San Miguel

Mañana, sábado, a las seis de la tarde, en el circuito del Cerro San Miguel se celebrará el II Trofeo U.C.B. Memorial Teófilo González.

Esta carrera está catalogada como una de las mejores de veteranos a nivel nacional, en ella se espera la asistencia de la élite actual de esta clase de ciclismo; como nombres relevantes podemos citar a Astienza, ex campeón del Mundo de veteranos, Martín Piñeira, gran ciclista profesional Julio Espeso, quizá el hombre más en forma en la actualidad, y un interminable etc., a los que irán unidos los dos participantes burgaleses Joaquín Martínez y Segundo Provedo que esperamos hagan buen papel.

Los participantes vienen prácticamente de todas las regiones de España, sobresaliendo la participación de Guipúzcoa y Vizcaya, así como de Madrid, Zamora, Palencia, Santander, Murcia, Salamanca, Soria, etc.

La prueba está patrocinada por el Excmo Ayuntamiento de Burgos, y organizada por la Unión Ciclista Burgalesa, para Veteranos A, B y C.

Colaboran unas cuarenta firmas burgalesas. La salida será del Bar Juarreño, controlada hasta la Residencia Sanitaria, donde se dará la salida oficial. Los participantes habrán de dar 8 vueltas al circuito, lo que totaliza unos 56 kilómetros, como quien dice de montaña.

## Otra victoria del «Ti-Raleigh» en la segunda etapa contra reloj por equipos

### Increíblemente, Hinault fortalece su posición y desplaza aún más a Zoetemelk

Le Havre (De nuestro enviado especial, Jos de Saedeleer). — Sin embargo, el gran perdedor de hoy ha sido Hennie Kuiper, que se ha anotado un retraso personal de más de cuatro minutos. ¿Disculpas? Las hay ciertamente: cuatro pinchazos y una caída de su compañero Laurent.

Una vez más, el equipo holandés ha subido al podium con todos los honores. Y esto es suficiente, pues sus corredores no pueden aspirar a más tras

la debacle de los Pirineos. Sin embargo, el gran perdedor de hoy ha sido Hennie Kuiper, que se ha anotado un retraso personal de más de cuatro minutos. ¿Disculpas? Las hay ciertamente: cuatro pinchazos y una caída de su compañero Laurent.

... pues el holandés ex campeón del Mundo ha descendido en la clasificación general individual al puesto octavo quedando a 4:31 del líder Realmente dada la clase excepcional de Kuiper el Tour no está perdido para él.

Peru, esto comienza a ponerlo peligroso.

De otra parte, el equipo Kas es el único conjunto español que puede airear excusas.

Después de cinco kilómetros de carrera, su corredor belga Borguet ha caído y todo el equipo ha tenido que esperarle.

Su puesto ha sido el noveno, con una pérdida total de más de veinte minutos entre los cuatro primeros con relación al equipo vencedor.

Bernard Hinault, con su equipo bien conjuntado ha logrado una merecida segunda plaza, con una pérdida mínima increíble de veinticuatro segundos en el conjunto de los cuatro primeros puntuales.

Realmente insólito. Y esto, naturalmente, con el equipo de

Zoetemelk en cuarto lugar hace que Hinault aumente y consolide la primera posición ahora distanciando en un minuto y dieciocho segundos en relación con el corredor holandés.

#### POCOS EQUIPOS EN EL FUTURO

Como ustedes saben, el Tour de 1980 comenzará en Francfort. Hoy ha estado aquí, en Le Havre, el alcalde de dicha ciudad alemana y me ha dicho muy confidencialmente que el Tour estará en Francfort dos días (prólogo y primera etapa Francfort-Francfort de 160 kilómetros, al día siguiente).

Y estos dos días le costarán al Ayuntamiento alemán la friolera de un millón de marcos, o si ustedes lo quieren, treinta y cinco millones de pesetas.

Pero he aquí que, si la situación continúa como actualmente, es posible que en muy breve espacio de tiempo haya menos equipos en el Tour.

Efectivamente con las etapas por equipos contra el reloj, se ve cada día más palpablemente que un buen corredor enrolado en un equipo medio —ejemplo Pollentier— jamás tendrá oportunidad de ganar un Tour.

Y de hecho lo sabemos de buena tinta, los buenos corredores no firmarán un contrato antes de asegurarse si su equipo pisará fuerte. Vemos un claro ejemplo: si Hennie Kuiper tuviese a sus órdenes un equipo poderoso, hace ya varios días que tendría el maillot amarillo. Su equipo del año pasado, el Ti-Raleigh, es desde luego el equipo más fuerte del actual Tour. Por el contrario, el equipo Peugeot, al que pertenece Kuiper este año, es bastante mediocre. Perdió tiempo en relación con el líder en la contra-reloj de Burdeos, y ha perdido hoy, en esta nueva confrontación por equipos.

En suma, grandes corredores con categoría de vencedores del Tour jamás podrán salir victoriosos por esos «caprichos».

#### VAN LOOY, POSITIVO

Le Havre (Jos de Saedeleer). Van Looy, el mejor «sprinter» del «Kas» abandonó ayer en el Tour, como ya les dije. Y hoy se anuncia como maneja oficial que dio análisis positivo en el control médico correspondiente a la segunda etapa.

Por otra parte —como también les informé— hoy o mañana habrá en Bruselas reunión de «alto nivel Kas» para anunciar de manera definitiva si el equipo continuará en la próxima temporada o desaparecerá al final de ésta.

Mucho me temo que este triste «affaire» de Van Looy influya notablemente en la decisión de los dirigentes del «Kas».

#### LA SORPRESA HINAULT

Le Havre (De uno de nuestros corresponsales J Anquetil) — Mucho me temo que en esta ocasión no se cumpla el presagio. Hace unos días, un aficionado al ciclismo publicó en el periódico organizador —L'Equipe— una curiosa estadística según la cual ningún año terminó en 9 ha ganado un francés el Tour.

Si hemos de atender a la etapa de ayer segunda contra el reloj por equipos yo me strevería a decir que Bernard Hinault ya ha ganado su segundo Tour de Francia. Precisamente ayer tarde sobre esos noventa kilómetros en lucha despiadada contra las manecillas del reloj El Ti-Raleigh era favorito, por

supuesto. Y venció, como lo hizo en Burdeos. Sus hombres holandeses dieron una lección de bien rodar, de maestros de la más difícil especialidad ciclista.

Más de la mitad de los informadores que siguen el Tour cantaron el día viernes las exequias de Hinault como líder de la prueba, y no sólo no ha muerto su liderazgo sino que se ha hecho más firme, más vivo, más poderoso. Y esperen ustedes a la etapa del domingo en Bruselas, otra contra reloj, aunque de carácter individual, en la que el campeón francés deberá machacar lógicamente a Zoetemelk y distanciarlo aún más de él.

Pero antes del domingo habrán de disputar los corredores la etapa del «infierno del Norte» entre Amiens y Roubaix, donde belgas y holandeses dictarán su ley. Pero cuidado que nadie puede estar libre de averías mecánicas, de pinchazos de caídas, de desfallecimientos. Y si ayer jueves Hinault fue la sorpresa, que nadie dude que también puede serlo mañana y el domingo...

Me parece que 1979 será el primer nuevo francés

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.º Raleigh, 7 horas, 21 minutos, 48 segundos, a una media de 48,348 kilómetros-hora.
- 2.º Renault, 7-22-12.
- 3.º Ijsboerke, 7-22-20.
- 4.º Mercier, 7-25-48.
- 5.º Flandria, 7-29-04.
- 6.º Peugeot, 7-37-20.
- 7.º Magniflex, 7-38-32.
- 8.º DAF, 7-41-56.
- 9.º Kas, 7-47-52.
- 10.º Splendor, 7-47-56.
- 11.º Bianchi, 7-50-00.
- 12.º La Reddute, 7-53-08.
- 13.º Inoxpran, 7-54-44.
- 14.º Onokpran, 7-54-44.
- 15.º Fiat, 8-02-28.
- 16.º Teko, 8-19-28.

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.º Renault, 123 horas, 17 minutos, 13 segundos.
- 2.º Raleigh, 123-22-55.
- 3.º Mercier, 123-27-02.
- 4.º Ijsboerke, 123-35-37.
- 5.º Flandria, 123-36-01.
- 6.º Peugeot, 124-13-58.
- 7.º Bianchi, 124-25-24.
- 8.º DAF, 124-32-52.
- 9.º Magniflex, 124-35-40.
- 10.º Le Reddute, 124-40-41.
- 11.º Kas, 124-43-09.
- 12.º Fiat, 124-51-35.
- 13.º Inokpran, 125-02-33.
- 14.º Splendor, 125-18-18.
- 15.º Teko, 127-11-12.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.º Bernard Hinault (Francia), 30 horas, 42 minutos, 54 segundos.
- 2.º Joop Zoetemelk (Holanda), a 1-18.
- 3.º Sven Ake Nilsson (Suecia), a 2-40.
- 4.º Ueli Sutter (Suiza), a 2-41.
- 5.º Joaquin Agostinho (Portugal), a 4-05.
- 6.º Jean Rene Bernaudeau (Francia), a 4-29.
- 7.º Gery Verlinden (Bélgica), a 4-30.
- 8.º Hennie Kuiper (Holanda), a 4-31.
- 9.º André Dierick (Bélgica), a 6-41.
- 10.º Pierre Raymond Villamilane (Francia), a 6-51.
- 11.º G. B. Baronchelli (Italia), a 9-09.
- 12.º Sexnec (Francia), a 11-33.

LA INSTALACION ELECTRICA DE  
**BIG Bolera Cafetería**  
ha sido realizada por  
**TAPIA**  
INSTALACIONES ELECTRICAS  
San Francisco, 11. Teléfono: 220268. BURGOS

Si Usted ha encontrado un buen sitio para pasar las vacaciones  
**"LE HA TOCADO LA LOTERIA"**

...y el gordo también puede tocarle en el



**Sorteo Extraordinario de Vacaciones**

**Primer premio: 100 millones**  
**Décimo: 1000 ptas.**  
**Sale el: 14 de Julio**

**lotería nacional**  
Toca a muchos y beneficia a todos

## LAS 24 HORAS DE LE MANS: HISTORIA DE UNA RONDA INFERNAL

El año 1955 fue trágico, cuando un bólido estalló en el aire frente a las tribunas oficiales: hubo 92 muertos y un centenar de heridos

Por André COUTANT

Las 24 Horas de Le Mans, carrera creada en 1923, celebra este año su 47 edición. La mayor parte de la historia del automóvil, sus páginas más bellas y más dramáticas, se ha escrito en esta competición emocionante, infernal, donde la sangre y la gloria se han mezclado más de una vez a lo largo de más de medio siglo de evolución técnica, velocidad, pasión y dramas.

En 1923, en el antiguo circuito de Sarthe, que pasaba por Pontlieue, Lagache y Lenard, en un Chenard Walker, triunfaron con una velocidad media de 92,064 kilómetros hora y fueron los primeros en inscribir su nombre en el palmarés.

En 1926, Bich-Rossignol, con un Loraine, superaron por primera vez los 100 kilómetros de media, exactamente 106.350. Para el público de la época fue algo asombroso.

La barrera de los 3.000 kilómetros en 24 horas fue franqueada en 1931 por Howe y Birkin (Alfa Romeo). 1933, fue un año memorable debido al combate librado al final de la carrera por Tazio Novulari y Luigi Chinetti. Este último salió perdiendo, pero sólo por 400 metros.

### LA PAUSA DE LA GUERRA

Cada vez más rápido: en 1937, Jean-Pierre Wimille y Robert Benoit, que dieron su primera victoria a un Bugatti, lograron una media de 136.997. En 1939, Wimille en unión de Veyron y también con un Bugatti, consiguió los 139.780 kilómetros de velocidad media.

Tras nueve años de pausa por la guerra, la ronda infernal comenzó de nuevo en 1949. Chinetti y Seisdom ganaron con una media de 132.420 kilómetros. Por primera vez aparecía en el palmarés el nombre de un constructor italiano que iba a dar mucho que hablar, Enzo Ferrari.

Al año siguiente, el francés Louis Rosier triunfó con una media de 144.380, después de haber pilotado su Talbot prácticamente del principio al fin, ya que sólo dejó el volante a su hijo durante dos vueltas.

En 1954, bajo un auténtico diluvio, Maurice Trintignant y el argentino Froilán González, con un Ferrari, lograron el triunfo con una media de 169.215 kilómetros por hora.

1955 fue el año de la terrible catástrofe. Después de dos horas de carrera, el Mercedes del francés Pierre Levegh rozó el Austin del británico Makin, saltó por el aire y estalló delante de las tribunas oficiales. Hubo 92 muertos y más de un centenar de heridos.

A pesar del drama la prueba continuó. Los vencedores fueron Mike Hawthorn-Ivor Bueb, con un Jaguar, después de haber recorrido 4.135 kilómetros con una media de 172.308.

### LA ERA FERRARI

En 1958 comienza la era Ferrari. El belga Olivier

Gendebien y el norteamericano Phil Hill llegan triunfantes a la meta después de haber recorrido 4.101 kilómetros a una media de 170.914. Gendebien, con su compatriota Paul Frère en 1960 y de nuevo con Phil Hill en 1961 y 1962, triunfó nuevamente y logró el record de la prueba con cuatro victorias.

Ferrari dominaría la competición hasta 1965, gracias a Scariotti-Bandini (1963), Guichet-Vaccaerella (1964) y Masten Gregory-Jochen Rindt (1965).

Después de dos intentos fallidos Ford logró su primer éxito en 1966 gracias al neozelandés Bruce Mac Laren y Chris Amon, con una media de 201.196, superando por primera vez el «muro» de los 200 kilómetros por hora.

La carrera del año siguiente fue la de las velocidades vertiginosas. Los norteamericanos Dan Gurney y Anthony Foyt, con un Ford 7 litros superaron la barrera de los 5.000 kilómetros (exactamente 5.239.900), con un asombroso promedio de 218,038 por hora. En cuanto al neozelandés Danny Hulme, también con un coche Ford, logró el record de la vuelta con 238,014 kilómetros por hora.

### EL AÑO DE LAS MARCAS

1969 se caracterizó por el extraordinario duelo entre el viejo Ford GT 40 de Jacky Ickx-Jacky Oliver y el Porsche de Hans Herrmann-Gerard Larrousse. Después de tres horas de lucha, rueda a rueda, con ventaja alterna para ambos coches, el joven belga Jacky Ickx derrotaba al experimentado piloto alemán Herrmann por 20 metros con una media de 208.250 kilómetros.

Porsche logró su primera victoria en 1970 gracias a Hans Herrmann-Richard Attwood, con una media de 191.922 y volvió a triunfar en 1971 con Helmuth Marko-gys-Van Lennep.

Fue el año de las marcas absolutas: 5.333 kilómetros a una media de 222.304 y el record de la vuelta logrado por Jacky Oliver con Porsche en tres minutos dieciocho segundos cuatro décimas y una media de 244.297.

En 1972, el circuito del Sarthe había sido considerablemente modificado. Por segunda vez en la historia de la prueba —después de Vincent Arioli en 1949—, un presidente francés, Georges Pompidou, asistía a la partida.

Henri Pescarolo y Graham Hill (195.472 kilómetros) dieron su primer triunfo a la firma francesa Matra. Hay que reconocer que fue una victoria fácil debido a la no comparecencia de los Ferrari y los Mirages.

En 1973 se cumplía cincuenta años de su creación de la prueba. Fue también el año del formidable duelo entre Matra-Simca y Ferrari y que duró 22,30 horas, es decir hasta que el Ferrari de Jacky Ickx-Brian Redman abandonó.

Los franceses Henri Pescarolo-Gerard Larrousse (Matra-Simca) triunfaron con un record de 4.853.945 kilómetros con una media de 202.247 kilómetros, después de haber entusiasmado a casi 300.000 espectadores.

Francois Cevert (Matra-Simca) batió la marca del nuevo circuito con 3 minutos 39 segundos 6 décimas (y una media de 223.607). Por primera vez desde 1930 (las Srás Moreuse y Siko con un Bugatti 1500), participaban dos mujeres en la carrera: Marie-Claude Beaumont con Henri Greder (Corvette) y Christine Beckers y Roger Dubois (Chevron).

### UNA GIGANTESCA VERBENA

En 1974, tercera victoria para Henri Pescarolo y segunda para Gerard Larrousse (Matra-Simca), quienes ganaron con una media de 191.940.

Seguidamente se inicia la extraordinaria serie de Jacky Ickx. En efecto, el belga ganó en 1975 con Derek Bell (Gulf-Ford) a una media de 191.482; en 1976 con Gys Van Lennep (Martini-Porsche), a 198.746, y en 1977 con Jurgen Barth y Hurley Haywood (Martini-Porsche) a 194.651 kilómetros de velocidad media. Con estas cuatro victorias se situaba en el palmarés al lado de su compatriota Olivier Gendebien.

En 1978 se produjo la primera victoria del Renault-Turbo de los franceses Jean-Pierre Jaussaud-Didier Pironi tras un duro duelo con los Porsche. Se batieron todas las marcas: el de la prueba con 5.044.553 kilómetros recorridos a una media de 210.188 y el de la vuelta más rápida logrado por el francés Jean-Pierre Jabouille (Renault) con 13.640 kilómetros en 3 minutos 34 segundos 5 décimas (una media de 226.923 kilómetros).

Las 24 horas de Le Mans es desde luego una carrera con su espectáculo infernal, sus alegrías, sus decepciones y a veces la muerte pero es también el pueblo con sus chorros de luz sus restaurantes, sus bandas de música sus atracciones... Por una parte, risas, diversión y por otra lúnta a esta gigantesca verbena, los pilotos al volante de sus bólidos, continúan incansablemente la ronda.

Todo esto forma las 24 Horas de Le Mans, la mayor carrera automovilística del Mundo y una antigua tradición.

(FIEL SERVICIOS ESPECIALES EFE-APP)

FISEC - 79

## LLEGARON LOS OCHOCIENTOS DEPORTISTAS DE LOS JUEGOS

Mañana, la inauguración en el Pabellón Municipal

A primeras horas de la tarde de ayer llegaron los ochocientos deportistas pertenecientes a nueve países que a partir de mañana, sábado, tomarán parte en los XXXI Juegos de la FISEC.

Las embajadas y delegaciones de los participantes fueron recibidos por representantes del deporte burgalés. También es menester señalar que la "plana mayor" de estos Juegos también se encuentran en nuestra ciudad. Todo listo, en definitiva, para la inauguración de esta olimpiada juvenil internacional que se llevará a efecto en la matinal del sábado, a partir de las once de la mañana, teniendo como marco el Pabellón Municipal.

En el acto de clausura estarán presentes diversas autoridades civiles y deportivas y cabe señalar la presencia del director general de deportes; así como el presidente internacional de estos Juegos.

### NOTA OFICIAL DEL AYUNTAMIENTO

Se hace público para general conocimiento que las personas interesadas en presenciar los actos y competiciones a celebrar en el Pabellón Polideportivo Municipal con motivo de los Juegos Internacionales de la FISEC, pueden retirar las correspondientes invitaciones en la Sección de Gobierno de este Ayuntamiento en horario comprendido entre las 12 y las 13.30 horas.

## ¡¡ATENCIÓN!!

CARMELITANO, S. A., se complace en invitarle a degustar su

## (Moscatel Carmelitano)

único en el Mundo, obsequiando a los asistentes con botellines miniatura de sus productos. Días 5, 6 y 7 de Julio en SUPERMERCADO CAT. Bajo Mercado Sur. Burgos.

Representante: D. Domingo García.

C/. Antigua, 8. Teléfono 222633. Burgos.



## ACADEMIA CASTILLA

**¿POR QUE ESPERAR MAS TIEMPO?**

ESTE VERANO ES UN BUEN MOMENTO PARA

### APRENDER IDIOMAS

mediante un novísimo método que le permitirá dominar

### INGLES - FRANCÉS - ALEMÁN

- Enseñanza programada
- Clases individuales (cabinas)
- Título acreditativo al finalizar el curso.

Disponemos del PRIMER LABORATORIO DE IDIOMAS con sistema electrónico de autocorrección.

Comienzo del Curso: 9 de Julio.  
Plazo de matrícula: Hasta el día 7 de Julio

**INFORMACION: San Cosme, 6-12**

## VENDEMOS MADERA

PROCEDENTE DE DERRIBOS

INTERESADOS:

LLAMAR AL TELEFONO 20 96 58

## ACADEMIA EL CID

### SELECTIVIDAD UNIVERSITARIA

Cursos intensivos Julio y Agosto para alumnos de COU: materias comunes y optativas Letras y Ciencias.

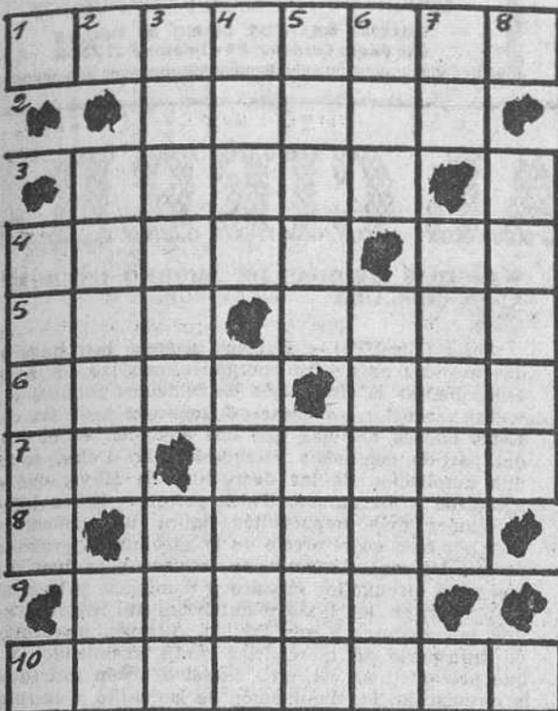
Por profesores universitarios con larga experiencia.

Igualmente para asignaturas pendientes de BUP (Idioma, Lengua, Historia, Matemáticas, Física y Química).

INFORMACION: DE 10 A 13 HORAS EN:

### ACADEMIA EL CID

CAMINO DE LA PLATA NUM. 1. — TFNO. 22 31 07



FIEL(DN)

**HORIZONTALES:** 1. — Puntagudos. 2. — Parte superior de la cerviz (pl). 3. — Partes en que se divide un todo para su reparto. — 4. Descender. — Mira. 5. Letra del alfabeto griego — Necios. 6. — Ciudad de Zamora. — Ave palmípeda. 7. — Artículo indefinido. 8. — Aceder. 9. — Unidad monetaria italiana (pl.). 10. — Instrumento agrícola.

**VERTICALES:** 1. — Mineral combustible. 2. — Aleación de cobre y cinc. — Número romano. 3. — Entañar. — Unidad práctica del grado de sensibilidad de las emulsiones fotográficas. 4. — Itinerario. — Drama musical. 5. — Hierro endurecido con carbono. — Superior de un monasterio. 6. — Regalas. — Se para un ave en el suelo. 7. — Pronominal. — Cesar en sus funciones durante algún tiempo. 8. — Emperador romano.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES:** 1. — Bicéfalo. 2. — Arosa. 3. — Brasa. 4. — Iraní. — Ag. 5. — Job. — Laca. 6. — Amor. Por. 7. — Da. — Eclija. 8. — Italo. 9. — Iraca. 10. — Acederas.

**VERTICALES:** 1. — Ijada. 2. — Bromo. — Ic. 3. — Carabo. — Ire. 4. — Eran. — Retad. 5. — Fósil. — Ca. ce. 6. — Asa. — Apliar. 7. — La. — Acojo. 8. — Egara.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. — Montaña. 2. — Montaña. 3. — Soblo. 4. — Gorró. 5. — Riendas. 6. — Botón. 7. — Agujero de la nariz del caballo.

**GRANDIOSA LIQUIDACION**  
**ARTICULOS**  
**CAMPING**  
DEPORTES RUERA. — Vitoria 18

## Y VA DE CUENTO...

Un loco pregunta a otro:  
—¿Crees que la luna esté habitada?

—Desde luego. No ves que en ella hay luz.

—x x x—

Refería un misionero que al hallar unos canibales un cajón con armaduras medievales mostraron una gran satisfacción.

—Durante toda una noche celebraron con bailes rituales de acción de gracias haber encontrado lo que ellos pensaban grandes cajas de conservas.

—x x x—

Las chicas hablan de cuestiones amorosas.

—Las palabras más bonitas que conozco son «Te quiero mucho».

—Cualquiera puede decir eso —replica la otra— Yo prefiero la que dicen. «aquí tienes o cheque, o un brillante.»

—Los franceses —soltan decir Pompiduo— son a la vez autoritarios y socialistas. Autoritarios es decir que hay que hacer obedecer al vecino. Socialistas... para tomar del otro, aleno aquello de lo que uno carece.

—x x x—

Se discutía sobre si la falta del adulterio era más grave en el hombre o en la mujer.

—Indudablemente en el hombre —comentó uno de los que participaban en la conversación— porque en el hombre la falta suele agravarse con la huida.

—x x x—

Algunos proverbios:  
—Más vale morir con un hombre inteligente que vivir con un imbécil— China.

—Mantequilla suaviza el carácter — Inglaterra.

—Mejor es ponerse en camino el sábado que el lunes. — Rusia.

—Mira mejor con quién comes que lo que comes. — Italia.

—Preferible no haber nacido que cortarse las uñas en domingo. — Inglaterra.

—x x x—

Dos Cardenales miraban un cuadro de Rafael y criticaban un exceso de rojez en los rostros de San Pedro y de San Pablo. El artista, indignado atacó:

—Les he pintado tal y como están en el cielo. Tienen la tez encendida por la vergüenza que sienten por lo mal que está gobernada la Iglesia.

ESO DEPENDE

En el andén de la estación un viajero se precipita hacia el jefe del convoy que se dispone a emprender la marcha, y...

—Mi mujer —le dice— está en el «rápido» ¿Tengo tiempo para despedirme?

—¡Ah! —responde el ferroviario, filosófico—, eso depende... ¿cuánto tiempo lleva casado?

ULTIMO DIA

Dos colegas se encuentran en el bar a la hora del aperitivo. Uno de ellos muestra en su rostro un gesto de pocos amigos.

—Vaya, ¿qué es lo que te pasa? —interroga el otro.

—Nada, me he disputado con mi mujer —explica el primero— y me ha jurado que no

me hablará durante cuarenta días.

—Pues yo creo que deberías estar contento —opina el camarada.

—¿Contento? ¿Qué piensas tú? Hoy precisamente es el último día.

DIALOGO BREVE EN EL «TROLE»

—Síntese usted, señora.  
—No gracias llevo prisa.



## EL SAKE PIERDE TERRENO

La tradicional bebida japonesa a base de arroz se consume ahora mucho menos que la cerveza y el whisky

Tokio (Crónica UPI - FIEL Servicios Especiales EFE por Joh. Needham, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).— El sake la tradicional bebida alcohólica japonesa, pierde terreno ante el whisky y la cerveza.

Aunque sigue consumiéndose en la bodas —se sirve generalmente en diminutas tazas de porcelana y siempre caliente—, el sake hecho con arroz, pierde popularidad especialmente entre los jóvenes.

Este afán de imitar a Occidente no se limita sólo a la bebida. También los japoneses prefieren hoy los hamburguesas, el pollo frito o la pizza al pescado crudo y los fideos.

Un oficinista explica que el sake suele tomarse con platos cuyo preparación hace falta tiempo. «Para mí mujer es más fácil preparar una comida sencilla y sacar el whisky con hielo. El sake hay que calentarlo, además».

UN NUEVO ESTILO DE VIDA

El sake tiene un contenido alcohólico del 16 por ciento, mucho más alto que el de la cerveza. Tomado a la temperatura del cuerpo, produce efectos casi inmediatos agradables de momento aunque a la mañana siguiente se les suelen aplicar calificativos muy distintos.

Desde hace años, en Japón se bebe más cerveza que sake. Hasta hace poco, el whisky ocupaba el tercer lugar. Pero el año pasado, aumentó el consumo de cerveza y whisky a la vez que disminuía el del sake que se encuentra ahora en tercer puesto.

«Esta decadencia se debe a un nuevo estilo de vida, a la deficiente promoción de ventas y al alto precio del arroz —dice Naoto Momoi de la asociación de fabricantes de sake—. El pueblo japonés prefiere hoy los platos occidentales a los nipones, que se acompañan de sake. Pero los platos occidentales se toman con vinos extranjeros».

La asociación pretende modificar este estado de cosas y ya ha pedido al gobierno que en los banquetes ofrecidos a los dignatarios extranjeros se sirvan platos japoneses y sake en

vez de recurrir a la cocina francesa y el champán.

Por otra parte, y teniendo en cuenta que la mayoría de los que siguen bebiendo sake son personas de edad madura, la asociación dirige principalmente su campaña a los jóvenes, incluyendo en sus anuncios cantantes de rock.

LOS AFICIONADOS SE PREOCUPAN

También se ha intentado promover, las ventas del sake presentándolo como bebida veraniega con hielo. Pero los tradicionalistas consideran esto tan disparatado como calentar el whisky antes de servirlo.

Ha fracasado asimismo una receta para usar este vino de arroz como aperitivo, añadiéndole ginebra seca, hielo y una aceituna.

Los aficionados están inquietos. Creen que la decadencia continuará porque los precios del arroz —subvencionado por el gobierno— se han duplicado en diez años y ahora son más altos que en el extranjero. En cambio, los fabricantes de cerveza y whisky ven viento en parte gracias a la baja de precios de la cebada, el trigo y el centeno.

Otro problema es que el mercado del whisky y la cerveza está dominado por dos grandes

compañías —Kirin la cerveza y Suntory el whisky— en tanto que la mayor fábrica de sake —v son 3.000 en total— controla la menos del 10 por ciento del mercado.

El número de fabricantes de sake ha disminuido en un 25 por ciento en 25 años y se cree que bajará todavía más a pesar de los esfuerzos por encontrar nuevos clientes.

JEROGLIFICO



Los osos, para que no puedan escoparse, los tienen...

Solución al anterior:

...Zampa todo.

¡ATENCIÓN AL PUBLICO EN GENERAL!

**AUTO ESCUELA**  
**SAN GIL**

AVENIDA DEL CID, 4

COMUNICA QUE PERMANECERA ABIERTA DURANTE EL MES DE JULIO, CON EL HORARIO DE COSTUMBRE.

■ DON CELES ■

■ Por OLMO ■



## Anecdotario político

### EL HORMIGUERO

Por ALFARADO

#### ★ LA VARA DEL ALCALDE

Madrid (Colpisa). — Del 8 al 10 de Julio visitará Madrid el Lord Mayor de Londres, Sir Kenneth Russell, que hace el número 651 de los alcaldes que han regido la City londinense. El dato curioso es que el Ayuntamiento madrileño ha tenido grandes dificultades a la hora de conseguir un coche para Sir Russell, ya que en ninguno de los modelos habituales cabe su vara de alcalde, vara con la que viaja y que no suelta ni un momento.

#### ★ ¿OBISPO ROJO?

A monseñor Stien, nuevo obispo de San Sebastián, algunos de sus feligreses le llaman Mao-Tse-tien.

#### ★ RECUERDOS FRANQUISTAS

Discusión del estatuto vasco en la ponencia correspondiente. Toma la palabra el diputado de Euskadi Ezkerra, Juan Mari Bandrés, que dice que el estatuto «está atado y bien atado». Blas Piñar, miembro de la ponencia, no puede evitar una gran sonrisa y un gesto de complicidad con Bandrés, que es perfectamente captado por los demás miembros de la ponencia. Por cierto, que Piñar está dando pruebas en estas reuniones de un gran sentido del humor y de encontrarse encantado de participar en las discusiones del estatuto.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

## TORMENTAS DISPERSAS EN LA MITAD SURESTE

Madrid. — (Colpisa).

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Apenas cambia sustancialmente la situación atmosférica, con altas presiones al Norte y bajas al Suroeste de la Península y más o menos semejantemente en capas más altas de la atmósfera. Los vientos dominantes son del sector del Este y seguirán siéndolo, aunque soplarán con cierta fuerza en el Estrecho de Gibraltar.

### EL TIEMPO PARA HOY

Predominio del buen tiempo en el conjunto total de España, aunque con ligera inestabilidad atmosférica, más o menos, la mitad Suroriental de la Península y también Canarias. Bajo ese predominio del buen tiempo, habrá riesgo de núcleos tormentosos dispersos, poco importantes en cuanto a precipitación en la mayor parte de ellos, y siendo más fáciles de desarrollarse por la tarde o ya de noche, en las regiones mediterráneas, Aragón, Castilla la Nueva, Extremadura y Andalucía. En Canarias, intervalos nubosos en la parte Norte de las islas, con posibilidad de alguna precipitación poco importante y más bien en puntos aislados. En las demás regiones la nubosidad será escasa. Las temperaturas tenderán a subir algo más, salvo en Canarias.

### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Condiciones generales a las descritas.

### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos, 22; Bilbao, 24; Santander, 22; San Sebastián, 21; Vitoria, 24; Pamplona, 24; Logroño, 26; La Coruña, 25; Valladolid, 25; Avila, 23; Soria, 22; Zaragoza, 25; Barcelona, 22; Valencia, 27; Madrid, 26; Sevilla, 30; Málaga, 25; Palma de Mallorca, 25; Las Palmas, 23.

### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 19; Copenhague, 21; Londres, 24; Bruselas, 20; Ginebra, 22; Zurich, 21; París, 23; Burdeos, 26; Lyon, 22; Lisboa, 20; Frankfurt, 20; Roma, 26; Milán, 24; Helsinki, 16; Moscú, 13.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El "BOE" publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Comercio y Turismo. — Orden de 30 de Junio de 1979 sobre franquicias dinerarias para viajes al extranjero. = Sanidad y Seguridad Social. — Orden de 23 de Junio de 1979 sobre situación asimilada a la de alta en el sistema especial de la resina, a efectos de asignaciones familiares de pago único.

### ● ENTREVISTA TIERNO-MINISTROS ECONOMIA, HACIENDA Y ADMINISTRACION TERRITORIAL

Madrid (Efe). — El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, ha mantenido una breve entrevista con el vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell; con el ministro de Hacienda, Carlos García Añoveros y con el de Administración Territorial, Antonio Fontán. La entrevista ha tenido como objeto discutir y analizar el decreto sobre régimen fiscal de las Haciendas locales. Posteriormente, los ministros recibieron a los representantes de los Municipios de Madrid y Barcelona, con quienes conversaron sobre el mismo tema. La delegación del Municipio de Barcelona estaba encabezada por su alcalde presidente, Narcís Serra.

### ● CARTER, INDECISO

Washington (Efe). — El presidente Carter dijo hoy que piensa tomar «fuertes medidas restrictivas para reducir las importaciones norteamericanas de petróleo» y cumplir así con los objetivos fijados en la cumbre económica de Tokio. Desde su residencia de Camp David, en las afueras de la capital, Jimmy Carter trató con este anuncio de poner fin a la corriente de rumores desatados desde que ayer decidiera cancelar su proyectado discurso a la nación sobre energía. Los comentaristas políticos interpretan la suspensión de este discurso, anunciado desde principios de semana, como una «división» en el seno del Gobierno sobre las medidas que se deben tomar para aliviar la escasez de gasolina. Esta indecisión de Carter supuso hoy una caída del dólar en Japón y en Europa y una subida record en el precio del oro, que alcanzó en el mercado de Zurich los 287 dólares por onza.

### ● SUBIRA LA GASOLINA EN BELGICA

Bruselas (Efe). — La gasolina super subirá en Bélgica 0,49 francos belgas (1,10 pesetas) por litro, situándose a partir del próximo viernes en 18,19 francos el litro (unas 40 pesetas), anunció hoy la Federación Petrolífera Belga. El aumento, debido al alza de los precios del petróleo, repercutirá también, aunque en menor medida, en la gasolina normal, cuyo litro pasará a costar 17,75 francos (unas 39 pesetas). El gasoil para vehículos y calefacciones, cuyo precio experimentó a mediados de Junio un ligero descenso, registra esta vez una subida media de 0,63 francos, que sitúa el litro de este combustible en 12,5 francos belgas (unas 28 pesetas), para vehículos, y en 7,5 para calefacción.

### ● RIGIDAS MEDIDAS DE AHORRO ENERGETICO EN BULGARIA

Sofía (Efe-UPI). — Bulgaria decretó hoy unas rígidas medidas de ahorro energético, con las que se pretende limitar la circulación de vehículos públicos y privados y acortar las horas de iluminación de las calles. Estas nuevas medidas, que hoy aparecen en el órgano del partido comunista «Rabotnichesko Delo», suponen una ampliación de las decretadas en Mayo, que sólo afectaron a los automovilistas privados. Entre las disposiciones más importantes figura un aumento del cien por cien en el precio de la gasolina, la prohibición de que los coches oficiales se empleen para fines privados y no circulen los sábados y domingos, y la gradual sustitución en los taxis y autobuses del motor a gasolina por motores a gas líquido. Además, los camiones de transporte de mercancías serán examinados y los que presenten un consumo excesivo, serán retirados de la circulación. La iluminación de las calles y carreteras se reducirá en un 70 por 100 a partir de las diez de la noche, en verano, y de las once en invierno, excepto en aquellos tramos peligrosos o de mucha circulación.

### ● MEDIACION PAPAL EN EL CONFLICTO BEAGLE

Ciudad del Vaticano (Efe). — En un comunicado publicado hoy en El Vaticano, la Santa Sede indica que prosiguen los contactos en la fase previa de la mediación del Papa Juan Pablo II en el conflicto entre Argentina y Chile sobre límites australes en el canal de Beagle. Asimismo según el referido comunicado, esos contactos entre la parte mediadora, en la persona del Cardenal Antonio Samore, delegado del Papa y las partes argentina y chilena, continuarán durante el presente mes de Julio aquí, en la sede romana de la Pontificia Academia de las Ciencias.

### ● SE PERFLA YA LA ORBITA DEL «SKYLAB»

Madrid (Efe). — Se perfila ya la órbita del gigantesco laboratorio espacial norteamericano «Skylab», según un último informe elaborado en el centro de datos de la «NASA» en Washington, han informado a «Efe» fuentes autorizadas de la Embajada de Estados Unidos en Madrid. Las mismas fuentes señalaron que los observatorios espaciales de todo el Mundo han concluido la respectiva acumulación de datos, cuya remisión se ha efectuado ya a la sede central de la «NASA». No obstante, los controladores que siguen el vuelo permanente del «Skylab» no pueden averiguar con certeza el lugar exacto donde caerá, hasta unas dos horas antes de que suceda. «La observación de su órbita —puntualizaron— no es la prueba definitiva, ya que la densidad de la nave puede rebotar en el último momento en cualquier capa de la atmósfera». En todo caso, se da como seguro que la caída de las 79 toneladas de peso del «Skylab» se producirá entre los días 10 y 14 de Junio. Un portavoz de la Embajada norteamericana en Madrid calificó la fecha del día 12 como «la ventana por donde el «Skylab» hará su entrada en nuestro planeta».

## DESMONTADA LA ESCALINATA DEL SARMENTAL



Ayer comenzaron las obras de desmonte de las escaleras que desde la plaza de San Fernando sirven de acceso a la Catedral. El proyecto está incluido dentro de la nueva ornamentación del mencionado recinto urbano y ha constituido motivo de comentario en las últimas horas.

Como el acceso a la plaza de Santa María, el estudio técnico constituye una importante modificación para salvar el desnivel existente entre el primer monumento burgalés y la propia plaza. Ha sido objeto de numerosos comentarios el hecho de que no se haya llevado a cabo el desmonte de la escalinata en varias fases, al tratarse de una época de extraordinaria afluencia de personas a este rincón histórico-artístico, de obligada visita para los millares de turistas, que por todas las rutas nacionales e internacionales llegan a nuestra capital. (Foto FEDE)